



# Herramientas para la gestión del riesgo a desastres

Compendio de su aplicación local para el fortalecimiento de la resiliencia comunitaria

financiado por:



Caritas  
Alemania



**Diakonie**   
**Katastrophenhilfe**

**Publicado por: Diakonie Katastrophenhilfe**  
**En cooperación con: adelphi GmbH, Caritas Alemania**  
**Con el apoyo de: ASECSA, Caritas Los Altos, Caritas Quiché**

**Autores:**



Diakonie Katastrophenhilfe



Caritas Alemania



adelphi GmbH



ASECSA



Caritas Los Altos



Caritas Quiché

**Diseño:**

Evangelisches Werk für Diakonie und Entwicklung e.V. –  
Diakonie Katastrophenhilfe  
Caroline-Michaelis-Straße 1, 10115 Berlin  
service@diakonie-katastrophenhilfe.de  
www.diakonie-katastrophenhilfe.de

**Créditos de fotos:**

Carmen Morales (adelphi GmbH)  
ASECSA (Angélica Judith Mazariegos)  
Caritas Los Altos (Roberto Orozco)  
Caritas Quiché (Isabel Chay)

**Fecha:**

Diciembre de 2017

**Programa financiado por:**

Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de Alemania,  
Auswärtiges Amt (AA)



# RESUMEN

Guatemala, país de Centroamérica que alberga el 32% de los 43 millones de habitantes de la región, está ubicado en una de las zonas más propensas a desastres en el mundo debido a la recurrencia, gravedad y extensión de los mismos. En relación a sus amenazas y afectaciones diversos informes globales y nacionales constatan que Guatemala es una zona de multiamenazas, altamente expuesta y caracterizada por factores como su ubicación geográfica, prolongada estacionalidad ciclónica proveniente del mar Caribe y del Océano Pacífico, geomorfología de su territorio y confluencia de placas tectónicas activas, que mantienen al país con un nivel de alta actividad sísmica, erupciones volcánicas y amenazas de origen hidrometeorológico y otras, como incendios forestales y pérdida de biodiversidad.

**El perfil de riesgo de Guatemala sirvió como proyecto piloto para la elaboración del “Compendio de herramientas para el fortalecimiento de la resiliencia comunal”, que está pensado para su aplicación en todo Centroamérica.**

El Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030 adoptado en la tercera Conferencia Mundial de las Naciones Unidas celebrada en Sendai (Japón) el 18 de marzo de 2015 tiene como objetivo la reducción sustancial del riesgo de desastres y de las pérdidas ocasionadas por los desastres. Aparte, el Quinto Informe de Evaluación del IPCC de Cambio Climático menciona y recalca los notables riesgos relacionados con el cambio climático. En el marco del proyecto en el que se basa esta publicación, se trabaja desde el fortalecimiento de la resiliencia comunal e institucional, con el propósito de aumentar las capacidades y disminuir la vulnerabilidad de la población, frente a riesgos multi-amenazas. Por eso este manual está enfocado en la creación de estructuras de gestión del riesgo de desastres (GRD) a nivel comunal para poder contribuir al fortalecimiento de la resiliencia en comunidades especialmente vulnerables de la región centroamericana. El manual se crea en el marco de un proyecto conjunto de Diakonie Katastrophenhilfe y Caritas Alemania en estrecha colaboración con tres organizaciones contrapartes locales en diferentes regiones de Guatemala y está financiado por el Ministerio Federal de Asuntos Exteriores Alemán.

Cada uno de los participantes del proyecto ha contribuido de una manera u otra para que la publicación del manual

fuera posible. El consorcio se estableció en Alemania uniendo fuerzas de las organizaciones católica de Caritas Alemania y protestante de Diakonie Katastrophenhilfe. Para apoyar al consorcio y a las organizaciones locales en varias actividades, se contrató a una empresa consultora especializada (adelphi) con base en Berlín, Alemania. El consorcio desde Alemania ha sido responsable de la gestión y de la recopilación de todo el material del proyecto para el manual y por último de su publicación.

Las organizaciones locales con las que se ha trabajado han sido la Caritas Quiché en Santa Cruz del Quiché, Caritas los Altos en Quetzaltenango y ASECSA en Baja Verapaz. Cada una de estas organizaciones han contribuido en la elaboración del manual, redactando textos y compartiendo sus herramientas y sus experiencias. La Cordinadora Nacional para la Reducción de Desastres (CONRED) en Guatemala compartió su Rotafolio: “Gestión para la reducción del riesgo a desastres” -GRRD-, para las imágenes de la terminología de GRD, que se pueden encontrar en el módulo 1. En el taller final de sistematización, que se desarrolló al final del proyecto, participaron varias personas de entidades a nivel local Cordinadora Local para la Reducción de Desastres (COLRED), y municipal Cordinadora Municipal para la Reducción de Desastres (COMRED) y demás actores a los que también se les quiere agradecer mediante este medio.

Una de las organizaciones locales que ha utilizado las herramientas del manual en el marco del proyecto menciona lo siguiente sobre este manual: “Un documento básico para contar con elementos (instrumentos, herramientas) documentados y validados en el tema de gestión local de riesgo por lo que será de referencia y de guía para poder replicar las lecciones aprendidas y aprendizajes que se han desarrollado para poder ir complementando y mejorando la intervención sobre el tema de gestión local del riesgo en otras comunidades.” (Angélica Mazariegos, ASECSA 2017).

# Contenido

<b>Contenido</b> .....	<b>4</b>
<b>Lista de ilustraciones</b> .....	<b>6</b>
<b>Lista de tablas</b> .....	<b>6</b>
<b>Abreviaciones</b> .....	<b>7</b>
<b>Glosario</b> .....	<b>8</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>10</b>
<b>Aplicación del manual</b> .....	<b>10</b>
<b>Módulo 1: Definición de los términos clave</b> .....	<b>12</b>
1.1 Explicación del módulo. ....	12
1.2 Amenaza, Vulnerabilidad y Capacidad .....	13
1.3 Riesgo. ....	16
1.4 Desastre. ....	17
1.5 Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) - Resiliencia, Prevención y Mitigación .	18
1.6 Preparación. ....	20
<b>Módulo 2: Análisis de riesgo</b> .....	<b>21</b>
2.1 Explicación del módulo. ....	21
2.2. Resumen de los principales instrumentos del análisis de riesgo. ....	23
2.3 Planificación y pasos a seguir. ....	24
2.4. Descripción de los instrumentos de análisis de riesgo .....	26
Los Desastres y el Desarrollo (GCRRD).....	28
Instrumento .....	29
Definición de Términos (GCRRD) .....	29
Conociendo terminología de RRD (AVC) .....	31
Ideas Importantes (ASECSA) .....	32
Croquis comunitario (AVC) .....	33
Evaluación / Formulario de amenazas (GCRRD) .....	35
Dibujando la historia de nuestra comunidad (AVC) .....	37
Ejemplo de la matriz de historia de nuestra comunidad (completado) .....	38
Perfil histórico (AVC) .....	39
Calendario estacional (AVC) .....	41
Mapas de amenazas combinado (ASECSA) .....	43
Evaluación de vulnerabilidad (GCRRD) .....	45
Matriz de análisis de amenazas y vulnerabilidades de riesgo (ASECSA) .....	47
Mapeo comunitario (incl. amenazas, vulnerabilidades y capacidades) (AVC) .....	49
Evaluación de la capacidad (GCRRD) .....	51
Matriz de identificación de Capacidades (ASECSA) .....	53
Análisis del Tejido Social e Institucional (AVC) .....	54
2.5 Mapa de riesgo .....	56
2.6 Carta de resiliencia .....	58
2.7 Informes de análisis de riesgo .....	62

<b>Modulo 3: Planes de acción comunitarios</b> .....	<b>65</b>
3.1 Explicación del módulo .....	65
3.2 Cómo utilizar el instrumento .....	66
3.3 Instrumento .....	67
3.4 Consideraciones en la aplicación del instrumento .....	68
<b>Modulo 4: Microproyectos</b> .....	<b>69</b>
4.1 Explicación del módulo .....	69
4.2 Cómo utilizar el instrumento .....	70
4.3 Instrumentos .....	71
4.4 Consideraciones en la aplicación del instrumento .....	72
<b>Módulo 5: Plan de respuesta y preparación para emergencia (PRPE)</b> .....	<b>73</b>
5.1. Explicación del módulo .....	73
5.2 Cómo utilizar el instrumento .....	74
5.3 Instrumentos .....	77
PRPE Parte A: Análisis del contexto, mecanismos de respuesta oficial y capacidades de las organizaciones .....	77
Matriz con información de proveedores .....	78
Parte B del PRPE: Preparación y planificación de contingencia .....	79
Plantilla para la selección de beneficiarios .....	80
Definir paquetes de alimentos con NutVal .....	82
Definir paquetes no alimentarios con Esfera .....	83
5.4. Consideraciones en la aplicación de los instrumentos .....	84
<b>Módulo 6: Sistematización del proyecto</b> .....	<b>85</b>
6.1 Explicación del módulo .....	85
6.2 Cómo utilizar los instrumentos .....	86
6.3 Instrumentos .....	88
Hipótesis de impacto .....	88
Mapa de actores .....	89
Identificación de mejores prácticas y lecciones aprendidas .....	90
6.4. Consideraciones en la aplicación del instrumento .....	92
<b>Bibliografía</b> .....	<b>93</b>

## Lista de ilustraciones

<b>Ilustración 1:</b>	Visualización gráfica de los módulos del manual, adelphi 2017. . . . .	11
<b>Ilustración 2:</b>	Ejemplos de amenazas naturales. Izquierda: Río cerca de una población en el departamento de Quiché, Sacapulas. Derecha: Volcán de Fuego en Antigua Guatemala, adelphi 2017. . . . .	13
<b>Ilustración 3:</b>	Vulnerabilidad y recuperación, CONRED 2015. . . . .	15
<b>Ilustración 4:</b>	Capacidad de respuesta, CONRED 2015. . . . .	15
<b>Ilustración 5:</b>	Identificación del riesgo, CONRED. 2015. . . . .	16
<b>Ilustración 6:</b>	Prevención, CONRED 2015. . . . .	19
<b>Ilustración 7:</b>	Mitigación, CONRED 2015. . . . .	19
<b>Ilustración 8:</b>	Preparación para la respuesta, CONRED 2015. . . . .	20
<b>Ilustración 9:</b>	Croquis comunitario, ASECSA 2016. . . . .	34
<b>Ilustración 10:</b>	Mapa de amenazas combinado, ASECSA 2016. . . . .	44
<b>Ilustración 11:</b>	Mapa de riesgo Caserío La Empalizada Huitán, Caritas Los Altos 2015. . . . .	57
<b>Ilustración 12:</b>	Informe Análisis de Riesgo, Caritas Los Altos 2016. . . . .	63
<b>Ilustración 13:</b>	Talleres de Análisis de Riesgo en San Sebastián Belejú, Caritas Quiché 2015. . . . .	64
<b>Ilustración 14:</b>	Plan de Acción Comunitario integrado en el Plan Local de Respuesta, ASECSA 2016. . . . .	67
<b>Ilustración 15:</b>	Talleres de Plan de Acción Comunitario, Caritas Quiché 2016. . . . .	68
<b>Ilustración 16:</b>	Propuesta de microproyecto, Caritas Los Altos 2016. . . . .	71
<b>Ilustración 17:</b>	Actividades en los microproyectos, ASECSA 2016. . . . .	72
<b>Ilustración 18:</b>	Pasos para la aplicación de un PRPE, Diakonie Katastrophenhilfe 2017. . . . .	74
<b>Ilustración 19:</b>	Diagrama de flujo PRPE, Diakonie Katastrophenhilfe 2017. . . . .	76
<b>Ilustración 20:</b>	Hipótesis de impacto del proyecto, adelphi 2017. . . . .	88
<b>Ilustración 21:</b>	Mapa de actores ASECSA, adelphi 2017. . . . .	89
<b>Ilustración 22:</b>	Participantes del taller de sistematización, adelphi 2017. . . . .	92

## Lista de tablas

<b>Tabla 1:</b>	Categorías de vulnerabilidad con ejemplos, IIRR/Cordraid 2007. . . . .	14
<b>Tabla 2:</b>	Caja de herramientas del AR, adelphi 2017. . . . .	23
<b>Tabla 3:</b>	Planificación de la aplicación de los instrumentos AR, adelphi 2017. . . . .	25
<b>Tabla 4:</b>	Memoria de la actividad, adelphi 2017. . . . .	25
<b>Tabla 5:</b>	Instrumentos para actualizar los AR que ya se realizaron, adelphi 2017. . . . .	26
<b>Tabla 6:</b>	Instrumentos de uso técnico, adelphi 2017. . . . .	26
<b>Tabla 7:</b>	Ejemplo de formulario de Evaluación de Amenazas (Completado), organizaciones locales 2016. . . . .	36
<b>Tabla 8:</b>	Ejemplo de la matriz de historia de nuestra comunidad (completado), organizaciones locales 2016. . . . .	38
<b>Tabla 9:</b>	Perfil histórico, organizaciones locales 2016. . . . .	40
<b>Tabla 10:</b>	Calendario Estacional, organizaciones locales 2016. . . . .	42
<b>Tabla 11:</b>	Evaluación de la vulnerabilidad, organizaciones locales 2016. . . . .	46
<b>Tabla 12:</b>	Matriz de análisis de amenazas y vulnerabilidades de riesgo, organizaciones locales 2016. . . . .	48
<b>Tabla 13:</b>	Mapeo comunitario, organizaciones locales 2016. . . . .	50
<b>Tabla 14:</b>	Evaluación de la capacidad, organizaciones locales 2016. . . . .	52
<b>Tabla 15:</b>	Análisis del Tejido Social e Institucional, organizaciones locales 2016. . . . .	55

<b>Tabla 16:</b> Carta de resiliencia, adaptada por adelphi 2017..	60
<b>Tabla 17:</b> Actividades en el proceso de EPRP, Diakonie Katastrophenhilfe 2017.	75
<b>Tabla 18:</b> Tabla para propuesta de la selección de comités locales, Diakonie Katastrophenhilfe 2017.	81
<b>Tabla 19:</b> Herramientas de PRPE, Diakonie Katastrophenhilfe 2017.	84
<b>Tabla 20:</b> Principales contenidos de una sistematización, adaptado de GTZ 2003.	85
<b>Tabla 21:</b> Información técnica de la experiencia, GTZ 2003.	89
<b>Tabla 22:</b> Tablas para identificación de mejores prácticas y lecciones aprendidas, GTZ 2003.	90
<b>Tabla 23:</b> Guía sobre identificación y selección de instrumentos adecuados, adelphi 2017.	92

## Abreviaciones

AA	Auswärtiges Amt - Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de Alemania
ASECSA	Asociación de Servicios Comunitarios de Salud
AR	Análisis de Riesgo
AVC	Análisis de Vulnerabilidad y Capacidades
CORDAID	La Organización Católica para el Alivio y Ayuda al Desarrollo
COLRED	Cordinadora Local para la Reducción de Desastres
COMRED	Cordinadora Municipal para la Reducción de Desastres
CONRED	Cordinadora Nacional para la Reducción de Desastres
EDAN	Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades
EIRD	Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres
GRD	Gestión del Riesgo de Desastres
IIRR	Instituto Internacional de Reconstrucción Rural
INSIVUMEH	Instituto Nacional de Sismología, Vulcanología, Meteorología e Hidrología
IPCC	Intergovernmental Panel on Climate Change
NUTVAL	Valores nutricionales - Nutritional Values
OCHA	Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de Naciones Unidas
PRPE	Plan de Respuesta y Preparación para Emergencia
PLR	Planes Locales de Respuesta
REDSAG	Red Nacional por la Defensa de la Soberanía Alimentaria en Guatemala
RRD	Reducción del Riesgos de Desastres
UNISDR	United Nations Office for Disaster Risk Reduction

## Glosario

**Amenaza** - Evento físico, potencialmente perjudicial, fenómeno y/o actividad humana que puede causar la muerte o lesiones, daños materiales, interrupción de la actividad social y económica o degradación ambiental. Una amenaza puede ser cualquier fenómeno, sustancia o situación, que tiene el potencial de causar daño a la infraestructura y los servicios, a las personas, sus bienes y al medio ambiente. Por lo tanto, no es sinónimo de desastre (EIRD 2009).

**Capacidad** - La capacidad es la combinación de todas las fortalezas y recursos disponibles dentro de una comunidad, sociedad u organización que puedan reducir el nivel de riesgo, o los efectos de un evento o desastre (EIRD 2009).

**Desastre** - Un desastre es una interrupción seria del funcionamiento de una comunidad o sociedad que causa pérdidas humanas y/o importantes pérdidas materiales, económicas o ambientales; que exceden la capacidad de la comunidad o sociedad afectada para hacer frente a la situación utilizando sus propios recursos (EIRD 2009).

**Gestión del riesgo de desastres** - Conjunto de decisiones administrativas, de organización y conocimientos operacionales desarrollados por sociedades y comunidades para implementar políticas, estrategias y fortalecer sus capacidades a fin de reducir el impacto de amenazas naturales y de desastres ambientales y tecnológicos consecuentes. Esto involucra todo tipo de actividades, incluyendo medidas estructurales y no-estructurales para evitar (prevención) o limitar (mitigación y preparación) los efectos adversos de los desastres (EIRD 2009).

**Mitigación** - Medidas estructurales y no-estructurales emprendidas para limitar el impacto adverso de las amenazas naturales y tecnológicas y de la degradación ambiental (EIRD 2009).

**Planificación de contingencias** - Un proceso de gestión que analiza posibles eventos específicos o situaciones emergentes que podrían imponer una amenaza a la sociedad o al medio ambiente, y establece arreglos previos para permitir respuestas oportunas, eficaces y apropiadas ante tales eventos y situaciones (UNISDR 2009).

**Preparación** - Actividades y medidas tomadas anticipadamente para asegurar una respuesta eficaz ante el impacto de amenazas, incluyendo la emisión oportuna y efectiva de sistemas de alerta temprana y la evacuación temporal de población y propiedades del área amenazada (EIRD 2009).

**Prevención** - Prevención incluye actividades tendentes a evitar el impacto adverso de amenazas, y medios empleados para minimizar los desastres ambientales, tecnológicos y biológicos relacionados con dichas amenazas (EIRD 2009).

**Reducción del Riesgo de Desastres** - RRD es un marco conceptual de elementos que tienen la función de minimizar vulnerabilidades y riesgos en una sociedad, para evitar (prevención) o limitar (mitigación y preparación) el impacto adverso de amenazas, dentro del amplio contexto del desarrollo sostenible (EIRD 2009).

**Resiliencia** - Resiliencia es la capacidad de un sistema, comunidad o sociedad potencialmente expuestas a amenazas a adaptarse, resistiendo o cambiando, con el fin de alcanzar y mantener un nivel aceptable en su funcionamiento y estructura. Se determina por el grado en el cual el sistema social es capaz de auto-organizarse para incrementar su capacidad de aprendizaje sobre desastres pasados con el fin de lograr una mejor protección futura y mejorar las medidas de reducción de riesgo de desastres (EIRD 2009).

**Riesgo** - Un riesgo es la probabilidad de consecuencias perjudiciales o pérdidas esperadas (muertes, lesiones, propiedad, medios de subsistencia, interrupción de actividad económica o deterioro ambiente) resultado de interacciones entre amenazas naturales o antropogénicas y condiciones de vulnerabilidad (EIRD 2009).

**Vulnerabilidad** - Vulnerabilidad es la condición o el grado al cual una población o estructura social, económica o infraestructura, está expuesta o susceptible de resultar afectada por el impacto de una amenaza. Esta condición está determinada por factores físicos, sociales, económicos y ambientales, que aumentan la susceptibilidad de una comunidad al impacto de amenazas (EIRD 2009).

## Introducción

Este manual está enfocado en la creación de estructuras de gestión del riesgo de desastres (GRD) a nivel comunal para poder contribuir al fortalecimiento de la resiliencia en comunidades especialmente vulnerables de la región centroamericana. El manual se crea en el marco de un proyecto conjunto de Diakonie Katastrophenhilfe y Caritas Alemania en estrecha colaboración con tres organizaciones contrapartes locales en diferentes regiones de Guatemala y está financiado por el Ministerio Federal de Asuntos Exteriores Alemán.<sup>1</sup> Persigue el objetivo de poder ser un manual válido a nivel regional y con opciones de adaptación y uso flexible en toda América Latina.

El manual está dirigido sobre todo a comunidades en América Latina así como a ONG's regionales (en algunos casos requiriendo el apoyo de ONG's internacionales) que deseen ejecutar proyectos de fomento de resiliencia comunal. Ofrece una serie de pasos de implementación estandarizados, para los componentes clásicos de la GRD. Junto a diferentes instrumentos para el análisis de componentes de riesgo (peligros de carácter natural y antropogénico, vulnerabilidades y capacidades), se presentan una serie de formatos para la realización de análisis de riesgo (AR) y sus informes, planes de acción comunitarios y proyectos de prevención, preparación y mitigación del riesgo comunal.

Para poder aplicar los diferentes pasos de GRD descritos en este manual, las organizaciones deben tomar en consideración ciertos requisitos básicos como por ejemplo, el marco legal del país en el cual operan en torno a la gestión de desastres, así como estructuras de autoridad pública descentralizadas que puedan apoyar la implementación de éstos a nivel local. También deben elaborar criterios para la selección de comunidades que vayan a estar involucradas en diferentes etapas de la GRD.

El objetivo que persigue este manual es, asegurar un proceso ordenado de los diferentes componentes de la GRD teniendo en cuenta los recursos y las capacidades de ONG's locales en América Latina y que la aplicación de los pasos sea realista en relación a las pertinencias locales y culturales de los países.

Es importante recalcar que los instrumentos presentados en este manual ya han sido aplicados por Diakonie Katastrophenhilfe, Caritas Alemania u otras organizaciones de desarrollo y organizaciones locales en similares contextos. A través de este proyecto se ha demostrado que estas herramientas son pertinentes en el contexto local, social y cultural.

### Aplicación del manual

El manual está compuesto por módulos que se complementan entre sí. Cada uno contiene un set de instrumentos para su aplicación práctica.

Para poder realizar un sólido análisis de riesgo, así como proseguir con los planes de acción comunitarios y acabar con medidas de mitigación de riesgos o de preparación ante desastres, es recomendable seguir el orden cronológico en la aplicación de los módulos presentados.

Los instrumentos se pueden elegir de manera flexible, adaptar a la situación dada o incluso sustituir por instrumentos similares (que por ejemplo ya sean utilizados en el contexto). Lo último tiene sentido cuando ONG's locales ya trabajan en las comunidades aplicando ciertos instrumentos (por ejemplo de AR) y que quieran seguir trabajando con sus metodologías.

<sup>1</sup> "Construyendo resiliencia ante el riesgo de desastres a través de la preparación y manejo de emergencias en comunidades rurales Mayas de los Departamentos de Baja Verapaz, Quetzaltenango y Quiché, Guatemala."

La secuencia cronológica de los módulos es la siguiente:

**Módulo 1:** En primer lugar se debe crear un entendimiento conjunto de la **definición de los términos clave** con las organizaciones ejecutoras así como con los miembros de las comunidades.

**Módulo 2:** Posteriormente se planifican y ejecutan los **análisis de riesgo (AR)**. Esto debe suceder con un enfoque participativo con el objetivo de fortalecer la conciencia de la población local en relación con los peligros naturales que les rodean, sus vulnerabilidades y sus capacidades.

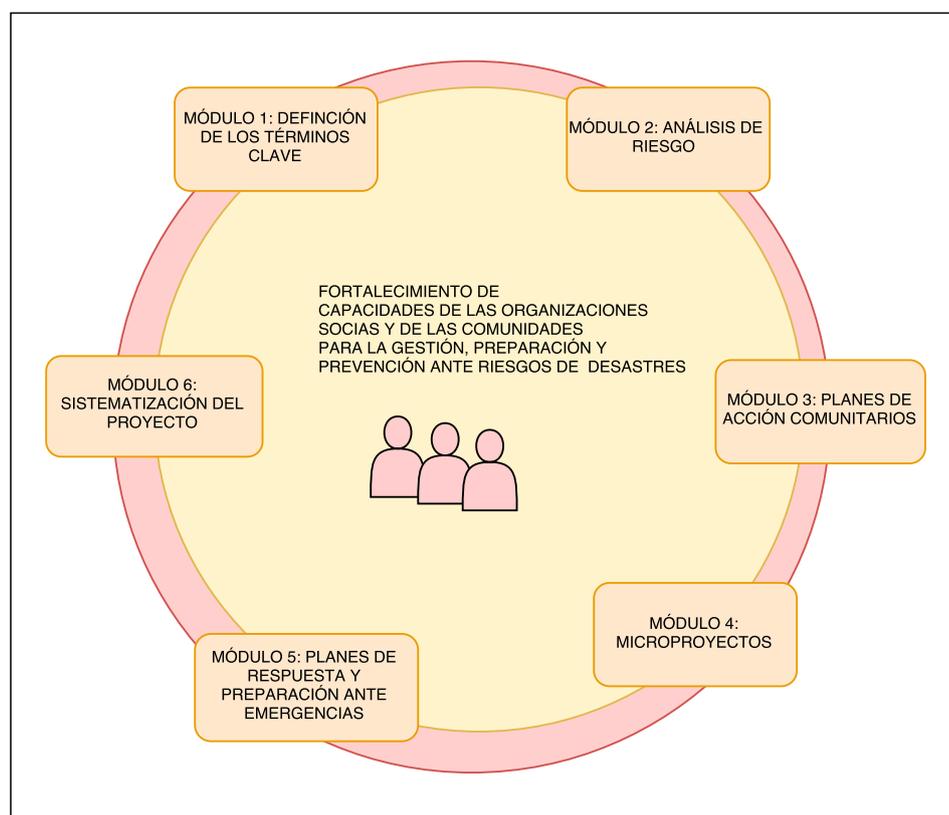
**Módulo 3:** El entendimiento exhaustivo de los escenarios de riesgo, es el requisito principal para llegar a la siguiente fase que son los **planes de acción comunitarios**. Estos deben contener la descripción de estructuras locales de Gestión de Riesgo de Desastres, planes de emergencias, sistemas de alerta temprana y medidas de acción prioritarias.

**Módulo 4:** También el siguiente paso que está basado en la gestión y la implementación de diferentes **medidas como microproyectos** para abordar los principales problemas deben estar inspirados en los resultados del análisis de riesgo.

**Módulo 5:** Por último se quiere fortalecer las capacidades de emergencia y reacción a nivel institucional con las organizaciones locales. Este objetivo se consigue mediante la realización o actualización de **planes de respuesta y preparación para emergencias (PRPE)**.

**Módulo 6:** La **sistematización del proyecto** busca recopilar, organizar, analizar y compartir los saberes que surgen de la práctica, para convertirlos en conocimiento mediante un proceso de reflexión y apropiación crítica, de modo que puedan ser replicados con igual o mayor éxito.

Mediante la consecución de los módulos de manera secuencial se pretende fortalecer las estructuras locales de Gestión de Riesgo de Desastres (GRD) y en consecuencia la resiliencia en las comunidades más vulnerables.



**Ilustración 1:** Visualización gráfica de los módulos del manual, adelphi 2017

# Modulo 1: Definición de los términos clave

## 1.1 Explicación del módulo

Antes de comenzar con cualquier medida relacionada con la reducción del riesgo, es importante aclarar la aplicación de la terminología de investigación y de GRD, que va a ser utilizada en el proyecto.

El vocabulario de GRD contiene conceptos (como por ejemplo; amenaza, peligro, vulnerabilidad, capacidad, riesgo o resiliencia) que son interpretados de manera diferente dependiendo de los individuos, las comunidades, organizaciones locales o los países. Muchas veces los miembros del proyecto por haber trabajado en otros contextos y con otras organizaciones tienen entendimientos distintos sobre la terminología clave en la GRD. Esta hoja sinóptica sobre los términos más importantes relacionados con la GRD debe apoyar a crear un entendimiento común de la terminología esencial. Para poder trabajar de manera estructurada, con efectividad y para evitar malentendidos se deberían utilizar definiciones de los conceptos uniformes.

Igual de importante es crear un entendimiento de la terminología aplicada en las comunidades locales, que van a trabajar estrechamente con organizaciones locales. También hay que tener en cuenta que a lo mejor algunos de los miembros de las comunidades van a escuchar por primera vez la terminología científica de la GRD o incluso su interpretación de los términos puede ser diferente debido a la pertinencias culturales. Muchas veces eso no significa que los fenómenos descritos y los componentes de GRD no les sean conocidos, si no que su definición o descripción sería diferente.

La experiencia ha demostrado que muchas veces no se pueden traducir definiciones con base científica en idiomas locales. Los miembros del proyecto deberían tener este aspecto en cuenta y se debe reflexionar con los miembros de las comunidades sobre como se quiere trabajar con la terminología y como se quieren comunicar las definiciones en las comunidades. Es obvio que éstas definiciones se pueden adaptar con ejemplos locales e incluso se pueden añadir más definiciones. De todas formas se debe tener en cuenta que la hoja sinóptica debería mantenerse clara y manejable dependiendo de las capacidades de las organizaciones locales y las comunidades.

Las siguientes definiciones de los términos están basadas en las definiciones de United Nations Office for Disaster Risk Reduction (UNISDR), mundialmente difundidas y reconocidas, que fueron traducidas en el año 2009 para su aplicación en el área latino-americano. La secretaría de la Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres (EIRD) presenta las definiciones en su página web (<http://www.eird.org/esp/terminologia-esp.htm>). Para obtener explicaciones adicionales acerca de las definiciones, la página web puede ser consultada por los miembros del proyecto y por los otros participantes.

## 1.2 Amenaza, Vulnerabilidad y Capacidad

### ¿Qué es una amenaza/ un peligro?

Evento físico, potencialmente perjudicial, fenómeno y/o actividad humana que puede causar la muerte o lesiones, daños materiales, interrupción de la actividad social y económica o degradación ambiental (EIRD 2009).

#### ¿Y qué más?

Una amenaza puede ser cualquier fenómeno, sustancia o situación, que tiene el potencial de causar daño a la infraestructura y los servicios, a las personas, sus bienes y al medio ambiente. Por lo tanto, no es sinónimo de desastre (definición de desastre: ver abajo).

### ¿Qué categorías de amenazas existen?

Se puede clasificar las amenazas en:

- Amenazas naturales (terremotos, erupciones, huracanes, etc.), que se clasifican en fenómenos geológicos, hidrometeorológicos, atmosféricos, biológicos.
- Amenazas antrópicas (degradación ambiental y amenazas tecnológicas, sucesos contaminantes, conflictos sociales).

Cada una de las amenazas se caracteriza por su localización, magnitud o intensidad, frecuencia y probabilidad. Además, las amenazas pueden ser individuales, combinadas o secuenciales en su origen y efectos.



**Ilustración 2:** Ejemplos de amenazas naturales. Izquierda: Río cerca de una población en el departamento de Quiché, Sacapulas. Derecha: Volcán de Fuego en Antigua Guatemala, adelphi 2017

### ¿Qué significa vulnerabilidad?

Vulnerabilidad es la condición o el grado al cual una población o estructura social, económica o infraestructura, está expuesta o susceptible de resultar afectada por el impacto de una amenaza. Esta condición está determinada por factores físicos, sociales, económicos y ambientales, que aumentan la susceptibilidad de una comunidad al impacto de amenazas (EIRD 2009).

#### ¿Y qué más?

Hay factores interdependientes que definen la vulnerabilidad: Factores físicos (ubicación), económicos (pobreza aumenta vulnerabilidad), sociales (organizaciones comunitarias para reaccionar), educativos, políticos, institucionales, culturales, ambientales, y ideológicos. Por ende, la vulnerabilidad se define por un conjunto de condiciones reinantes (ver ejemplos en la tabla abajo). Además, es importante tomar nota de que la vulnerabilidad es específica para cada amenaza.

Existen **3 elementos** clave que clasifican la vulnerabilidad (Diakonie Katastrophenhilfe 2013):

1. Exposición a las amenazas: se refiere a los bienes físicos (casa, tierras cultivables, etc.) que se encuentran expuestos a una amenaza.
2. Fragilidad: se refiere a la posibilidad que una amenaza pueda causar muerte, trauma, o afecte la salud y la sobrevivencia de una persona.  
Ejemplo: Una familia que vive en una casa sólida es probablemente menos frágil que una familia que vive en una casa de barro o en una cabaña en tiempos de fuertes vientos, inundaciones o deslizamientos de tierra. En el caso de un terremoto, por lo general sucede lo contrario: las familias que viven en casas de concreto son más frágiles que las que viven en cabañas de madera.
3. Resiliencia o capacidad: Aquí se evalúa las condiciones económicas, conocimiento, educación, recursos: humanos, físicos, sociales, financieros y naturales de las familias. Con la resiliencia se mide la capacidad que tiene una familia de prepararse o recuperarse de un desastre. (Definición de resiliencia y capacidad: ver abajo).

**Tabla 1:** Categorías de vulnerabilidad con ejemplos, IIRR/Cordraid 2007

Categorías	Ejemplo
Vulnerabilidad física	Comunidades ubicadas en lugares susceptibles a las amenazas (en llanuras inundables o en lugar costero expuesto a huracanes).
Vulnerabilidad Técnica	Estructuras e infraestructuras (casas, caminos, puentes y canales de riego) que no pueden soportar y resistir eventos de amenaza.
Vulnerabilidad Económica	Recursos y reservas insuficientes para soportar las pérdidas; falta de diversificación económica.
Vulnerabilidad Ambiental	Falta de biodiversidad; incapacidad del ecosistema para resistir y recuperarse.
Vulnerabilidad Social	Tamaño de las familias; existencia de organizaciones comunitarias y de mecanismos sociales de apoyo; estructura de edades de la comunidad; diferencias de género; discriminación racial, étnica y religiosa.
Vulnerabilidad Política	Nivel de participación en el proceso de toma de decisiones, existencia de autoritarismo y corrupción, violencia política, ausencia de justicia y de mecanismos de resolución de conflictos.
Vulnerabilidad Cultural	Sistemas de creencias respecto a las amenazas, vulnerabilidades y desastres.
Vulnerabilidad Educativa	Falta de información o desinformación respecto a los escenarios de riesgo.
Vulnerabilidad Institucional	Falta de servicios públicos, planificación, preparación y respuesta de emergencia.



**Ilustración 3:** Vulnerabilidad y recuperación, CONRED 2015

**¿Qué significa capacidad?**

La capacidad es la combinación de todas las fortalezas y recursos disponibles dentro de una comunidad, sociedad u organización que puedan reducir el nivel de riesgo, o los efectos de un evento o desastre (EIRD 2009).

Las fortalezas y recursos, que existen o están presentes en los individuos, familias y la comunidad, que les permiten enfrentar, soportar, prepararse para prevenir, mitigar, o recuperarse rápidamente de un desastre (IIRR, Cordraid 2007).

**¿Y qué más?**

El concepto de capacidad puede incluir medios físicos, institucionales, sociales o económicos así como cualidades personales o colectivas tales como liderazgo y gestión. La capacidad puede también ser descrita como aptitud.

Además, las capacidades se refieren a las fortalezas y (el acceso a) los recursos individuales y colectivos que pueden ser aumentados y movilizadas, para permitir a individuos y comunidades que den forma a su futuro reduciendo el riesgo de desastre. Esto incluye prevención, mitigación, capacidad individual de sobrevivir y la disposición de la comunidad.

Es importante entender que las capacidades son específicas para cada amenaza y vulnerabilidad.



**Ilustración 4:** Capacidad de respuesta, CONRED 2015

### 1.3 Riesgo

#### ¿Qué es un riesgo?

Un riesgo es la probabilidad de consecuencias perjudiciales o pérdidas esperadas (muertes, lesiones, propiedad, medios de subsistencia, interrupción de actividad económica o deterioro ambiente) resultado de interacciones entre amenazas naturales o antropogénicas y condiciones de vulnerabilidad (EIRD 2009).

#### ¿Y qué más?

Por lo tanto, el riesgo es expresado por la expresión

$$\text{Riesgo} = \text{Amenazas} \times \text{Vulnerabilidad}$$

Algunas disciplinas también incluyen el concepto de exposición para referirse principalmente a los aspectos físicos de la vulnerabilidad. Pero más allá de expresar una posibilidad de daño físico, es crucial reconocer que los riesgos pueden ser inherentes, aparecen o existen dentro de sistemas sociales.

Igualmente es importante considerar los contextos sociales y culturales en los cuales los riesgos ocurren, por consiguiente, la población no necesariamente comparte las mismas percepciones sobre el riesgo y sus causas subyacentes. Muchos actores y organizaciones ya incluyen el factor de capacidad en la función de arriba

$$\text{Riesgo} = \text{Amenaza} \times \text{Vulnerabilidad} / \text{Capacidad}$$

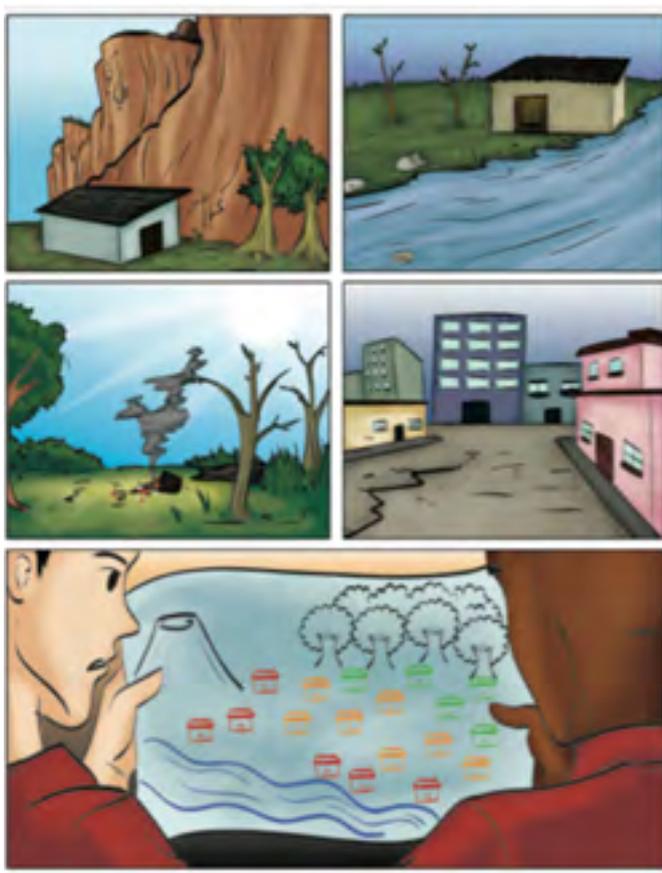


Ilustración 5: Identificación del riesgo, CONRED 2015

## 1.4 Desastre

### ¿Qué es un desastre?

Un desastre es una interrupción seria del funcionamiento de una comunidad o sociedad que causa pérdidas humanas y/o importantes pérdidas materiales, económicas o ambientales; que exceden la capacidad de la comunidad o sociedad afectada para hacer frente a la situación utilizando sus propios recursos (EIRD 2009).

### ¿Y qué más?

Un desastre esta en función del proceso de riesgo. Resulta de la combinación de amenazas, condiciones de vulnerabilidad e insuficiente capacidad o medidas para reducir las consecuencias negativas y potenciales del riesgo.

Un fenómeno natural, por muy violento que sea, si ocurre en un sitio aislado alejado de todo entorno humano, no puede causar desastre. Una situación de amenaza es condición necesaria pero no suficiente para que ocurra un desastre. Por ejemplo, si se inunda un área pero no se pierde vidas ni propiedades en forma masiva, la inundación sólo es una situación de amenaza, no es un desastre.

Un desastre ocurre cuando una comunidad no puede enfrentar los efectos nocivos de una amenaza. Por ende, un desastre es una construcción social; siempre consecuencia de la incapacidad humana de planificar o manejar bien.

## 1.5 Reducción del Riesgo de Desastres (RRD) – Resiliencia, Prevención y Mitigación

### ¿Qué significa Reducción del Riesgo de Desastres (RRD)?

RRD es un marco conceptual de elementos que tienen la función de minimizar vulnerabilidades y riesgos en una sociedad, para evitar (prevención) o limitar (mitigación y preparación) el impacto adverso de amenazas, dentro del amplio contexto del desarrollo sostenible (EIRD 2009).

#### ¿Y qué más?

RRD describe el conjunto de decisiones administrativas, de organización y conocimientos operacionales desarrollados por sociedades y comunidades para implementar políticas y estrategias tendientes a fortalecer sus capacidades, a fin de reducir el impacto de amenazas y desastres. La composición de los campos de acción del marco conceptual de la RRD según la EIRD, se puede encontrar en la siguiente página web (<http://www.eird.org/esp/terminologia-esp.htm>).

Para la mayoría de los expertos, la RRD está compuesta por 3 pilares principales: El Análisis de Riesgo, la Prevención y Mitigación, así como la Preparación (para definiciones ver abajo).

### ¿Qué significa resiliencia?

Resiliencia es la capacidad de un sistema, comunidad o sociedad potencialmente expuestas a amenazas a adaptarse, resistiendo o cambiando, con el fin de alcanzar y mantener un nivel aceptable en su funcionamiento y estructura. Se determina por el grado en el cual el sistema social es capaz de auto-organizarse para incrementar su capacidad de aprendizaje sobre desastres pasados con el fin de lograr una mejor protección futura y mejorar las medidas de reducción de riesgo de desastres (EIRD 2009).

### ¿Qué significa prevención?

Prevención incluye actividades tendientes a evitar el impacto adverso de amenazas, y medios empleados para minimizar los desastres ambientales, tecnológicos y biológicos relacionados con dichas amenazas (EIRD 2009).

#### ¿Y qué más?

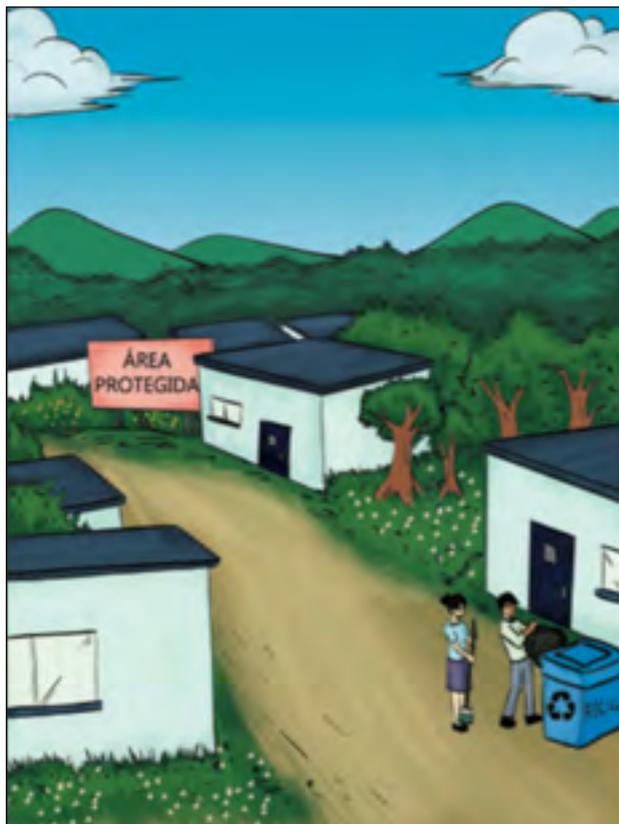
La prevención contiene el conjunto de medidas o acciones cuyo objetivo es impedir o evitar la posibilidad que se cree un riesgo o desastre. Obviamente no se puede evitar las amenazas naturales, pero una vulnerabilidad reducida en las poblaciones puede impedir que se transforma una amenaza en un desastre. Por lo tanto el concepto de prevención enfrenta a la amenaza.

Actividades concebidas para asegurar una protección permanente frente a un desastre, que reducen la vulnerabilidad física y/o la exposición a los riesgos incluyen:

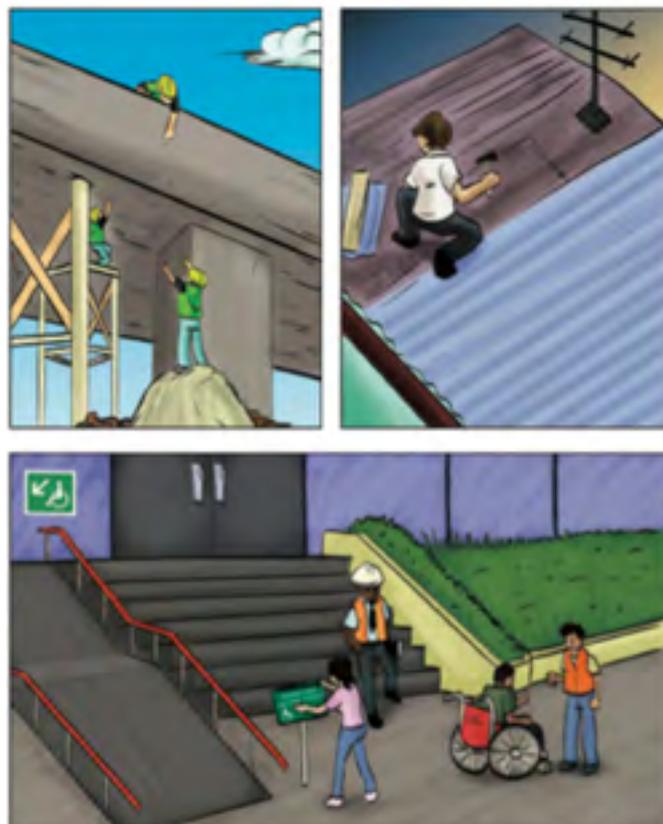
- Medidas estructurales, como medidas de protección física/infraestructura o de ingeniería (presas, barreras contra las inundaciones, construcción de refugios), y
- Medidas no estructurales, como la concienciación y capacitación de actores sociales, el alivio a la pobreza, reformas agrarias, la satisfacción de necesidades básicas, y servicios como la atención preventiva a la salud, el control del uso de la tierra, los códigos de construcción y la educación.

Muchas veces medidas estructurales salen muy costosas. Dependiendo de la viabilidad social y técnica y de consideraciones de costo/beneficio, la inversión en medidas preventivas se justifica en áreas afectadas frecuentemente por desastres.

En la mayoría de los casos medidas de concientización y educación pública relacionadas con la reducción del riesgo de desastres son rentables y eficientes y contribuyen a cambiar la actitud y los comportamientos sociales, así como a promover una “cultura de prevención”.



**Ilustración 6:** Prevención, CONRED 2015



**Ilustración 7:** Mitigación, CONRED 2015

### ¿Qué significa mitigación?

Medidas estructurales y no-estructurales emprendidas para limitar el impacto adverso de las amenazas naturales y tecnológicas y de la degradación ambiental (EIRD 2009).

#### ¿Y qué más?

La Mitigación se refiere a medidas tomadas antes de los desastres dirigidas a reducir (o eliminar) su impacto en la sociedad y el medio ambiente. Estas medidas reducen la vulnerabilidad física de las infraestructuras existentes o de los sitios vulnerables que ponen a las poblaciones directamente en peligro (por ejemplo, adaptación de los edificios, refuerzo de la infraestructura vital).

Como las medidas de la prevención, las medidas mitigadoras pueden abarcar desde medidas físicas, como vallas contra inundaciones, reforestación de laderas, diversificación de acciones económicas, o diseños seguros de construcción, hasta medidas legislativas y no estructurales, como capacitación, organización de voluntarios contra desastres, alerta pública, programas de seguridad alimentaria y apoyo a temas de desarrollo.

Conforme a la prevención, las acciones de mitigación enfrentan a la amenaza.

#### ¿Cuál es la diferencia entre la prevención y mitigación?

Basado en la construcción de capacidades, se puede enfrentar las amenazas con medidas preventivas. Eso quiere decir que se evite que la amenaza, aunque no influenciada ella misma, no se vuelva en un riesgo o desastre (IIRR, Cordaid 2007).

Al mismo tiempo, se puede enfrentar a las amenazas con medidas de mitigación. Eso significa que los efectos negativos de una amenaza se produzcan de una manera atenuada.

## 1.6 Preparación

### ¿Qué significa preparación?

Actividades y medidas tomadas anticipadamente para asegurar una respuesta eficaz ante el impacto de amenazas, incluyendo la emisión oportuna y efectiva de sistemas de alerta temprana y la evacuación temporal de población y propiedades del área amenazada (EIRD 2009).

### ¿Y qué más?

La preparación involucra medidas tomadas anticipando un desastre para asegurar acciones apropiadas y efectivas después del desastre. Ella busca limitar el impacto de un desastre, reduciendo al mínimo la pérdida de vidas humanas y otros daños, estructurando la respuesta y reaccionando de una manera rápida y coordinada al desastre. Por ende, la preparación contiene toda acción tendiente a fortalecer la capacidad de las comunidades de responder de manera eficaz y eficiente.

Tales acciones pueden ser:

- El análisis de experiencias anteriores;
- Conocimiento de los riesgos e inventario entre comunidades vulnerables;
- Formación de una estructura organizativa para supervisar e implementar sistemas de alerta, evacuación, rescate y alivio;
- Diseño y preparación de planes de contingencia;
- Preparación y concientización de la comunidad, educación base;
- Sistemas de alerta temprana;
- Comunicaciones de emergencia;
- El entrenamiento de voluntarios; simulacros y ejercicios de simulación en la comunidad.

Las acciones de preparación enfrentan las vulnerabilidades, como ejemplificado por la siguiente imagen:

La preparación de la comunidad permite enfrentar la vulnerabilidad. Un buen nivel de preparación reforzará el sistema de apoyo de la comunidad entera y ayuda a los individuos a sobrevivir.



Ilustración 8: Preparación para la respuesta, CONRED 2015

## Módulo 2: Análisis de riesgo

### 2.1 Explicación del módulo

Para comenzar un proyecto de RRD, en primer lugar se realiza un Análisis de Riesgo (AR). Este sirve para identificar de manera detallada los presentes peligros, vulnerabilidades de la población local y las capacidades y recursos que se pueden aplicar o utilizar en caso de ocurrencia de un desastre natural. Para la realización de un AR este manual recomienda la utilización de diferentes instrumentos.

Los instrumentos presentados están basados en los planteamientos metodológicos de la Diakonie Katastrophenilfe y Caritas Alemania. Además se incluyen enfoques de otras organizaciones como CORDAID (La Organización Católica para el Alivio y Ayuda al Desarrollo) que pueden aportar riqueza al proyecto y que además ya han sido aplicados por algunas organizaciones en sus proyectos en Guatemala.

Los instrumentos de AR presentados en este manual sirven para identificar y analizar de manera detallada los diferentes componentes de la Reducción del Riesgo de Desastres (RRD), así como presentes peligros naturales y antropogénicos, vulnerabilidades de diferentes géneros y grupos poblacionales y sus capacidades. También se describen los diferentes escenarios de riesgo de manera integral en cada comunidad. Con el objetivo de fortalecer la conciencia del riesgo en la población local, se deberían aplicar medidas de sensibilización y conciencia al inicio de los AR. Este tipo de medidas por ejemplo contienen la comunicación y el entendimiento de los términos de RRD presentados en el módulo 1, por miembros de las comunidades locales. En base a estos fundamentos terminológicos, los miembros de las comunidades locales podrán participar activamente en el análisis de los escenarios de riesgo así como en el desarrollo de los Planes de Acción Comunitarios y en los microproyectos para la mitigación de riesgos.

Dependiendo de la organización o el contexto en el país cabe la opción de que se utilicen diferentes instrumentos de AR. Si se creara un grupo de organizaciones locales para implementar un nuevo proyecto que utilizaran diferentes instrumentos o metodologías se podría incluso crear una nueva caja de herramientas de instrumentos de AR. En este caso se debería tener en cuenta que las herramientas cubran el análisis de los principales componentes del riesgo (amenaza, vulnerabilidad y capacidades), así como la sensibilización para su aplicación.

Para cada uno de los instrumentos aplicados en el contexto guatemalteco (capítulo 2.4), se presenta una hoja sinóptica con las informaciones más importantes como por ejemplo los objetivos, los componentes de riesgo, los métodos/ técnicas aplicados, los recursos requeridos, el contexto y las limitaciones temporales que se deben tener en cuenta. También se menciona su capacidad de combinación con otros instrumentos. Aparte siguen instrucciones para saber como utilizar el instrumento y consideraciones en la aplicación de los instrumentos.

Como estos aspectos varían dependiendo de las pertinencias socio-económicas y culturales se propone como medida adaptar las hojas sinópticas a los respectivos contextos locales y nacionales. Las hojas sinópticas presentadas en éste manual deben servir de orientación para la gestión de los AR.

Los propios instrumentos también van a ser proporcionados por el manual de manera que cualquier organización local o comunidad podrá aplicarlos de la misma manera. También aquí se debe mencionar el hecho de que cada organización ejecutora es responsable de adaptar los instrumentos culturalmente (exclusivo el idioma) al contexto local.

La aplicación de los instrumentos en las comunidades exige una gestión del tiempo y logística muy precisa. Al mismo tiempo la disponibilidad temporal de los miembros de las comunidades es limitado a causa de diferencias en el contexto cultural y socio-económico. Algunos instrumentos solamente llevan apenas pocas horas en cuanto otros pueden llevar al menos un día en términos de preparación. Así mismo la aplicación efectiva de varios instrumentos requiere recursos

adicionales como por ejemplo cartulina, papel construcción de colores, marcadores o cinta adhesiva. Asuntos semejantes y logísticos deberían ser considerados en el planeamiento. Es indispensable planear las sesiones de los AR a fondo.

Después de un resumen sobre los principales instrumentos de análisis de riesgo (capítulo 2.2), el capítulo a continuación (2.3) informa de manera práctica en torno a una planificación eficiente durante la aplicación de los instrumentos. Los instrumentos fundamentales para su aplicación en las comunidades se presentan en el capítulo 2.4. Basado en el entendimiento de estos, se discute el mapa de riesgo (2.5). La aplicación del mapa de riesgo, debido a su complejidad, merece una titulación aparte en este manual. La carta de resiliencia (2.6) es en primer lugar un instrumento de monitoreo que le debe servir al equipo del proyecto, a los miembros de las comunidades y a otros actores locales relevantes a saber si las comunidades se han fortalecido en relación a la RRD y para poder medir y discutir su respectivo nivel de resiliencia dentro de un país o de una región. Los informes de análisis de riesgo (2.7) cierran este capítulo. Después de ejecutar los AR sus contenidos deberán resumirse en informes analíticos.

## 2.2 Resumen de los principales instrumentos del análisis de riesgo

Este capítulo ofrece un resumen introductorio a las principales herramientas de AR. Existen numerosos instrumentos para este área de trabajo. Sin embargo una reflexión previa es necesaria para facilitar la aplicación de los instrumentos en el contexto adecuado.

La siguiente caja de herramientas (ver tabla abajo) orienta sobre cómo identificar y seleccionar los instrumentos adecuados. Todos ya han sido aplicados en el contexto de Guatemala y más allá pueden ser aplicados en el contexto de América Latina. Se presentan en total 16 instrumentos, algunos de los cuales incluyen enfoques de otras organizaciones como CORDAID (La Organización Católica para el Alivio y Ayuda al Desarrollo) y IIRR (Instituto Internacional de Reconstrucción Rural) que ya han sido aplicados en sus proyectos. En particular son: Los desastres y el desarrollo (GCRRD), Terminología y definiciones de RRD, Evaluación de las amenazas, Evaluación de vulnerabilidad, Evaluación de la capacidad.

En la columna de Clasificación también se indica el contexto de la herramienta referente a los principales componentes de análisis del riesgo que son: amenaza (A), vulnerabilidad (V) y capacidad (C). Esto también sirve de orientación para saber identificar y seleccionar los instrumentos adecuados.

**Tabla 2:** Caja de herramientas del AR, adelphi 2017

No.	Instrumentos	Reflexión	Clasificación		
			A	V	C
1	Los desastres y el desarrollo	x			
2	Definición de términos	x			
3	Conociendo terminología de RRD	x			
4	Ideas Importantes	x			
5	Mapeo comunitario	x			
6	Evaluación de amenazas		x		
7	Dibujando la historia de nuestra comunidad		x		
8	Perfil histórico	x	x		
9	Calendario estacional	x	x		
10	Mapas de amenazas combinado		x		
11	Evaluación de vulnerabilidad		x	x	
12	Matriz de análisis de amenazas y vulnerabilidades		x	x	
13	Mapeo comunitario (incl. amenazas, vulnerabilidades y capacidades)		x	x	x
14	Evaluación de la capacidades				x
15	Matriz de identificación de capacidades				x
16	Análisis del tejido social e institucional				x

→ Para ver una plantilla de esta tabla, consulte anexo 1 del manual.

## 2.3 Planificación y pasos a seguir

Como se ha podido comprobar en la caja de herramientas de instrumentos de AR se ponen a disposición una serie de instrumentos que se diferencian ya que se concentran en diferentes componentes descriptores del riesgo y por ende persiguen diferentes objetivos.

Adicionalmente cada uno de los instrumentos exige una gestión del tiempo y logística muy precisa y muchas veces su aplicación depende mucho del contexto local. Los materiales diseñados para la cooperación con las comunidades deberían estar muy bien preparados para su entendimiento, sobre todo teniendo en cuenta el contexto socio-económico y cultural (también de lenguaje) en las comunidades.

Es importante planear las sesiones de los AR muy bien con los miembros de las comunidades. El contexto cultural y socio-económico varía mucho en el área geográfica centroamericana, por eso cada equipo debe adaptar los instrumentos a la cultura y a las pertinencias locales de cada comunidad, sin olvidarse de las condiciones naturales y ecológicas.

A continuación se presentan algunos puntos relevantes, que se deben tomar en consideración para la planificación de las actividades:

- **Gestión del tiempo:** El tiempo de las comunidades locales para las actividades programadas en el proyecto suele ser muy limitado, ya que en el caso de que se trate de agricultores, muchos tienen que trabajar en el campo para poder vender sus productos en el mercado. A veces tienen otros oficios que igualmente no les permiten programar mucho tiempo para el proyecto. La gestión del tiempo juega un papel muy importante.
- **Consideración de aspectos de género y población más vulnerable:** A parte de esto las actividades deben ser planeadas y comunicadas, de manera que se tengan en cuenta aspectos de género y se consideren los grupos más vulnerables (personas con discapacidad, adultos mayores y niños). Estos aspectos juegan un papel fundamental en la RRD debido a que las personas tienen diferentes roles dentro de una sociedad de modo que presentan distintos tipos de vulnerabilidades o capacidades. El equipo del proyecto también tendrá que pensar en qué tipo de material de visualización va a utilizar para adaptarse a las pertinencias culturales y de lenguaje en el transcurso de la campaña de sensibilización y en la aplicación de los instrumentos.
- **Entendimiento de la terminología:** La comunicación de términos de RRD (ver módulo: Definición de términos) dentro de las comunidades es una actividad que puede suponer el empleo de mucho tiempo. Se debe tener en cuenta en el transcurso de la planificación y aplicación de los instrumentos que es indispensable hacer una campaña de sensibilización con las comunidades para transmitirles el entendimiento de la terminología de RRD. Esta terminología debe ser adaptada al contexto local cultural y de lenguaje.

Para una mejor planificación durante la aplicación de los instrumentos, se puede aprovechar la matriz reflejada en la (Tabla 3. Planificación de la aplicación de los instrumentos AR). La matriz contiene todos los pasos relevantes para aplicar el instrumento, junto a los objetivos esperados. También contiene los métodos aplicados, los recursos necesarios para su aplicación así como el marco de tiempo y las personas responsables para liderar el proceso.

Después de la aplicación de cada uno de los instrumentos, el equipo del proyecto también debe rellenar un protocolo de memoria de la actividad (Tabla 4. Memoria de la actividad), con el objetivo de documentar los principales logros, dificultades y lecciones aprendidas. Esta documentación sistematizadora sirve para crear mejoras en el caso de volver a aplicar el instrumento y puede resultar útil también en la aplicación de otros instrumentos.

Los formatos presentados en la tabla 3 y 4 pueden ser adaptados según necesidades locales.

**Tabla 3:** Planificación de la aplicación de los instrumentos AR, adelphi 2017

- Instrumento: Nombre del instrumento (p.ej. nombre de la herramienta de AR)
- Objetivo General: ¿Cuál es el objetivo general de la actividad?
- Objetivos Específicos: ¿Cuáles son los objetivos específicos?

Actividades	Metodología	Recursos	Tiempo	Responsable
Por ejemplo: Registro de Participantes/ reflexión del día/ nombre de la herramienta	Presentación, discusión, trabajo en grupo, lluvia de ideas	Pueden ser humanos o de forma material (artículos de papelería) y audiovisual (dibujos, video, audio)	Período en que se realiza la actividad (por ejemplo 14:00 a 14:30)	Nombres de las personas responsables para la actividad
Actividad 1 ...	...	...	...	..

→ Para ver una plantilla de esta tabla de planificación, consulte anexo 2 del manual.

**Tabla 4:** Memoria de la actividad, adelphi 2017

<b>Lugar y Fecha</b>	¿Cuándo y dónde tuvo lugar la actividad?						
<b>Nombre de la Actividad</b>	Por ejemplo: Perfil histórico, dibujando la historia de la comunidad, calendario estacional...						
<b>Responsable</b>	Nombres de las personas responsables para la actividad						
<b>Objetivo/s de la Actividad</b>	Que es el objetivo general de la actividad? Cuales son los objetivos específicos?						
<b>Participantes</b>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Hombres</th> <th>Mujeres</th> <th>Total</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Número</td> <td>Número</td> <td>Número</td> </tr> </tbody> </table>	Hombres	Mujeres	Total	Número	Número	Número
Hombres	Mujeres	Total					
Número	Número	Número					
<b>Desarrollo de la Actividad</b>	Los aspectos mas importantes en el desarrollo de la actividad. Par ver un ejemplo consulte el disco o el anexo del manual...						
<b>Valoraciones</b>							
<b>a) Aspectos positivos de la actividad (logros)</b>	Describir los aspectos positivos de la actividad...						
<b>b) Observaciones y desafíos</b>	Observaciones especiales? Qué dificultades tuvo?...						
<b>c) Acuerdos</b>	Hubo un acuerdo entre los participantes? Qué se decidió?						

→ Para ver una plantilla de la memoria de actividad, consulte anexo 3 del manual.

## 2.4 Descripción de los instrumentos de análisis de riesgo

En base a los instrumentos presentados en la siguiente tabla, es posible redefinir los riesgos, amenazas y vulnerabilidades más importantes en una comunidad, un tiempo después de haber realizado el primer AR. Además también se identificaron los instrumentos que solo se pueden aplicar a nivel técnico y que no pueden aplicarse en las comunidades sin técnicos de apoyo.

### ¿Qué instrumentos utilizar para actualizar los análisis de riesgo que ya se realizaron?

**Tabla 5:** Instrumentos para actualizar los AR que ya se realizaron, adelphi 2017

No.	Instrumento	Justificación	Clasificación
1	Definición de términos GCRRD	Para actualizar es necesario que se socialice la terminología para que se comprendan los componentes del riesgo, si existen grupos nuevos.	R
2	Perfil histórico.	Permite tener registrado cronológicamente los eventos que han acontecido en la comunidad.	RA
3	Calendario Estacional.	Permite priorizar e identificar nuevas amenazas y su temporalidad.	A
4	Matriz de análisis de amenazas y vulnerabilidades.	Identifica indicadores y cuantifica la vulnerabilidad en relación a la amenaza.	AV
5	Análisis del tejido Social e institucional.	Identifica actores y aliados para posibles coordinaciones.	C
6	Mapeo Comunitario (incluye; amenazas, vulnerabilidades y capacidades)	Existe una base de un mapa que ya se trabajó, que se puede actualizar de manera gráfica.	AVC

### ¿Qué instrumentos son solo de uso técnico?

**Tabla 6:** Instrumentos de uso técnico, adelphi 2017

No.	Instrumento	Justificación	Clasificación
1	Los desastres y el desarrollo	Requiere tener un análisis a nivel técnico, desde una perspectiva externa	R
2	Conociendo Terminología		R
3	Comprendiendo Nuestros Riesgos		RA
4	Ideas Importantes		A
5	Evaluación de Amenaza		AV
6	Dibujando la historia		R
7	Mapa de Amenazas Combinado		A
8	Evaluación de Vulnerabilidades		V
9	Mapeo de Riesgo		AVC
10	Evaluación de Capacidades		C
11	Matriz de identificación de Capacidades		C

Nota: Los instrumentos para determinar las capacidades a nivel comunal sirven para analizarlos de forma cualitativa y no cuantitativa, lo que dificulta su representación en el mapa de riesgos. Según la experiencia en este proyecto, se identificaron y analizaron las capacidades, pero se ve la necesidad de fortalecer este aspecto con mayor número de instrumentos y con enfoques metodológicos actuales.

A continuación se presentan indicaciones para una mejor planificación durante la aplicación de los instrumentos; este capítulo describe todos los instrumentos de análisis de riesgo que pueden ser aplicados. Para obtener una mejor visión en conjunto sobre cada uno de los instrumentos, se presenta una hoja sinóptica con las informaciones más importantes. Esta incluye el objetivo del instrumento, los componentes del riesgo, las técnicas aplicadas, los sectores referentes, el contexto, el marco temporal así como las oportunidades de combinación con otros instrumentos. Los componentes son visualizados con símbolos a medida que cada símbolo representa la pregunta clave dentro del contexto.

La hoja inicial (ver abajo) muestra las preguntas que corresponden a los símbolos. El contenido en el curso del manual solamente está enfocado al uso de los símbolos para evitar la repetición innecesaria de las preguntas.

	<p><b>Objetivo</b> → ¿Para qué sirve el instrumento?</p>
	<p><b>Componentes del riesgo</b> → ¿Cuáles son los componentes del riesgo que mide la herramienta? ¿A, V, C? ¿Cambios del clima? ¿Reflexión/ Introducción al tema?</p>
	<p><b>Técnica aplicada</b> → ¿Cuál es la técnica aplicada? → ¿Cuáles son los recursos, materiales, etc. que hay que tener en cuenta?</p>
	<p><b>Sector</b> → ¿Para qué sector temático sirve la herramienta?</p>
	<p><b>Condiciones / Contexto</b> → ¿Bajo qué condiciones puede ser aplicada la herramienta? → ¿Qué aspectos hay que tener en cuenta?</p>
	<p><b>Marco temporal de la aplicación</b> → ¿Qué marco temporal hay que considerar para la aplicación de este instrumento? → ¿Hay épocas durante el año en las que tiene más sentido aplicar el instrumento? → ¿Se aplica este instrumento después de otros instrumentos? ¿Más al comienzo/al final del proyecto?</p>
	<p><b>Combinación con otros instrumentos</b> → ¿Con qué otros instrumentos se puede vincular la aplicación de este instrumento? → ¿Cuál de los otros instrumentos miden aspectos similares?</p>

## Los Desastres y el Desarrollo (GCRRD)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<p>→ Permite a los participantes introducirse en el tema de desastres y riesgos.</p>
<p><b>Componentes</b></p> 	<p>→ Introducción al tema, reflexión de los términos. → Sensibilización de diferentes elementos de la RRD.</p>
<p><b>Técnica</b></p> 	<p>→ Audio visual (video)</p>
<p><b>Sector</b></p> 	<p>→ Desarrollo de la comunidad.</p>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>→ Se necesitan instalaciones adecuadas para la presentación del video. → Hay un riesgo de que las personas presten poca atención al video debido al limitado interés en el tema.</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<p>→ Tiempo para la preparación/aplicación en la comunidad: 30 minutos. → Se recomienda aplicar la herramienta en la sesión inicial.</p>
<p><b>Combinación</b></p> 	<p>→ El instrumento es de reflexión inicial, después se puede seguir con la terminología de RRD como la Definición de Términos (GRD)</p>

### Explicación del instrumento

Este instrumento es un audiovisual. Se pueden realizar grupos de 5 ó 6 personas según el número de participantes y el tiempo disponible para que discutan las preguntas generadoras. Esta herramienta se utiliza para la introducción al proceso de la atención de emergencias y el análisis de riesgo a nivel comunitario.

Se sugieren los pasos siguientes:

- Se inicia con una introducción al tema sobre la importancia de la preparación ante los desastres.
- Se proyecta el video, sobre un evento o desastre ocurrido en el país, o sobre explicación de la terminología de RRD.
- Se realizan las siguientes preguntas generadoras, obteniendo respuestas a partir de una lluvia de ideas:

¿De qué manera han afectado los desastres a la comunidad?

¿Cuál fue la respuesta de la comunidad?

¿Qué lecciones se pueden extraer?

A partir de las respuestas se abordan las conclusiones como parte del proceso.

## Instrumento

Afortunadamente existen muchos videos para reflexionar sobre la vinculación entre desastres y desarrollo, ya que es un tema actual en toda Latinoamérica. El facilitador queda en libertad de elegir el que considere más pertinente a la región, participantes y enfoque que se le desee dar al tema.

Se recomiendan algunos links de videos que les pueden ser muy útiles, como los siguientes:

- Cruz Roja Colombiana Seccional Antioquia (2015): <https://www.youtube.com/watch?v=8j2tdIhaZPA>
- Unidad Nacional para la Gestión del Riesgo de Desastres (2016): <https://www.youtube.com/watch?v=VrAXsQ2fv8w>
- Videoclip Educación y Gestión del Riesgo: <https://www.youtube.com/watch?v=7dKXekA8ZU4>
- Cruz Roja Colombiana Seccional Antioquia (2014): <https://www.youtube.com/watch?v=oOoE7tLuvEE>

## Consideraciones en la aplicación del instrumento

Al compartir experiencias de otros lugares, los participantes podrán comentar lo ocurrido en su organización y comunidad durante un episodio de desastres. De igual forma, podrán comentar la relación entre los desastres y el desarrollo, de acuerdo a experiencias vividas, o con base al conocimiento de la respuesta del gobierno, ONG y de otros sectores de la sociedad.

## Definición de Términos (GRRD)

<b>Objetivo</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Aprendizaje de nuevos términos sobre análisis de riesgos</li> <li>→ Le permite al equipo técnico evaluar el conocimiento adquirido por las personas</li> </ul>
<b>Componentes</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Reflexión</li> </ul>
<b>Técnica</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Juego de asociación</li> </ul>
<b>Sector</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Terminología de RRD</li> </ul>
<b>Contexto</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ La traducción de la información al idioma materno.</li> <li>→ La utilización de material didáctico de fácil comprensión (dibujos) y ejemplos de la vida cotidiana facilita la comprensión de términos.</li> </ul>
<b>Marco temporal</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación de material didáctico: 1 día</li> <li>→ Tiempo para la preparación/aplicación en la comunidad: 2-3 horas</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en la segunda sesión.</li> </ul>
<b>Combinación</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ El instrumento sirve como una introducción al tema de desastres y riesgos. De esta manera se recomienda seguir con instrumentos que explican la terminología así como Conociendo terminología de RRD o Definición de Términos.</li> </ul>

### **Explicación del instrumento**

En esta herramienta se pretende precisar definiciones estándares para entender y comprender los términos de la reducción del riesgo a desastres (RRD). Con esto los participantes podrán comprender claramente las siguientes discusiones en el tema de gestión de riesgos.

Se sugieren los pasos siguientes:

- Se realiza una explicación de los términos clave de la RRD (amenaza, vulnerabilidad, capacidad, riesgo, desastre, preparación, prevención, mitigación, gestión del riesgo, otros).
- Se distribuye entre los participantes las fichas gráficas que contienen el concepto y el término de la RRD.
- Se solicita que cada uno busque su pareja que tenga la otra parte del concepto.
- Por pareja cada uno explica con sus palabras lo que significa cada término y pone un ejemplo.

El facilitador amplía la información, aclara dudas y concluye la actividad, realizando una evaluación de la comprensión de los términos para fortalecerlos.

→ [Para ver un ejemplo de la fichas gráficas para la terminología de GRD, consulte el anexo 4 del manual.](#)

### **Consideraciones en la aplicación del instrumento**

- Las fichas gráficas deben contener imágenes cotidianas y claras. Estas ayudan a conceptualizar, principalmente cuando asistan participantes que no leen ni escriben.
- Buscar dentro del vocabulario común sinónimos de los términos técnicos.
- Ejemplificar con acciones cotidianas cada término.
- Transmitir el mensaje en el idioma local.
- El que los participantes ejemplifiquen los términos facilita la comprensión.
- El que los participantes conozcan los términos al finalizar la sesión, facilita la ejecución del análisis de riesgo.

## Conociendo terminología de RRD (AVC)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<p>→ Participantes comprenden términos y conceptos de RRD y los relacionan con realidades locales. → La herramienta permite conocer las nociones que tienen los participantes del tema y da espacio para reforzar esas ideas.</p>
<p><b>Componentes</b></p> 	<p>→ Reflexión de los términos (amenazas, vulnerabilidades, capacidades, riesgo, resiliencia, preparación, prevención, mitigación, adaptación).</p>
<p><b>Técnica</b></p> 	<p>→ Rotafolio de imágenes → Preguntas directas → Lluvia de ideas</p>
<p><b>Sector</b></p> 	<p>→ Desarrollo de la comunidad</p>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>→ Es difícil asimilar de forma inmediata los conceptos. → Algunos términos no tienen traducción exacta al idioma local. Pero para la aplicación de la herramienta es indispensable realizarla en el idioma local. → El uso de material visual para la explicación de los términos de RRD facilita la comprensión si no existe traducción local.</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<p>→ Tiempo para la preparación de material didáctico: 1 día → Tiempo para la preparación/aplicación en la comunidad: 2 a 3 horas</p>
<p><b>Combinación</b></p> 	<p>→ Puede ser complementario con el Perfil Histórico.</p>

## Explicación del instrumento

Es una guía que pretende explicar a los comunitarios la definición de los componentes del riesgo: amenaza, vulnerabilidad y capacidad; y por ende, la relación que tienen cada uno de los términos. Debe ser utilizado al iniciar procesos formativos en temas de gestión del riesgo.

Se sugieren los siguientes pasos:

- Antes de iniciar con la conceptualización es importante detectar los conocimientos previos del grupo ante el tema de RRD.
- Se puede utilizar una lluvia de ideas, o un árbol de ideas.
- Se socializan los conceptos: amenaza, vulnerabilidad y capacidad.
- Es interesante comparar los conceptos reales, con los conocimientos previos de los comunitarios para orientar y construir nuevos conocimientos.
- Para retroalimentar lo explicado, se deben de identificar y diferenciar las amenazas, vulnerabilidades y capacidades.
- Por medio de imágenes se puede comprobar los conocimientos de la comunidad siendo los participantes quienes identifiquen o clasifiquen según las imágenes las amenazas, vulnerabilidades y capacidades.

→ Para ver un ejemplo de la fichas gráficas para la terminología de GRD, consulte el anexo 4 del manual.

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

Los conceptos del componente del riesgo suelen ser muy similares al momento de identificarlos, es importante que el facilitador escuche a la gente el significado de los términos utilizados (amenaza, vulnerabilidad o capacidad). La habilidad del facilitador al momento de socializar los conceptos y al momento de identificarlos por medio de imágenes, es útil ya que es común que se confundan los conceptos.

### Ideas Importantes (ASECSA)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Fortalecer conocimiento sobre la socialización de términos básicos de RRD.</li> <li>→ Motiva a las personas a conocer los conceptos de RRD a través de su propia práctica e idioma.</li> <li>→ Estandarizar conceptos para su mayor asimilación.</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Reflexión de los términos (amenazas, vulnerabilidades, capacidades, riesgo, resiliencia, preparación, prevención, mitigación, adaptación)</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Ejemplificación de términos relacionados con situaciones cotidianas.</li> <li>→ Lluvia de ideas, grupos focales.</li> <li>→ Dibujos, gráficas, textos escritos, fichas de conceptos</li> <li>→ Cinta adhesiva, papelógrafos, marcadores, fichas de colores.</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desarrollo comunitario.</li> <li>→ Prevención y atención de desastres.</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Algunos términos no se puede traducir al idioma local o la gente no los conoce. Hace falta pensar de antemano como mediar los términos técnicos.</li> <li>→ Es importante que las personas que inician la primera sesión, sigan participando en todo el proceso.</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 3 horas.</li> <li>→ Aplicación en la comunidad: 1 hora.</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en la sesión inicial.</li> <li>→ Tomar en cuenta las épocas de siembra, cosecha, otras actividades comunitarias, pues bajan la participación de los comunitarios.</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Es un instrumento de reflexión inicial, después se puede elegir otra herramienta que dé seguimiento al proceso iniciado.</li> </ul>

### Explicación del instrumento

Esta herramienta consiste en una lista de conceptos de RRD para consensuar, motivar y fortalecer los conocimientos de las personas, entre ellos:

¿Qué es una amenaza? ¿Qué es la vulnerabilidad?, ¿Qué es la capacidad?, ¿Qué es riesgo?, ¿Qué es resiliencia?, ¿Qué es preparación, prevención, mitigación y adaptación?

Se recomienda utilizar al inicio del proceso del análisis de riesgo a nivel comunitario, porque permite también la reflexión.

Se sugieren los siguientes pasos:

- Cuando el grupo es grande se puede trabajar con grupos focales (mujeres, adulto mayor, hombres, jóvenes),
- Si son grupos pequeños, puede trabajarse con lluvia de ideas, utilizar gráficos o dibujos contextualizados.
- Explicar con ejemplos de palabras que se parecen con situaciones cotidianas y contextualizadas (analogías).
- Puede considerarse la cosmovisión maya, utilizar el idioma materno de la comunidad, lo que permite crear un ambiente de confianza.

→ Para ver un ejemplo de la fichas gráficas para la terminología de GRD, consulte el anexo 4 del manual.

### Consideraciones para la aplicación de la lista de conceptos

- La cantidad de personas convocadas debe ser representativa.
- Es importante que las personas que inicien la primera sesión, sigan participando en todo el proceso.
- Se deben tener en cuenta las épocas de siembra, cosecha, otras actividades.
- Recomendable la puntualidad por parte del equipo técnico que visita la comunidad.
- Es necesaria más de una persona para la atención de grupos grandes para la captura de los aportes de la experiencia de los comunitarios.
- Al inicio de la actividad si la comunidad lo acostumbra dejar un espacio para un momento espiritual y otro momento para el minuto de seguridad si la actividad se realiza en interiores.

### Croquis comunitario (AVC)

<b>Objetivo</b> 	→ Llegar a un mapeo extenso de la comunidad, que sirve como base para identificar las zonas de riesgo.
<b>Componentes</b> 	→ Reflexión
<b>Técnica</b> 	→ Trabajo en grupo
<b>Sector</b> 	→ Desarrollo de la comunidad → Agricultura
<b>Contexto</b> 	→ Todos los grupos sociales deben participar (niños, adultos, ancianos, mujeres, hombres, etc.)
<b>Marco temporal</b> 	→ Tiempo para la preparación: 4 horas → Tiempo de aplicación en la comunidad: 2 días de trabajo → La elaboración de los mapas lleva mucho tiempo y muchas veces requiere una segunda sesión para concluirlos → Se recomienda aplicar la herramienta en la segunda sesión.
<b>Combinación</b> 	→ La buena utilización o desarrollo del formulario puede garantizar o debilitar los procesos siguientes como el mapeo comunitario (incluye amenazas, vulnerabilidades y capacidades) o el mapeo de riesgos.

### Explicación del instrumento

En el mapa comunitario se plasma la información del contexto de la comunidad como; recursos naturales, infraestructura, lugares clave, actividades económicas, producción agrícola y pecuaria, algunos riesgos entre otros.

Es una herramienta que utilizada por la propia comunidad, le sirve principalmente para:

- Reconocer el entorno que se habita y sus características.
- Identificar los peligros a los que está expuesta la comunidad.
- Analizar las vulnerabilidades de los integrantes y elementos de la comunidad susceptibles a sufrir daños ante la ocurrencia de un evento adverso.
- Identificar y ubicar los recursos con los que se cuenta.
- Identificar actores y responsabilidades.
- Brindar herramientas para emprender acciones que ayuden a reducir el riesgo.
- Tomar decisiones frente a los riesgos.
- Formular el Plan de Gestión de Riesgos de la Comunidad.

Los participantes se organizan en pequeños grupos de trabajo y proceden en primer lugar a dibujar en papelógrafo un croquis de la comunidad, que debe contener los límites geográficos, fenómenos naturales de la comunidad, ríos, lagos, montañas, vías de acceso, escuela, centro de salud, puesto policial, actividades productivas, recursos, fuentes de agua, de energía eléctrica, tipos de suelos, población vulnerable, zonas de evacuación, áreas para albergues, entre otros.

Los grupos socializan en plenaria los mapas elaborados, el facilitador conduce a los participantes la reflexión y análisis de los resultados obtenidos.

### Instrumento

El mapa comunitario de riesgo es una representación de las características de una comunidad, con información referente a los peligros y vulnerabilidades existentes, los recursos disponibles con los que cuenta la comunidad para hacer frente a la ocurrencia de fenómenos naturales como sismos, deslizamientos, lluvias intensas, sequía, inundaciones, bajas temperaturas, entre otros.



Ilustración 9: Croquis comunitario, ASECSA 2016

### Consideraciones para la realización del croquis comunitario

La elaboración del Mapa Comunitario de Riesgo es responsabilidad de la comunidad, porque son sus integrantes quienes conocen el territorio, los recursos, los peligros y vulnerabilidades. En su elaboración deben estar acompañados por el facilitador quien los orientará en su construcción.

Se deben escoger los sectores de la comunidad que se van a trabajar y conformar los equipos de participantes que recolectarán la información sobre características del territorio, peligros, vulnerabilidades, recursos, entre otros.

### Evaluación / Formulario de amenazas (GCRRD)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Priorización de las amenazas y su análisis por parte de los participantes.</li> <li>→ Brinda un hilo conductor para definir amenazas</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Amenazas</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ Grupos de trabajo</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desarrollo de la comunidad</li> <li>→ Agricultura</li> <li>→ Cambio climático</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>Es un instrumento muy técnico, por eso es necesario repetir algunas definiciones</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 2 horas</li> <li>→ Tiempo de aplicación en la comunidad: de 2 a 3 horas</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ La aplicación adecuada del formulario es una buena base para continuar los procesos siguientes.</li> <li>→ La herramienta está relacionada al instrumento evaluación de vulnerabilidad.</li> </ul>

### Explicación del instrumento

Esta sesión caracteriza amenazas seleccionadas e identifica sus diferentes elementos en términos de cómo pueden afectar a los individuos y la comunidad. Llevará a los participantes a través del proceso de realizar una evaluación de las amenazas.

Se recomienda seguir los pasos siguientes:

- Preguntar a los participantes que tipos de amenazas afectan a la comunidad, las cuales se escriben en un papelógrafo.
- Se realiza un procedimiento de priorización, en donde los participantes eligen cinco amenazas que más les afectan.
- Después de priorizadas las cinco amenazas, los participantes se dividen en igual número de grupos.
- A cada grupo se le asigna una amenaza para que la puedan analizar y se distribuyen los formularios de evaluación, uno por grupo.

- Se explica a cada grupo como llenar los formularios.
- Se puede ejemplificar con una amenaza no priorizada, ante todos los grupos.
- Cada grupo debate y dialoga sobre lo que se solicita en el formulario y el facilitador acompaña cuando existen dudas.
- Al completar el formulario, cada grupo explica y da a conocer lo escrito en el formato y los demás participantes validan la información.
- Se realiza una conclusión.
- La discusión se debe realizar en el idioma local, para que participen todos.
- Emplear ejemplos comunes.

→ Para ver plantilla de este instrumento, consulte el anexo 5 del manual.

**Tabla 7:** Ejemplo de formulario de Evaluación de Amenazas (Completado), organizaciones locales 2016

Amenaza	Sequía	Tormentas	Plagas
<b>Descripción de la Amenaza</b>	No hay lluvia, por la canícula, los hombres van a traer agua al pozo y las mujeres lavan en el río. Fenómeno del niño	Lluvias fuertes, vientos y frío. Trae enfermedades y derrumbes.	Plagas en cultivos como la gallina ciega que se come la raíz del maíz y trigo, el pulgón negro y verde en frijol, haba y maíz Plagas en el bosque como el gorgojo de pino y plagas que provocan enfermedades en animales y personas.
<b>Características</b>	<b>Origen:</b> crecimiento de la población, la deforestación y las altas temperaturas.	<b>Origen:</b> Calentamiento global. Falta de árboles y contaminación	<b>Origen:</b> Por el abono y la sequía.
	<b>Efecto:</b> enfermedades, proliferación de plagas, pérdida de cultivos y se mueren los animales por el calor.	<b>Efecto:</b> Desastres, pérdida de la cosecha, pérdidas humanas y enfermedades como gripe.	<b>Efecto:</b> Daña la cosecha y se acaban los bosques.
	<b>Signos:</b> se seca la tierra y falta lluvia	<b>Signos:</b> aire fuerte, y lluvias fuertes No para de llover por tres días.	<b>Signos:</b> no existen
	<b>Frecuencia:</b> cada año	<b>Frecuencia:</b> dos o tres veces al año.	<b>Frecuencia:</b> en cada ciclo del cultivo, en el bosque no se sabe.
	<b>Periodo en que ocurre:</b> julio y agosto	<b>Periodo en que ocurre:</b> Agosto, septiembre y octubre.	<b>Periodo en que ocurre:</b> Gallina ciega en junio, el gorgojo no se sabe y el pulgón en agosto y septiembre.
	<b>Duración:</b> Varios días	<b>Duración:</b> cinco días o seis.	<b>Duración:</b> durante el tiempo de cultivo
<b>¿Cómo me afecta a mí?</b>	Enfermedades y en la economía.	Daño a la siembra de milpa, trigo, papa y haba. Daño en la economía y a los caminos	Perdida de la cosecha y alimentos, hambre de las personas y animales.
<b>¿Cómo le afecta a la comunidad?</b>	Desnutrición en los niños, la muerte de animales, mucho polvo en los caminos, no se da apazote.	Daña los caminos y causa derrumbes.	Degradación del bosque.

**Consideraciones en la aplicación del instrumento**

- Los grupos deben ser de 5 ó 6 personas, para lograr una correcta discusión y que todos participen.
- El facilitador puede guiar la discusión en los grupos, para apoyar a los participantes no leen y escriben.
- Considerar el idioma local de los asistentes.

## Dibujando la historia de nuestra comunidad (AVC)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Reflexión sobre los cambios (naturaleza, clima, población, etc.) en la comunidad.</li> <li>→ Permite a los participantes asociar eventos suscitados con la alteración de los recursos naturales.</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Reflexión</li> <li>→ Amenaza</li> <li>→ Cambio Climático</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ trabajo en grupos</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desarrollo comunitario</li> <li>→ Industria</li> <li>→ Agricultura</li> <li>→ Cambio climático</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Con mayor cantidad de personas no se desarrolla adecuadamente la herramienta (se recomienda un máximo de 30 personas).</li> <li>→ Antes del taller se debe investigar los datos históricos de la comunidad que se está trabajando.</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación/aplicación en la comunidad: 1 a 1.5 horas.</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta con participación de los ancianos de la comunidad.</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Perfil Histórico</li> <li>→ Esta herramienta se diferencia del perfil histórico por la obtención de datos en la alteración de los recursos naturales y los efectos que esto ha ocasionado. En el primero se obtienen datos históricos generales.</li> </ul>

### Explicación del instrumento

Matriz contribuye a la reconstrucción del pasado de la comunidad y comprensión del presente, con respecto a elementos relacionados con desastres, contaminación, conflictos, etc., lo que permite a los participantes asociar eventos suscitados con la alteración de los recursos naturales.

Para ello, se pueden seguir los siguientes pasos:

- Se forman dos o más grupos (se puede utilizar la forma tradicional de numerar a los participantes de acuerdo al número de grupos que se deseen formar).
- Se explica que cada grupo deberá escoger dos de las siguientes palabras: árboles; casas; personas; ríos; animales; desastres. (Si el grupo propone trabajar otra palabra, puede incluirse dentro del ejercicio).
- Se seleccionan los años que abarcará el trabajo a realizar. Por ejemplo desde el 2000 hasta el 2009. Se escriben en un papelógrafo los años seleccionados y se colocan en una columna al frente. Se puede utilizar el mismo rango de años del perfil histórico.
- Cada grupo dibujará la cantidad de árboles, casas, personas, etc. existentes en cada año. Al final con estos dibujos, se pueden comparar los cambios en la comunidad a lo largo de los años.
- Se realiza una plenaria en la cual cada grupo explica cómo ha variado la cantidad de árboles, casas, personas, etc.,
- Se reflexiona el porqué del cambio generado en la comunidad.

→ Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 6 del manual.

Este instrumento es una matriz que contribuye a la reconstrucción del pasado de la comunidad y comprensión del presente con respecto a elementos relacionados con desastres, contaminación, desarrollo, permite a los participantes asociar eventos suscitados con la alteración de los recursos naturales.

**Tabla 8:** Ejemplo de la matriz de historia de nuestra comunidad (completado), organizaciones locales 2016

Año	Viviendas	Ríos	Arboles	Personas	Animales	Participación de Mujeres	Participación de Jóvenes
Inicio de la comunidad	-	+++	+++	-	+++		
1925	-	+++	+++	-	+++		
1940	+	+++	+++	+	+++		
1960	+	+++	++	+	++		
1975	++	++	++	++	++		
1990	++	++*	++	++	++		
2005	++	+	++	++	+	-	-
2016	+++	+	+	+++	+	-	-

**Referencias:**  
 +++: Existe una gran población del recurso.  
 ++: La población o calidad del recurso ha disminuido.  
 +: La población o calidad del recurso es poca.  
 -: La población o calidad del recurso es mínima.  
 \*: La población o calidad del recurso presenta signos de contaminación.

**Consideraciones en la aplicación del instrumento**

Las imágenes que se utilizarán deben de ser pertinentes a la flora y fauna, la vestimenta de la población, las casas, y los desastres ocurridos. Esta es una herramienta que permite la participación de todos así que es importante que todos participen.

**Perfil histórico (AVC)**

<b>Objetivo</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Mejor entendimiento de la ocurrencia de eventos en la comunidad, tanto de forma positiva como negativa.</li> <li>→ Promoción del interés de los jóvenes al tema a través de las experiencias de personas mayores.</li> <li>→ Propiciar punto de partida para un diálogo sobre proyectos pertinentes con miras al futuro.</li> </ul>
<b>Componentes</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Amenazas</li> <li>→ Reflexión</li> </ul>
<b>Técnica</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Recolección de datos a través de una vista retrospectiva</li> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ Promoción de anécdotas</li> <li>→ Línea del tiempo</li> <li>→ Cartel con columnas</li> <li>→ Cartulina, papel construcción de colores, marcadores, cinta adhesiva</li> </ul>
<b>Sector</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desarrollo comunitario</li> <li>→ Infraestructura comunitaria / Industria</li> <li>→ Agricultura</li> <li>→ Cambio climático</li> </ul>
<b>Contexto</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Se necesita a las personas ancianas, por su recuerdo más profundo de los eventos.</li> <li>→ Participación de población joven para la transferencia de conocimientos.</li> <li>→ Los participantes regularmente no recuerdan de forma ordenada los eventos han ocurrido, por eso hay que apoyar dicho proceso.</li> </ul>
<b>Marco temporal</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación de material didáctico: 3 a 4 horas.</li> <li>→ Tiempo para la aplicación: 1 a 2 horas.</li> <li>→ Tomar en cuenta horario de clases de la población joven para que participe y las actividades en general de la comunidad</li> </ul>
<b>Combinación</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Se complementa con ejercicios de comparación de la situación de los recursos naturales con la ocurrencia de algún evento negativo ocurrido en la comunidad.</li> </ul>

**Explicación del instrumento**

Las características de éste herramienta son las siguientes:

- Es una matriz de dos columnas, la primera se debe llenar por años o décadas, la segunda describe los eventos ocurridos y los daños ocasionados.
- Se debe elaborar en un cartel grande con cartulina.
- Esta herramienta puede utilizarse después de las ideas importantes.
- Su desarrollo dura aproximadamente una hora y debe ser dirigido por un técnico capacitado que maneje la metodología popular y que hable el idioma materno de la comunidad.

Se recomienda seguir los siguientes pasos:

- El o la facilitadora deberá presentar la matriz de eventos o desastres y pedir al grupo que identifique los mismos.
- Una vez identificados todos los eventos se pasa al uso del instrumento ubicado en un papelógrafo o cartel.
- La herramienta debe pegarse en la pared y de manera participativa, por medio de lluvia de ideas se solicita a las y los participantes que recuerden que desastres han afectado en la comunidad y el año en que sucedió.
- Se describen los tipos de daños ocasionados.
- La o el facilitador hará las anotaciones.

### Instrumento

**Tabla 9:** Perfil histórico, organizaciones locales 2016

Año	Acontecimiento
1976	Terremoto, causó daño en las viviendas.
1978-1980	La comunidad se apartó de la Aldea el Cerro.
2002	Incendio forestal, se necesitó el apoyo de los bomberos, sin embargo en época seca siempre sucede aunque no de gran magnitud.
2005	Tormenta Stan, se perdieron los cultivos por las fuertes lluvias.
2010	Tormenta Agatha, se dañaron los cultivos.
2012	Terremoto, se dañaron la mayoría de las casas con rajaduras
2013	Sequía, se perdieron los cultivos por la falta de agua y la comunidad no cuenta con sistema de distribución de agua.

Año	Acontecimiento
1976	El 4 de febrero sucedió un terremoto, el cual causó daños leves a las casas de la comunidad, sin pérdidas humanas, pero sí daños en infraestructura, viviendas, cultivos y nacimientos de agua.
1980-1982	Conflicto armado interno afectando la estructura de la comunidad, desintegración familiar, conflicto social, viudas, desaparecidos.
1993	Hubo tres muertos por cólera, una gran parte de la población se rescató por la intervención médica oportuna.
1998	Huracán Mitch, causó principalmente la pérdida de la cosecha producción agrícola, esta situación generó inseguridad alimentaria para la población más vulnerable.
2005	Huracán Stan, proliferación de enfermedades con los comunitarios.
2010	Tormenta Agatha, afectando áreas de siembra, desborde de ríos afectando cultivos de granos básicos.
2011	Caída de ceniza en áreas de cultivo de la comunidad, afectando principalmente la siembra de hortalizas, cítricos en pequeña escala y granos básicos.
2012	Brote de rabia bovina y canina, gran pérdida de animales de subsistencia de la comunidad afectó principalmente en el corredor seco de la comunidad.
2013-2015	Aumento de los fenómenos del niño, afectando la producción agrícola de granos básicos de la comunidad. Aumento de brotes de plagas y enfermedades.
2015	Casos de chikungunya afectando principalmente a mujeres y niños/as.

### Consideraciones en la aplicación de la matriz

Es importante que dentro del grupo participen personas adultas que conozcan la historia de la comunidad, así como personas jóvenes para la transferencia de conocimientos. Se debe tener en cuenta el horario de clases de la población joven para que participe y las actividades en general de la comunidad. Para la preparación del material se lleva 3 horas o más. Este instrumento es similar al de Dibujando la historia de la comunidad de AVC.

### Calendario estacional (AVC)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Identificación y priorización de diferentes amenazas y eventos, su frecuencia y la época del año de su ocurrencia.</li> <li>→ Análisis de los meses más afectados por las amenazas</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Reflexión</li> <li>→ Amenaza</li> <li>→ Cambio Climático</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ Trabajo en grupo</li> <li>→ Dibujos de amenazas</li> <li>→ Fichas, Cartel grande</li> <li>→ Cartulina, papel construcción de colores, tijeras, marcadores, cinta adhesiva.</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Agricultura</li> <li>→ Cambio Climático</li> <li>→ Prevención y atención de desastres</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ No se mencionan todos los eventos, así que es importante que el técnico cuente con la información de antemano, por ejemplo, la generada en el perfil histórico.</li> <li>→ Tomar en cuenta la cantidad de participantes y convocatoria representativa..</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para elaboración de material didáctico: 3 horas</li> <li>→ Tiempo para la preparación/aplicación en la comunidad: 1 a 2 horas</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en una sesión inicial pero después de la reflexión de los términos, para que no se confunda los conceptos amenazas, vulnerabilidades, etc.</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Dibujando la historia de nuestra comunidad</li> <li>→ Perfil histórico</li> <li>→ Estas herramientas son útiles para hacer la comparación y relación entre el cambio en el uso de los recursos y los eventos ocurridos en el transcurso del tiempo.</li> </ul>

### Explicación del instrumento

La matriz del calendario estacional se utiliza para visualizar diferentes eventos, experiencias, actividades y condiciones sociales, tales como: huracanes, inundaciones, accidentes, tiempo de cosecha, ferias patronales, entre otras.

Para realizar la actividad, se sugieren los siguientes pasos:

- Se tratará de ubicar entre todos los participantes, los sucesos o situaciones que pasan durante el mismo. El facilitador aportará su experiencia y conocimiento.
- Se buscarán los fenómenos naturales que normalmente ocurren, por ejemplo: lluvias, inundaciones, épocas del año donde hay más actos de violencia, cuando se consume más licor, etc. Este trabajo se adecúa a lo que se vive en la comunidad.

- Una vez realizado el ejercicio, coloque los resultados en el cuadro de calendarización.

Al concluir el ejercicio, coloque los resultados en el cuadro de calendarización, solicitando que se reflexione sobre las siguientes preguntas:

¿Qué nos dice esta información?

¿Qué acciones deberían contemplar en las zonas de riesgo alto y bajo?

¿Cómo una situación se conecta con otra? Por ejemplo: accidentes de tránsito con exceso de licor y esta. Inundaciones con enfermedades de la piel; incendios forestales con sequía, etc.

→ Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 7 del manual.

**Tabla 10:** Calendario Estacional, organizaciones locales 2016

Acontecimiento	ene	feb	mar	abr	ma	jun	jul	ago	sep	oct	nov	dic	Resultado de la herra-mienta
Incendio		x	x	x									Con esta herramienta la comunidad manifiesta que está expuesta a multiame-nazas durante todo el año. La herramienta dio elementos para la priorización de las amenazas según magnitud y frecuencia en el croquis de la comunidad
Escasez de agua	x	x	x	x									
Fuertes vientos					x	x			x		x	x	
Sequía	x	x	x	x									
Canícula						x	x	x					
Enfermedades					x	x			x	x	x		
Escasez de alimentos		x	x	x									
Peste (aves, ganado, cerdos)	x	x	x									x	

**Consideraciones en la aplicación del instrumento**

Cada comunidad tiene sus características propias. Este calendario permite identificar las características, en lo relacionado a gestión del riesgo de acuerdo a su ocurrencia estacional.

Al concluir el ejercicio, se tienen las bases para analizar que en determinadas ocasiones se producen más accidentes de tránsito, entonces se pueden realizar acciones para evitarlos o reducirlos. De igual forma, en determinado tiempo se producen lluvias y ahora podemos se puede estar más preparados.

**Mapas de amenazas combinado (ASECSA)**

<b>Objetivo</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Identificación / ubicación física de amenazas priorizadas y lugares de su impacto más fuerte.</li> <li>→ Análisis de la frecuencia y magnitud de cada una de las amenazas para ubicarlas en el mapa comunitario.</li> </ul>
<b>Componentes</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Amenaza</li> </ul>
<b>Técnica</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Caminata física para identificar magnitud y frecuencia de las amenazas.</li> <li>→ Dibujo conjunto con líderes, comadronas, jóvenes, etc.</li> <li>→ Presentación y validación del croquis ante la plenaria.</li> <li>→ Material: Cartulina, post it, marcadores, crayones, cinta adhesiva, lápiz, lapicero.</li> </ul>
<b>Sector</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Agricultura</li> <li>→ Viviendas</li> <li>→ Infraestructura</li> </ul>
<b>Contexto</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ La aplicación de la herramienta puede llevar mucho tiempo si no se cuenta con el apoyo de personas que conocen la comunidad.</li> <li>→ Pedir anticipadamente una base del mapa de la comunidad, facilita el avance del ejercicio.</li> <li>→ Involucrar a personas mayores y jóvenes que conocen la comunidad facilita la elaboración del mapa comunitario.</li> <li>→ Grupo de trabajo no debe ser muy grande.</li> </ul>
<b>Marco temporal</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación (preparar el mapa base, en oficina): 3 horas.</li> <li>→ Aplicación en la comunidad: 2 horas.</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en una sola sesión. Después de un mapeo comunitario y perfil histórico</li> </ul>
<b>Combinación</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Con otros mapas y croquis para complementar la información sobre otros componentes del riesgo.</li> </ul>

**Explicación del instrumento**

Es recomendable aplicar esta herramienta después de haber realizado el perfil histórico, calendario estacional, el análisis y priorización de las amenazas y los indicadores de frecuencia y magnitud. La herramienta auxiliar es el mapa base de la comunidad elaborado en oficina por parte del equipo técnico.

Se sugieren los pasos siguientes:

- Este instrumento se utiliza en dos momentos luego de realizado un recorrido por la comunidad para identificar físicamente el área afectada por las amenazas y áreas vulnerables.
- Luego de realizar el recorrido las y los participantes realizan el mapeo de las amenazas (multiamenazas) con su frecuencia y magnitud, así como las vulnerabilidades.
- Para esta actividad se recomienda la participación de autoridades, líderes, lideresas y vecinos y vecinas de la comunidad, realizando dibujos en el mapa.

### Instrumento

Consiste en una variación del Mapeo Comunitario.



**Ilustración 10:** Mapa de amenazas combinado, ASECESA 2016

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

- El trabajo de este instrumento se aplica aproximadamente en al menos dos horas.
- La participación debe ser representativa de los diferentes sectores geográficos.
- La preparación del material en oficina se lleva 3 horas.
- Las capacidades también deben ser identificadas por los participantes, aunque el técnico puede revisarlas posteriormente.
- Después de realizado todo el proceso se realiza una sesión en la comunidad para validar todos los instrumentos incluyendo el mapa de riesgos.

## Evaluación de vulnerabilidad (GRRD)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Permite la identificación de las vulnerabilidades existentes en la comunidad y su nivel de afectación.</li> <li>→ Definición de vulnerabilidades por cada una de las amenazas identificadas.</li> <li>→ Entender la relación entre la amenaza y la vulnerabilidad.</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Vulnerabilidades</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ Grupos de trabajo</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Desarrollo de la comunidad</li> <li>→ Agricultura</li> <li>→ Cambio climático</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Es un instrumento muy técnico, por eso es necesario repetir algunas definiciones</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 2 horas</li> <li>→ Tiempo de aplicación en la comunidad: de 2 a 5 horas.</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en la segunda sesión.</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ La herramienta está relacionada al instrumento Formulario de Amenazas.</li> </ul>

## Explicación del instrumento

En este proceso se trabaja la percepción y comprensión de la vulnerabilidad, definiéndola en relación a la ubicación.

Se recomienda seguir los pasos siguientes:

- Esta herramienta se vincula con el análisis de amenazas
- Se explica a los participantes que la vulnerabilidad como una de las variables del riesgo.
- Se pregunta ¿Qué es vulnerabilidad?, se anotan las respuestas en un papelógrafo, y se explica en que consiste la vulnerabilidad.
- En los grupos, se trabajan los formularios de evaluación de vulnerabilidad.
- Se explica a todos como se llenan los formularios y se aclaran las preguntas.
- Concluyendo los formularios, cada grupo en plenaria presenta sus resultados y todos validan la información.
- La discusión se debe realizar en el idioma local, para que participen todos.
- Emplear ejemplos y términos comunes.

→ [Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 8 del manual.](#)

**Tabla 11:** Evaluación de la vulnerabilidad, organizaciones locales 2016

No	Indicadores de Vulnerabilidad	Amenazas															Total	
		Sequía			Subtotal	Incendios			Subtotal	Vientos fuertes			Subtotal	Peste				Subtotal
1	Salud	3	2	0	5	3	2	0	5	2	2	0	4	3	3	0	6	20
2	Economía	3	3	0	6	3	3	0	6	3	2	0	5	3	3	0	6	23
3	Educación	1	1	0	2	1	1	0	2	1	1	0	2	1	2	0	3	9
4	Medio ambiente	2	3	0	5	2	3	0	4	2	2	0	4	2	2	0	4	17
5	Seguridad alimentaria	3	3	0	6	2	2	0	4	3	2	0	5	3	2	0	5	20
	Total				24				21				20				24	

**Referencia**

- 0: No existe impacto negativo sobre el indicador de vulnerabilidad.
- 1: Nivel bajo de impacto negativo de la amenaza sobre el indicador de vulnerabilidad.
- 2: Nivel medio de impacto negativo de la amenaza sobre el indicador de vulnerabilidad.
- 3: Nivel alto de impacto negativo de la amenaza sobre el indicador de vulnerabilidad.

**Consideraciones en la aplicación del instrumento**

- Los grupos deben ser de 5 ó 6 personas, para lograr una correcta discusión y que todos participen.
- El facilitador puede guiar la discusión en los grupos, para apoyar a los participantes no leen y escriben
- Considerar el idioma local de los asistentes.

**Matriz de análisis de amenazas y vulnerabilidades de riesgo (ASECSA)**

<b>Objetivo</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Análisis de la vulnerabilidad ante las amenazas</li> <li>→ Identificación de principales amenazas y vulnerabilidades</li> <li>→ Generación de datos cuantitativos.</li> </ul>
<b>Componentes</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Amenazas</li> <li>→ Vulnerabilidades</li> </ul>
<b>Técnica</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Asamblea comunitaria, lluvia de Ideas</li> <li>→ Grupos focales</li> <li>→ Trabajo de gabinete</li> <li>→ Después de la priorización de las amenazas, se establecen indicadores de vulnerabilidad, que se califican a nivel comunitario para obtener datos cuantitativos.</li> <li>→ Material: Papelógrafos, maskin tape, marcadores, lápiz, lapiceros, formatos de matriz.</li> </ul>
<b>Sector</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Agricultura, viviendas/infraestructura, cambio climático</li> </ul>
<b>Contexto</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Representación de los grupos de población</li> <li>→ Hay que pensar en criterios e indicadores para definir la puntuación antes.</li> <li>→ Es importante dar una puntuación consensuada a los indicadores de vulnerabilidad.</li> </ul>
<b>Marco temporal</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 3 horas</li> <li>→ Tiempo para la aplicación en la comunidad: 1 a 2 horas</li> <li>→ Tiempo trabajo de gabinete: 2 días</li> <li>→ Varias sesiones necesarias</li> <li>→ Tomar en cuenta las épocas de siembra y cosecha, baja participación de los comunitarios.</li> </ul>
<b>Combinación</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ La matriz complementa el mapeo comunitario</li> </ul>

**Explicación del instrumento**

Esta herramienta es una matriz que se utiliza cuando se han priorizado las amenazas, se trabajaron cuatro amenazas y seis vulnerabilidades que ha identificado la comunidad.

Se sugieren los pasos siguientes:

- Antes del trabajo de grupo, con la técnica lluvia de ideas se identifica las áreas de afectación las cuales se agrupan en 6 vulnerabilidades.
- La matriz en la primera columna describe las 6 vulnerabilidades y de forma horizontal, las cuatro amenazas, los valores que se intersectan en cada amenaza y vulnerabilidad es el valor que cada grupo focal le asigna según su experiencia dando un sub- total.
- Estos valores son producto de otra matriz que se trabaja por cada grupo focal que organiza para recoger información cualitativa y cuantitativa. Ejemplo: se le solicita al grupo que escriba en una hoja en que le afecta determinada amenaza y del 1 al 3 como evalúan el nivel de afectación, las afectaciones (vulnerabilidad) se agrupan en seguridad alimentaria, agua, salud, educación, medio ambiente y economía.

- Posteriormente, con el apoyo del técnico, el grupo realiza la operación de los subtotales por amenazas y luego, el total que define el nivel de vulnerabilidad ante las amenazas.

→ Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 9 del manual.

**Tabla 12:** Matriz de análisis de amenazas y vulnerabilidades de riesgo, organizaciones locales 2016

Indicadores de vulnerabilidad	Amenazas			Total
	Tormentas	Sequía	Plagas	
Estabilidad de medios de vida (cultivos)	<b>2</b> Por la intensidad de la lluvia algunos cultivos se han perdido o se pudren, pero no es todo el tiempo.	<b>3</b> Últimamente durante las canículas se han perdido los cultivos, porque se seca el suelo y no hay agua para regar ni tomar.	<b>1</b> Las plagas dañan los cultivos en la raíz, hoja y frutos, causa daños pero no se han perdido totalmente los cultivos.	<b>6</b>
Estabilidad de las viviendas	<b>2</b> Las tormentas dañan las viviendas, principalmente en los techos y casas de adobe y materiales más débiles.	<b>0</b> No impacta negativamente en las viviendas.	<b>0</b> No impacta negativamente en viviendas e infraestructura.	<b>2</b>
Estabilidad servicios básicos (Energía, agua)	<b>1</b> Impacta negativamente en la energía ya que el servicio es irregular durante este evento, pero no afecta mucho.	<b>2</b> La sequía impacta en la disponibilidad de agua, no existe sistema de distribución, ni almacenamiento, pero los pozos se secan.	<b>0</b> No impacta negativamente en la estabilidad de los servicios.	<b>3</b>
Salud Familiar	<b>2</b> Durante las tormentas, suelen suceder enfermedades respiratorias, en niños y adultos mayores.	<b>2</b> La sequía provoca enfermedades gastrointestinales por el consumo de agua contaminada o falta de higiene y contribuye con la desnutrición.	<b>1</b> Por la proliferación de moscas suelen ocurrir enfermedades gastrointestinales.	<b>5</b>
Calidad de la infraestructura comunitaria (Vías de acceso, caminos alternos)	<b>3</b> Después de fuertes lluvias los caminos suelen estar intrasitables, más si hay derrumbes.	<b>1</b> La sequía provoca que exista mucho polvo, y los caminos se dañan.	<b>0</b> No impacta negativamente en la infraestructura comunitaria.	<b>4</b>
Estabilidad de medios de vida (animales)	<b>1</b> Los animales se enferman por el frío y la humedad.	<b>2</b> Cuando no hay agua, han muerto por la sequedad, calor, ya que no hay agua para tomar.	<b>2</b> Tienen a proliferar las plagas como piojos, y otros.	<b>5</b>
Acceso al agua (Calidad y disponibilidad)	<b>2</b> Durante las lluvias fuertes, se aprovecha el agua de lluvia, pero la calidad puede ser dudosa, y el agua de pozo puede estar contaminada.	<b>3</b> No hay acceso a agua, los pozos y pequeños nacimientos se secan y se debe consumir agua de ríos cercanos los cuales su calidad está en duda.	<b>1</b> Pueden contaminar el agua, afectando la calidad.	<b>6</b>
Degradación del suelo (Erosión)	<b>3</b> Las lluvias fuertes provocan que la capa fértil del suelo sea arrastrada por la escorrentía.	<b>1</b> La sequía provoca que el suelo se erosione, más en áreas sin cobertura forestal.	<b>1</b> Su impacto negativo sobre el suelo puede ser muy poco pero puede influir.	<b>5</b>
<b>TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	

## Referencia

- 0: No existe impacto negativo sobre el indicador de vulnerabilidad.  
 1: Nivel bajo de impacto negativo de la amenaza sobre el indicador de vulnerabilidad.  
 2: Nivel medio de impacto negativo de la amenaza sobre el indicador de vulnerabilidad.  
 3: Nivel alto de impacto negativo de la amenaza sobre el indicador de vulnerabilidad.

## Consideraciones en la aplicación del instrumento

El material que se utiliza en la comunidad son hojas de papel bond con la matriz para el trabajo de grupo, papeles manila, marcadores y cinta adhesiva. Esta actividad se realiza en una hora, se necesita de dos personas para dirigir los grupos focales.

## Mapeo comunitario (incl. amenazas, vulnerabilidades y capacidades) (AVC)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Brinda un panorama general de los riesgos de la comunidad</li> <li>→ Los mapas permiten la reflexión de las amenazas anteriormente priorizadas y la identificación de las personas, familias o estructuras más vulnerables</li> <li>→ También permiten a identificar los lugares más seguros dentro de la comunidad.</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Amenazas</li> <li>→ Vulnerabilidades</li> <li>→ Capacidades</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Grupos focales</li> <li>→ Es importante que cada grupo conformado lo integre una persona que sepa leer y escribir.</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Agricultura, viviendas/infraestructura,</li> <li>→ Cambio climático</li> <li>→ Desarrollo de la comunidad</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Los participantes confunden amenazas con vulnerabilidades o viceversa y se les dificulta identificarlos en el mapa</li> <li>→ Para el desarrollo de esta actividad es necesaria la participación de 2 técnicos.</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 4 horas</li> <li>→ Tiempo de aplicación en la comunidad: 2 días de trabajo</li> <li>→ La elaboración de los mapas lleva mucho tiempo y muchas veces requiere una segunda sesión para concluirlos</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en la tercera y cuarta sesión.</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Instrumentos similares: mapeos y croquis de las metodologías AVC y DKH.</li> <li>→ Es necesario concluir sesiones de reflexión acerca de los términos técnicos antes de elaborar los mapas.</li> </ul>

### Explicación del instrumento

Esta herramienta es una matriz que recoge información de manera participativa por medio de lluvia de ideas y preguntas generadoras. Para trabajar esta matriz ya se han identificado y priorizado tanto las amenazas como las vulnerabilidades.

Las tres columnas, que se llenan con el aporte de la comunidad, son en relación a:

- Las capacidades propias de la comunidad.
- Las capacidades de los gobiernos para responder.
- La capacidad de otras organizaciones no gubernamentales con presencia en la comunidad.

→ Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 10 del manual.

**Tabla 13:** Mapeo comunitario, organizaciones locales 2016

De acuerdo a las amenazas y vulnerabilidades	Elementos a considerar para RRD	Acciones que las personas pueden sin apoyo externo	Acciones que los gobiernos deben realizar a través de la incidencia comunitaria	Acciones que se deben gestionar con otras organizaciones
Sequia	Preparación, Mitigación, Prevención	Fortalecimiento organizativo. Sectorizar el agua y plan educacional. Perforación de pozos. Manejo de humedad del suelo en la producción agrícola Implementar medidas adaptables al clima en la producción agrícola para lograr mejores rendimientos	Perforación de pozos. Buscar nacimiento para captación de agua. Programa de alimentos. Medicamentos. Programa educacional para el manejo y prevención de enfermedades. Reforestación en bosque comunal Asesoría para implementación de medidas adaptables al clima en la producción agrícola. Hacer experimentos de producción agrícola resistentes a sequía.	Captura de agua de lluvia. Filtros de agua. Miniriego, por goteo. Bombas eléctricas. Bombas de mano y lazo. Plantas frutales. Diversificación de semillas. Programa educacional para el manejo y prevención de enfermedades. Asesoría para implementación de medidas adaptables al clima en la producción agrícola.  Hacer experimentos de producción agrícola resistentes a sequía.
Incendio		Fortalecer la organización comunitaria. Reforestación. Sensibilizar a la población para no provocar incendios. Coordinación con brigadas contra incendios.	Apoyo y coordinación con estudiantes para siembra, materiales para rondas corta fuego.	Insumos para apagar incendios.
Fuertes vientos		Siembra de cercos vivos	Proveer con árboles de rápido crecimiento	Reforestación con árboles de doble propósito
Peste		Encierro de aves, mejoramiento de comederos, bebederos. Plan educacional para las familias de la comunidad.	Desparasitación, vacunación, circulación (malla). Capacitación, asesoría técnica, MAGA-	Asistencia técnica. Molinos. Dotación de aves mejoradas. Bebederos. Comederos.

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

- Los materiales a utilizar son los siguientes: un cartel grande con la matriz, marcadores, cinta adhesiva, fichas tamaño media carta de colores.
- Dirige la actividad equipo técnico que hable el idioma materno de la comunidad.
- Puede ser una persona que atienda a todo el grupo y realice las anotaciones, pero es recomendable que sean dos, uno dirige y otra hace las anotaciones.

## Evaluación de la capacidad (GRRD)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Identificar las capacidades de la comunidad (recursos económicos, naturales, personales, etc.)</li> <li>→ Identificación de capacidades para cada una de las amenazas priorizadas.</li> <li>→ Identificación de capacidades y actividades para preparación y prevención</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Capacidades</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ Cartel grande</li> <li>→ Material: Cartulina, marcadores, cinta adhesiva.</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Preparación y Prevención</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Llenando la matriz lleva tiempo</li> <li>→ Participación representativa de los líderes de la comunidad.</li> <li>→ Generar la discusión</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 2 horas.</li> <li>→ Tiempo para la aplicación: 2 horas.</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en la última sesión</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Análisis tejido social e institucional</li> <li>→ Mapas / Croquis de riesgo</li> </ul>

## Explicación del instrumento

Matriz que explica cómo las capacidades son específicas para cada amenaza y vulnerabilidad, indicando que las capacidades se encuentran tanto a nivel del individuo, como de la comunidad, y cómo éstos determinan el grado del riesgo de desastre.

Se recomienda seguir los siguientes pasos:

- Explique que el paso final en la Evaluación del Riesgo de Desastres es identificar las capacidades necesarias para prevenir o mitigar la amenaza y para reducir o eliminar la vulnerabilidad.
- Distribuya a los participantes los formularios para el ejercicio de la Evaluación de las capacidades y explique los diferentes recuadros).
- Pida a los participantes que regresen a sus respectivos grupos para llenar los formularios y subraye que deben centrarse primero en las capacidades existentes de la comunidad asignada a sus grupos.
- Dé a los grupos 30 minutos para hacer el trabajo de grupo y luego pida a cada grupo que informe a la plenaria.
- Para ejemplificar el proceso, relate a los participantes historias de casos que ilustran las capacidades de supervivencia de las comunidades.

→ Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 11 del manual.

**Table 14:** Evaluación de la capacidad, organizaciones locales 2016

Amenaza	Elemento en riesgo	Elemento de tiempo	Capacidades existentes	Capacidades Necesarias	¿Qué hace falta para alcanzar las requeridas?
Tormentas	Cultivos	Antes	Nada	Capacitaciones para saber que hacer	Dar tiempo para las capacitaciones Organizarse
		Durante	Nada	Fuentes de trabajo, sembrar otro tipo de cultivos, alimentos.	
	Infraestructura comunitaria (caminos)	Antes	Se limpian las cunetas y carreteras	Herramientas para limpiar, (carretas, azadón, botas, capas)	Organizar, participar, prepararse y capacitaciones  Gestionar ante diferente entidades
		Durante	Se limpian los caminos		
	Personas	Antes	Nada	Capacitaciones en medicina natural y venta de medicina  Vacunas	Organizarse y gestionar
		Durante	Protegerse y asistir al centro de salud	Medicina	
Sequía	Salud de los niños	Antes	Guardar agua en toneles y cosechadoras de agua	Proteger las fuentes de agua	Organizarse y participar
		Durante	Buscar agua	Proteger los pozos	Gestionar
	Cultivos	Antes	No se hace nada	Buscar agua Mini riego	Organizarse y participar
		Durante	No se hace nada	Capacitaciones y pedir alimentos. Fuentes de trabajo	Gestionar
	Fuentes de agua	Antes	Cuidar las fuentes de agua Sembrar arboles	Sembrar arboles Circular las fuentes de agua	Organizarse y participar Gestionar
		Durante	Guardar el agua	Hacer pila donde nace el agua	

**Consideraciones en la aplicación del instrumento**

Mientras se facilita la sesión plenaria el facilitador toma nota de los puntos clave y después del informe de cada grupo, hace preguntas que les ayudarán a pensar a fondo lo que puede estar incorrecto en sus presentaciones.

### Matriz de identificación de Capacidades (ASECSA)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Identificar las capacidades de la comunidad (recursos económicos, naturales, personales, etc.)</li> <li>→ Identificación de capacidades para cada una de las amenazas priorizadas.</li> <li>→ Identificación de capacidades y actividades para preparación y prevención</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Capacidades</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ Cartel grande</li> <li>→ Material: Cartulina, marcadores, cinta adhesiva.</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Preparación y Prevención</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Llenando la matriz lleva tiempo</li> <li>→ Participación representativa de los líderes de la comunidad.</li> <li>→ Generar la discusión</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 2 horas.</li> <li>→ Tiempo para la aplicación: 2 horas.</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en la última sesión</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Análisis tejido social e institucional</li> <li>→ Mapas / Croquis de riesgo</li> </ul>

### Explicación del instrumento

Matriz que explica cómo las capacidades son específicas para cada amenaza y vulnerabilidad, indicando que las capacidades se encuentran tanto a nivel del individuo, como de la comunidad, y cómo éstos determinan el grado del riesgo de desastre.

Se recomienda seguir los siguientes pasos:

- Explique que el paso final en la Evaluación del Riesgo de Desastres es identificar las capacidades necesarias para prevenir o mitigar la amenaza y para reducir o eliminar la vulnerabilidad.
- Distribuya a los participantes los formularios para el ejercicio de la Evaluación de las capacidades y explique los diferentes recuadros )
- Pida a los participantes que regresen a sus respectivos grupos para llenar los formularios y subraye que deben centrarse primero en las capacidades existentes de la comunidad asignada a sus grupos.
- Dé a los grupos 30 minutos para hacer el trabajo de grupo y luego pida a cada grupo que informe a la plenaria.
- Para ejemplificar el proceso, relate a los participantes historias de casos que ilustran las capacidades de supervivencia de las comunidades

→ Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 12 del manual.

### Consideraciones en la aplicación del instrument

Mientras se facilita la sesión plenaria el facilitador toma nota de los puntos clave y después del informe de cada grupo, hace preguntas que les ayudarán a pensar a fondo lo que puede estar incorrecto en sus presentaciones.

### Análisis del Tejido Social e Institucional (AVC)

<p><b>Objetivo</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Elaboración de un listado de actores que realizan actividades a nivel comunitario y reflexión sobre la sostenibilidad de estas actividades.</li> <li>→ Generar una discusión y reflexión sobre la importancia de la organización comunitaria enfocada a reducir los riesgos a desastres.</li> <li>→ Identificar posibles aliados que contribuyan a la disminución de los riesgos y atención de la emergencia en casos de desastre</li> </ul>
<p><b>Componentes</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Capacidades</li> </ul>
<p><b>Técnica</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Lluvia de ideas</li> <li>→ Mapa de actores (comal y tortillas)</li> <li>→ Material: cartulina, marcadores, cinta adhesiva, fichas de colores.</li> </ul>
<p><b>Sector</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Respuesta</li> <li>→ Desarrollo comunitario</li> </ul>
<p><b>Contexto</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ A veces la gente reconoce solo instituciones que brindan apoyo tangible (asistencialismo)</li> <li>→ Por cambio de autoridades puede ser que se desconoce acciones de algunos actores que han trabajado en la comunidad.</li> <li>→ La participación debe ser representativa.</li> </ul>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Tiempo para la preparación: 3 horas</li> <li>→ Tiempo para aplicación: 1 hora.</li> <li>→ Se recomienda aplicar la herramienta en la sesión final.</li> </ul>
<p><b>Combinación</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Matriz de identificación de Capacidades</li> </ul>

### Explicación del instrumento

Este instrumento se utiliza para conocer y analizar la participación de cada actor local, entendiéndose como éste, las organizaciones del estado, sociedad civil, organizaciones comunitarias, entre otros.

Se les analiza de acuerdo a su importancia y relevancia de acuerdo a una situación determinada, que en éste caso se refiere al riesgo de desastres. Esto ayudará a identificar el rol de cada organización y los procedimientos que se tendrían que seguir en caso se requiriera del apoyo de algunas de dichas institucionales.

**Instrumento****Tabla 15:** Análisis del Tejido Social e Institucional, organizaciones locales 2016

INSTITUCIONES	IMPORTANCIA	TOTAL	X	RELEVANCIA	TOTAL	X
municipalidad	4+3+4	11	3.6	2+2+2	6	2
ASECSA	4+4+3	11	3.6	4+4+4	12	4
MAGA	4+5+4	13	4.3	3+3+4	10	3.3
COCODE	5+5+5	15	5	5+4+4	13	4.3
Comité de agua	4+5+5	14	4.6	4+4+4	12	4
FAO/PMA	3+2+3	8	2.6	3+2+4	9	3

**Consideraciones en la aplicación del instrumento**

Es de importancia contar en los grupos focales líderes que conozcan a las instituciones y el trabajo que desarrollan en la comunidad esto para poder valorar su importancia y relevancia en el tema de gestión de riesgo local.

Se recomienda realizar los grupos focales de los diferentes actores comunitarios ya que se tienen diferente apreciación de la importancia y relevancia de las instituciones a nivel local.

Realizar la consolidación de la información de los diferentes grupos para poder discutir de las dudas que se generan en la ponderación.

## 2.5 Mapa de riesgo

### Explicación del instrumento

El mapa de riesgo es el producto de todos los esfuerzos desempeñados durante la aplicación de las diferentes herramientas. Presenta el conjunto de la información levantada de forma visual y facilita su entendimiento a los miembros de la comunidad. Puede ser utilizado como reflexión final ya que sintetiza toda la información recopilada, además de ser un elemento relevante para la elaboración de los informes de análisis de riesgo junto con la carta de resiliencia.

Con respecto a recursos y capacidades, los mapas deberían ser elaborados en conjunto con líderes comunitarios recomendándose la participación de dos técnicos. Así se puede garantizar el entendimiento de los términos, ya que participantes confunden amenazas con vulnerabilidades o viceversa y se les dificulta identificarlos en el mapa. La elaboración del mapa debería involucrar a todos los grupos sociales y a personas mayores y jóvenes que conocen la comunidad para facilitar la elaboración del mapa. Es necesario utilizar material como cartulina, marcadores, crayones, cinta adhesiva, lápiz y/o lapicero. A pesar de que algunos componentes del mapa de riesgo ya existen, la aplicación de la herramienta lleva mucho tiempo y es necesario contar con varias horas para la elaboración del mapa de riesgo comunitario.

El mapa del riesgo sobre todo es producto del mapeo comunitario y sirve como base para identificar las zonas de riesgo. Combinado con los mapas de amenazas permite la identificación física de amenazas priorizadas y lugares y su impacto más fuerte. Se analiza la frecuencia y magnitud de cada una de las amenazas para ubicarlas en el croquis.

El mapeo comunitario inclusive amenazas, vulnerabilidades y capacidades, permite la reflexión de las amenazas anteriormente priorizadas y la identificación de las personas, familias o estructuras más vulnerables. También permite identificar los lugares más seguros dentro de la comunidad.

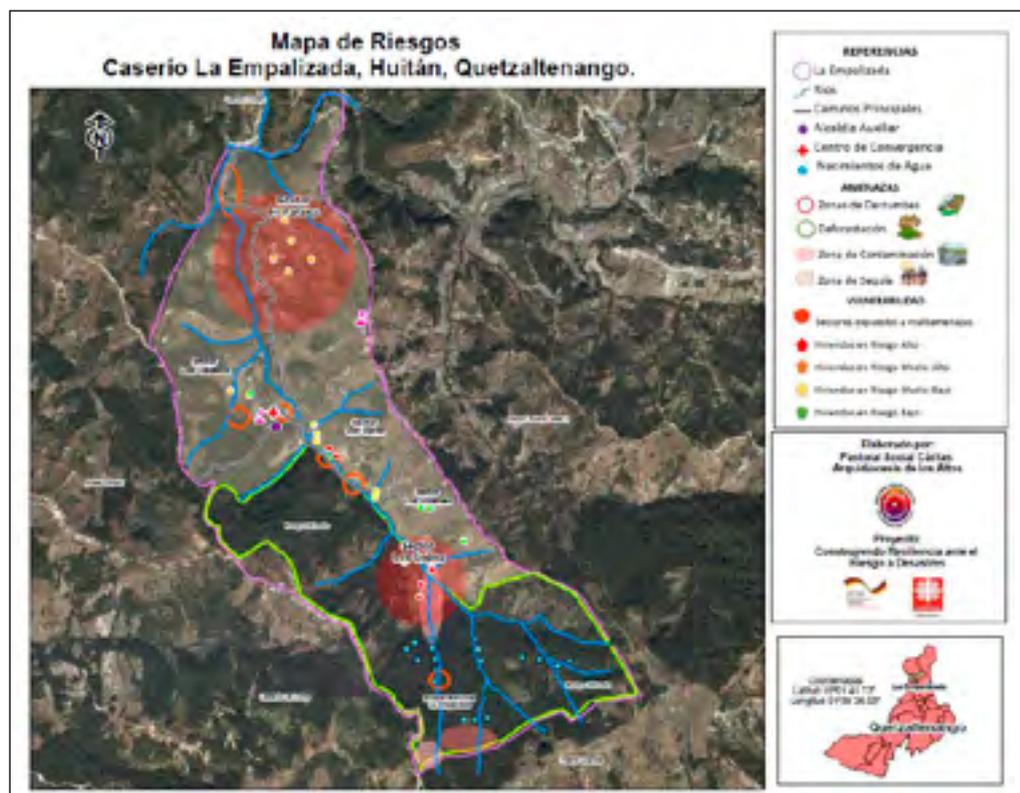
De esta manera en el mapa comunitario sirve como base del análisis, que debe incluir los tres componentes del riesgo (Amenaza, Vulnerabilidad, Capacidad). Solo si los tres componentes están reflejados, se puede llamarlo 'mapa del riesgo', además de presentarse en el mapa la diferencia en magnitud, exposición, vulnerabilidad, etc.

También es importante que el mapa refleje bien claro los escenarios multi-amenazas, y que muestre las áreas más expuestas y más vulnerables frente a cada amenaza, así como las capacidades (por ejemplo sitios seguros, los edificios de los bomberos o de la policía, escuelas, oficinas de una organización comunitaria importante, etc.).

Los mapas sirven a los miembros de la comunidad para identificar los espacios seguros, la gente más vulnerable (gente con discapacidades, ancianos, o gente amenazada por ciertos escenarios de multi-amenazas, etc. Se deben ver los diferentes niveles de viviendas/bienes en riesgo (alto, mediano y poco riesgo), instituciones centrales de la comunidad (colegios, estación de salud, alcaldía), zonas de auxilio, infraestructura en riesgo (carreteras principales, puentes).

## Instrumento

Ejemplo de un mapa de riesgos elaborado en Caserío La Empalizada, Huitán, Quetzaltenango, Guatemala.



**Ilustración 11:** Mapa de riesgo Caserío La Empalizada Huitán, Caritas Los Altos 2015

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

Cada mapa tiene que tener el título (nombre de la comunidad, “Mapa de riesgo”, año), una leyenda (simbología), la ubicación (norte sur), los linderos (comunidades adyacentes).

Es conveniente que incluya una leyenda con un símbolo para cada amenaza, que ayuda a su identificación. En la elaboración del mapa todos los grupos sociales deben participar (niños, adultos, ancianos, mujeres, hombres, etc.) para generar un perfil exhaustivo de los riesgos en la comunidad correspondiente.

Se recomienda la participación de por lo menos dos técnicos para asegurar la elaboración adecuada al contexto y el procesamiento de los términos. Por último es también necesario para la preparación del instrumento, pedir anticipadamente una base del croquis comunitario que facilite el avance del mapa. Igualmente parece práctico en la aplicación, que miembros que participaron antes en los instrumentos de mapeo, se involucren de nuevo, ya que tienen un entendimiento mejor de la tarea.

Preguntas y respuestas de la valoración de la herramienta:

- ¿Son los instrumentos aplicables por parte de los técnicos o también por parte de la comunidad? Por el técnico que haya recopilado de forma participativa los elementos para la realización en gabinete con algún programa de sistemas de información geográfica como QGIS. La comunidad puede aportar e identificar los elementos del mapa pero necesitaría del apoyo para aclarar algunas dudas y construir el documento.
- ¿Ha sabido la comunidad entender e interpretar los instrumentos? ¿Se ha socializado a la mayoría de comunidad? ¿es entendible por los símbolos?, ¿se ha realizado réplica con otras personas interesadas de la comunidad? ¿Lo han entendido, interpretado y validado?

## 2.6 Carta de resiliencia

### Explicación del instrumento

La carta de resiliencia es en primer lugar un instrumento de monitoreo que le debe servir al equipo del proyecto, a los miembros de las comunidades y a otros actores locales relevantes a saber si las comunidades se han fortalecido en relación a la GRD y para poder medir y discutir su respectivo nivel de resiliencia dentro de un país o de una región.

Además a las organizaciones locales les sirve esta carta para poder recopilar, clasificar, discutir e interpretar datos recopilados durante el proyecto.

Desde el punto de vista de las comunidades, la carta de resiliencia servirá para crear un entendimiento más amplio sobre los procesos que le rodean, los componentes del riesgo, los déficits en la GRD local y para identificar áreas de acción prioritarias.

Además se verá reforzada la participación e implicación de las comunidades en procesos relacionados con la GRD, ya que la carta se aplica de manera participativa en estas comunidades. Además promueve procesos de cooperación de comités de GRD, autoridades locales y otros niveles administrativos, además del intercambio entre niveles.

**Función de monitoreo:** Mediante las preguntas que han de ser respondidas en la carta de resiliencia de manera participativa (conciencia en relación al riesgo, estructuras y recursos existentes de preparación ante desastres), se consigue definir un nivel de resiliencia y una línea de base de las comunidades.

Si se quiere utilizar la carta de resiliencia para monitoreo hay que tener en cuenta el siguiente aspecto metodológico, que debe ser aclarado y discutido al principio del proyecto. Para poder medir el nivel de resiliencia de las comunidades al principio del proyecto, esto se debe hacer antes de realizar las campañas de sensibilización con la definición de la terminología y antes de aplicar los instrumentos de AR. Esto se recomienda con el objetivo de evitar que los resultados se vean influenciados por los conocimientos adquiridos en las comunidades.

En base a una primera medición al principio del proyecto y el establecimiento de la línea de base, se pueden repetir las mediciones en cualquier punto del proyecto que sea pertinente, para poder medir los logros a nivel comunal. Una solución lógica sería aplicar la carta de resiliencia de nuevo al final del proyecto, para poder comparar los resultados con el principio del proyecto.

De esta manera se utiliza la carta de resiliencia para monitorear los objetivos del proyecto. También se puede utilizar la carta para evaluar los impactos del proyecto, pero para eso se necesitaría medir la resiliencia comunal, de 3- 5 años después del comienzo del proyecto.

**Evaluación del AR:** Una alternativa posible sería la aplicación de la carta para medir el nivel de resiliencia después de haber realizado los AR. En este caso la carta se utilizaría para determinar los resultados en torno al análisis de riesgo y las preguntas se tendrían que adaptar a los instrumentos de AR. De este modo, la carta servirá para reunir todos los datos generados durante la aplicación de los instrumentos de AR:

La carta de resiliencia también forma parte de los informes de análisis de riesgo (ver capítulo 2.7.)

### Cómo utilizar el instrumento

**Gestión y uso de la carta:** Después de aplicar la carta de resiliencia de manera participativa en las comunidades, esta debe ser utilizada, aplicada, gestionada y mantenida por los propios miembros de las comunidades (o por las estructuras establecidas como comités de riesgo).

Al final y al cabo en los proyectos de GRD se persigue el fortalecimiento de las capacidades a nivel comunal, para que las estructuras locales sean capaces de reaccionar de manera independiente y efectiva en el caso de la ocurrencia de un desastre y poder tomar decisiones sobre las medidas que se pueden tomar para fortalecer la resiliencia.

Es recomendable que la carta de resiliencia y sus resultados se plastifique y se entregue a los comités de catástrofes para que las utilicen como sistema de monitoreo. En el caso de implementar una medida que debiera fortalecer su resiliencia, estas informaciones se pueden actualizar en la carta de resiliencia utilizando un marcador que se puede borrar fácilmente y añadir un nuevo porcentaje de resiliencia.

Por supuesto, es importante que en la aplicación de las cartas de resiliencia se mantenga una discusión participativa asegurando la inclusión de los actores más relevantes (hombres y mujeres) y la población más vulnerable.

**Sostenibilidad de las cartas de resiliencia:** Para trabajar con las cartas de resiliencia hace falta una cooperación estrecha con las autoridades locales y con los miembros de las comunidades, debido a que éstas cartas deben seguir siendo utilizadas y aplicadas (si puede ser con el apoyo de las organizaciones locales) después de que el proyecto haya finalizado. Una discusión conjunta en torno a las cartas y su contenido asegura un mejor entendimiento del proceso y mayor sentimiento de pertenencia. Además una discusión más profunda en torno a la temática de la resiliencia en las comunidades, hacen que la gente sea más consciente de la situación y los procesos que ocurren. Mediante la cooperación con estructuras de autoridad regionales, se quiere conseguir un apoyo por su parte en las temáticas del desarrollo sostenible, apoyo personal y administrativo, y caminos para conseguir información y financiación de actividades (MP).

**Modificación de la carta:** La carta de resiliencia, se ha creado en base a los más actuales enfoques de conocimiento y teniendo en cuenta los acuerdos internacionales más importantes (entre otros, el marco de acción Sendai, IPCC Quinto Informe de Evaluación, UNISDR). Sus contenidos crean a su vez un marco analítico que presenta el estado actual de las estructuras de GRD a nivel comunal. La carta de resiliencia fue creada para poder adaptarse a nuevos enfoques que puedan ser relevantes en el futuro.

Al modificar la carta de resiliencia se debería tener en cuenta, que el número de preguntas no pueden superar las diez o doce.

Las categorías deberían estar ordenadas de manera lógica y coherentemente, además no se deben repetir las preguntas técnicas de los AR. Con la carta es posible identificar el objetivo estratégico del proyecto y de esa manera visualizar el completo espectro de resiliencia.

→ [Para ver un ejemplo de este instrumento, consulte anexo 13 del manual](#)

**Tabla 16:** Carta de resiliencia, adaptada por adelphi 2017

1. ¿A qué riesgo está expuesto la comunidad?						
Pregunta	Pregunta					Fuente de información
<p>1.1 ¿Los miembros de las comunidades, conocen los riesgos compuestos por las amenazas, las vulnerabilidades y las capacidades de las comunidades?</p> <p>* DN = Desastres naturales, V = Vulnerabilidades, C = Capacidades</p>	<p><b>1</b> Escasa conciencia sobre los riesgos existentes, no existen mapas de riesgo</p>	<p><b>2</b> Enfoque local/ conciencia de un determinado riesgo (por ejemplo inundaciones) existente, pero no existen mapas de riesgo</p>	<p><b>3</b> Mapas de riesgo existentes en las comunidades con un riesgo que ha tenido en cuenta al menos dos de los tres componentes del riesgo DN, V, C*</p>	<p><b>4</b> Mapas de riesgo existentes con escenarios locales múltiples, que cuenta con al menos dos de los tres componentes del riesgo DN, V, C*</p>	<p><b>5</b> Mapas de riesgo público existente con escenarios locales múltiples, que cuenta con al menos dos de los tres componentes del riesgo DN, V, C*</p>	<p>Percepción personal, Informaciones comunales, observaciones, (públicas) Mapas de riesgo</p>
<p>1.2 ¿Cómo se reacciona en las comunidades en caso de un posible riesgo de aislamiento durante una catástrofe (problemas de acceso?)</p>	<p><b>1</b> Conciencia no existente, no se ha tenido en cuenta en planes de acción comunitarios</p>	<p><b>2</b> Diferentes alternativas de salidas son conocidas por gran parte de los miembros de una comunidad</p>	<p><b>3</b> Existente un mapa con todas las alternativas de salida, que conoce la gran parte de la población</p>	<p><b>4</b> El mapa existente con todas las alternativas de salidas es público y lo conocen todas las personas que viven en la comunidad, además las personas que necesitarían ayuda en primer lugar, han sido previamente identificadas</p>	<p><b>5</b> Existe un plan de transporte que tiene en cuenta a las personas que necesitarían ayuda en primer lugar</p>	<p>Informaciones comunales, Mapas existentes</p>
<p>1.3 ¿Cómo se ha desarrollado la población en la comunidad durante los últimos 5 años?</p>	<p><b>1</b> &gt; 30%</p>	<p><b>2</b> 20-29%</p>	<p><b>3</b> 13-19%</p>	<p><b>4</b> 6-12%</p>	<p><b>5</b> &lt; 5%</p>	<p>Percepción personal, registros, censos</p>
<p>1.4 ¿Cómo de numerosa es la población en la comunidad, que se comunica en otro idioma que el español?</p>	<p><b>1</b> &gt;35%</p>	<p><b>2</b> 25-34%</p>	<p><b>3</b> 15-24%</p>	<p><b>4</b> 5-14%</p>	<p><b>5</b> &lt;5%</p>	<p>Percepción personal, censos</p>
<p>1.5 ¿Cómo de numeroso es el porcentaje de personas en la comunidad, que en caso de catástrofes es capaz de movilizarse de manera segura (por ejemplo tiene un coche /auto o tractor)?</p>	<p><b>1</b> &lt;20%</p>	<p><b>2</b> 21-40%</p>	<p><b>3</b> 41-60%</p>	<p><b>4</b> 61-80%</p>	<p><b>5</b> &gt;81%</p>	<p>Percepción personal, documentos de gestión locales, observaciones</p>
<p>1.6 ¿ En caso de emergencia, cuántas personas con conocimientos útiles en emergencias (primeros auxilios, ayuda humanitaria) podrían ser movilizadas?</p>	<p><b>1</b> &lt;20%</p>	<p><b>2</b> 21-40%</p>	<p><b>3</b> 41-60%</p>	<p><b>4</b> 61-80%</p>	<p><b>5</b> &gt;81%</p>	<p>Percepción personal, informes de organizaciones locales, entrevistas locales</p>
<p><b>Puntuación</b></p>	<p><b>25% (5-10)</b></p>		<p><b>26-75% (11-19)</b></p>		<p><b>76-100% (20-25)</b></p>	

**Consideraciones en la aplicación del instrumento**

Las discusiones sobre las preguntas de la carta en las comunidades (por ejemplo en grupos focales) pueden tomar mucho tiempo. Además de tener que traducir el vocabulario técnico al idioma local, hace falta encontrar buenos ejemplos adaptados a las pertinencias locales.

Muchas veces no existen traducciones locales para los términos científicos existentes. Por eso es importante que los miembros del proyectos analicen con mucha precisión como van a formular las preguntas y como se van a traducir a los idiomas locales. Sobre todo si no se han realizado campañas de sensibilización al principio del proyecto. Además el instrumento no explica la interpretación para la calificación. No está explicado cómo hacer la calificación representativa y objetiva en la comunidad, étnica, edad, cultural, genero. Esto debe ser investigado por los técnicos que aplican la herramienta.

Este instrumento debe ser aplicado por el equipo técnico. Para la aplicación por la comunidad es necesaria la capacitación para su interpretación, debe estar más simplificada con símbolos o gráficas. La carta de resiliencia se ha estado aplicando a nivel institucional, pero necesita de trabajo para que los lideres comunitarios la trabajen independientemente.

Se recomienda aplicar las cartas de resiliencia con diferentes grupos focales al mismo tiempo, con el objetivo de poder diferenciar la percepción, las vulnerabilidades y capacidades de diferentes grupos en las comunidades (hombres, mujeres, personas mayores etc.).

## 2.7 Informes de análisis de riesgo

### Explicación del instrumento

Después de ejecutar los AR, sus contenidos deberán resumirse en informes analíticos. Estos informes deberán presentar los conocimientos adquiridos de tal modo que, por un lado (los complejos y múltiples) escenarios de riesgo, y las interrelaciones entre los componentes de riesgo se vean representadas de manera realista y por otro lado se reconozcan posibles medidas prioritarias. Se recomienda evitar generalidades y analizar detalladamente las singularidades de cada comunidad teniendo en cuenta pertinencias naturales, de la sociedad, económicas y ecológicas.

Uno de los puntos más importantes en los informes será saber diferenciar entre diferentes componentes del riesgo (amenaza, vulnerabilidad, capacidad) y analizar cada uno de ellos de manera detallada. Poniendo como ejemplo a la vulnerabilidad, sabemos que esta a su vez está compuesta por tres componentes que son fragilidad, exposición y susceptibilidad (vea módulo 1.2.). Además se diferencia entre vulnerabilidad física, social, económica y ecológica. Es imprescindible trabajar con esta terminología al principio del proyecto, ya que es la única manera de identificar las características particulares de cada comunidad.

El informe, además de representar los instrumentos y una discusión de los resultados de los AR, debería dar una visión global de los escenarios de riesgo existentes. Después de la implementación de los instrumentos del AR, los actores locales y los miembros de las comunidades deberían ser capaces de identificar sus capacidades y déficits en torno a la GRD. Esto incluye la priorización de áreas de acción, que luego se especificarán en el planes de acción comunitarios (módulo 3) y en los MP (módulo 4).

Como no se trata de una tarea fácil y depende mucho de las capacidades existentes en las organizaciones locales y en las comunidades, el manual ofrece un formato de plantilla que sirve para orientar a los responsables de este informe y para asegurar la calidad de los AR.

### Cómo utilizar el instrumento

Los informes de los AR se deben realizar para cada una de las comunidades. Representan el producto final que resume los resultados de los instrumentos de AR aplicados en la comunidad.

Los informes de análisis de riesgo consisten en cinco capítulos. La introducción (capítulo 1) debe incluir un breve resumen de los objetivos, de la pertinencia, del período, de los contenidos y de los resultados del análisis. La pregunta que se debe responder es: ¿Qué se hizo, cuándo, dónde y por quién?

El segundo capítulo (2) contiene una visión general sobre el contexto de la comunidad. En ella se tematiza el contexto geográfico-ambiental (ubicación, historia de la comunidad, clima, agua y suelo, recursos naturales, etc.), el contexto social (población, idiomas/etnias, salud, educación, demografía, etc.) y el contexto económico.

El capítulo 3 es la parte metodológica. Proporciona una definición concisa de los conceptos y palabras claves en torno de GRD para luego concentrarse en las herramientas utilizadas. Presentado de una manera sinóptica, la justificación de la selección de las herramientas seleccionadas se lleva a cabo en este capítulo.

El capítulo 4 es el fragmento principal del informe. Se describen los instrumentos de AR y los resultados de su aplicación en las comunidades, incluyendo un análisis e interpretación de su contenido. También en este paso es muy importante analizar las especificidades locales para poder identificar las diferencias, en la comunidad y entre comunidades. Solo así será posible implementar medidas para reducir el riesgo y la vulnerabilidad de la población de manera precisa y efectiva. Además los resultados del mapa del riesgo y de la carta de resiliencia se encuentran dentro de este párrafo.

En la conclusión (capítulo 5) es importante recapitular y reflejar los conocimientos específicos de la comunidad después de haber aplicado todos los instrumentos del capítulo anterior.



Contenido	
1. Introducción	3
2. Contexto general de la comunidad	5
2.1 Contexto geográfico-ambiental	5
2.2 Contexto social	9
2.3 Contexto económico	10
3. Metodología	11
3.1 Definición de conceptos y palabras clave	11
3.2 Selección de las herramientas utilizadas	12
3.2.1 Cuadro resumen de herramientas utilizadas para análisis de riesgo	13
3.3 Fase de campo	18
3.3.1 Desafíos en la aplicación de las herramientas	14
3.3 Fase de gabinete	14
4. Análisis de los resultados	15
4.1 Resultados de la aplicación de las herramientas	15
4.1.1 Herramientas de Reflexión	15
a. Herramienta: Los Desastres y el Desarrollo	15
b. Herramienta: Definición de Términos	16
c. Herramienta: Croquis Comunitario	17
4.1.2 HERRAMIENTAS DE REFLEXION Y AMENAZAS	19
a. Herramienta: Perfil Histórico	19
b. Herramienta: Calendario Estacional	20
c. Herramienta: Dibujando la Historia de la Comunidad	21
4.1.3 HERRAMIENTAS DE AMENAZAS, VULNERABILIDADES Y CAPACIDADES	22
a. Herramienta: Formulario de Amenazas	22
b. Herramienta: Formulario de Vulnerabilidades	25
c. Herramienta: Matriz de análisis de amenazas y vulnerabilidades	27
d. Herramienta: Formulario de Capacidades	28
4.2 Mapa de riesgo	32
4.3 Carta de resiliencia	33
5. Conclusiones con respecto a los riesgos en la comunidad	35

**Ilustración 12:** Informe Análisis de Riesgo, Caritas Los Altos 2016

→ Para una versión de la plantilla en blanco de este instrumento, consulte anexo 14 del manual. También incluye una ayuda con comentarios para la elaboración de los informes de análisis de riesgo.

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

La elaboración de los informes de análisis de riesgo no es una tarea fácil. La ejecución depende mucho de las capacidades existentes en las organizaciones locales y en las comunidades. Por lo tanto debe ser un trabajo que se realiza continuamente. Se puede completar con ayuda de las memorias de la actividad o protocolos que acompañan los instrumentos de la AR.

En la sección de resultados de los informes es importante considerar que todos los puntos mencionados deben referirse exclusivamente al contenido del análisis de riesgo en el contexto local. De todos modos se debe explicar de manera muy clara la interrelación entre los escenarios de (multi-) amenaza, las diferentes vulnerabilidades de los varios grupos de la comunidad, así como sus capacidades. Teniendo en cuenta el objetivo, las particularidades de cada comunidad deben estar claramente definidas. Por lo tanto hay que evitar la impresión de copy-paste. Cada comunidad tiene algo en especial y se define por su propia composición socio-cultural, su situación económica, su medio ambiente, sus vulnerabilidades, etc.

Las conclusiones y las recomendaciones del informe de análisis de riesgo deben servir como introducción a los planes de acción comunitarios que siguen en el próximo capítulo (módulo 3). Los contenidos de los MP deben estar estrechamente vinculados a los resultados de los AR, con el objetivo de crear estructuras de GRD individuales y efectivas para cada comunidad. Al mismo tiempo, en el informe se determinan las prioridades y acciones a seguir. Estas prioridades deben ser derivadas claramente de los escenarios (multi-) amenazas y las interrelaciones de las correspondientes amenazas, vulnerabilidades y capacidades.



**Ilustración 13:** Talleres de Análisis de Riesgo en San Sebastián Belejú, Caritas Quiché 2015

## Módulo 3: Planes de acción comunitarios

### 3.1 Explicación del módulo

El entendimiento exhaustivo de los escenarios de riesgo del módulo anterior es el requisito principal para llegar a la siguiente fase, que son los planes de acción comunitarios. Los AR sirven de base para poder elaborar los planes de acción comunitarios ya que presentan los resultados de manera integral adentrándose en los diferentes escenarios de riesgo en formato de informe. Los planes de acción comunitarios sirven para crear estructuras e implementar medidas que fortalezcan la resiliencia de las comunidades. En este contexto es muy importante que el contenido de los planes de acción comunitarios se oriente en los AR existentes, para poder asegurar que se implementen medidas para la reducción o mitigación del riesgo y para la preparación ante desastres. Al mismo tiempo, los planes de acción comunitarios sirven como fundamento para la elaboración de los micro-proyectos (ver modulo 4). Los micro-proyectos se realizan a través da área de mitigación dentro de los planes de acción comunitarios.

Los planes de acción comunitario sirven para describir las estructuras, capacidades y desafíos en torno a los escenarios de riesgo. La definición de medidas priorizadas en la preparación, prevención y mitigación ante y de desastres forma parte integral de los planes de acción comunitarios. Con el objetivo de asegurar que las medidas sean efectivas, los contenidos de los planes de acción comunitarios deben estar orientados en un procedimiento estandarizado. El formato que se presenta en este manual, debe asegurar la calidad del contenido de los planes de acción comunitarios, ya que incluye los componentes más importantes de GRD a nivel comunal. Para integrar los componentes esenciales en los planes de acción comunitarios y asegurar una estructura lógica de estos planes, se recomienda utilizar una plantilla (ver abajo en capítulo 3.3). Los planes de acción comunitarios también contienen una matriz de medidas que resume todas las acciones que contribuyen a la resiliencia a nivel comunal. Para facilitar la adaptación de los planes de acción comunitarios a las mudanzas del medio ambiente, es importante que los planes deben ser ajustados de manera regular. Los planes locales tienen una vigencia de dos años.

## 3.2 Cómo utilizar el instrumento

Este capítulo propone instrucciones sobre la utilización del instrumento, informando sobre la estructura de los planes de acción comunitarios y los elementos clave que debería tratar.

El capítulo 1 presenta la **Introducción** a los planes locales. Contiene los objetivos de los planes de acción comunitarios así como el contexto local en la comunidad. La cuestión inicial es: ¿Porqué es necesario que la comunidad actúe con esta herramienta y de qué le va a servir? Aquí no solo se presentan las pertinencias naturales, de sociedad y económicas, sino también los múltiples y específicos escenarios de riesgo. La descripción de los escenarios de riesgo debería incluir los puntos más importantes de los informes de AR.

El siguiente capítulo 2, **Plan de acción**, informa sobre las estructuras existentes y deficientes en las áreas de preparación, prevención, mitigación y reacción ante desastres. Desta manera la división en cuatro subcapítulos está recomendado:

- **Preparación ante desastres:** Aquí deben presentarse las estructuras comunales de preparación ante desastres, (como por ejemplo los comités de preparación y ayuda ante desastres o COLREDS), pero también redes con actores relevantes en la región, como es su estructura, como está definido su trabajo y sus deficiencias.
- **Prevención ante desastres:** En este punto se describen las medidas y estructuras que se utilizan para la prevención ante desastres (por ejemplo: sistemas de alerta temprana en las comunidades o en la región de un proyecto) y sus deficiencias. Debería quedar muy claro cómo funcionan los sistemas de alerta temprana y como se encuentran situados en las estructuras y sistemas de la región.
- **Mitigación:** Acciones para la reducción de desastres a corto, medio o largo plazo pueden ser implementadas mediante medidas. Por eso en este punto se deberían discutir este tipo de medidas de mitigación de riesgo que están estrechamente vinculadas con los análisis de riesgo. Esto también significa hacer una lista de los micro-proyectos que serán descritos detalladamente en el módulo 4.
- **Reacción:** Para poder reaccionar en caso de emergencia es importante sobre todo contar con planes de emergencia, sistemas de alerta y equipos de rescate y de primeros auxilios. También se deben hacer ejercicios de manera regular. Los planes locales de emergencia suelen ser determinados a nivel nacional por las autoridades pertinentes.

En el último capítulo 3, **Matriz del Plan Comunitario**, los planes de acción comunitarios contienen una matriz de medidas que resume todas las acciones que contribuyen a la resiliencia a nivel comunal. Estas medidas pueden ser de corto, medio o largo plazo y contienen la planificación de los micro-proyectos que se presentan en el módulo 4. También se presentan los objetivos, actividades y recursos necesarios para la implementación de las medidas.

### 3.3 Instrumento



<b>I. CONTENIDO</b>	
I.	CONTENIDO ..... 2
II.	INTRODUCCIÓN ..... 3
III.	FUNDAMENTOS DEL PLAN LOCAL DE RESPUESTA ..... 4
IV.	ESTRATEGIA DE PREPARACIÓN DE LA COORDINADORA LOCAL PARA LA REDUCCIÓN DE DESASTRES - COLRED ..... 12
V.	ESTRATEGIA DE PREVENCIÓN DE LA COORDINADORA LOCAL PARA LA REDUCCIÓN DE DESASTRES - COLRED ..... 18
VI.	ESTRATEGIA DE MITIGACIÓN DE LA COORDINADORA LOCAL PARA LA REDUCCIÓN DE DESASTRES - COLRED ..... 25
VII.	ESTRATEGIA DE RESPUESTA DE LA COORDINADORA LOCAL PARA LA REDUCCIÓN DE DESASTRES - COLRED ..... 26
VIII.	PLAN DE ACCIÓN COMUNITARIO ..... 27

**Ilustración 14:** Plan de Acción Comunitario integrado en el Plan Local de Respuesta, ASECESA 2016

→ Para una versión de la plantilla en blanco de este instrumento, consulte anexo 15 del manual.

### 3.4 Consideraciones en la aplicación del instrumento

Con la información que se obtiene del proceso de AR, se elaboran los planes de acción comunitarios. Los planes parten de una fundamentación básica que nos permite conocer de manera rápida los datos generales de la comunidad y los antecedentes de desastres.

Una lección clave que puede ser sugerida, consiste en la elaboración participativa de los planes de acción comunitarios. La promoción de la participación ciudadana en las acciones locales para la gestión de la reducción del riesgo con pertinencia cultural ayuda por un lado a la mejor identificación de amenazas y riesgos en el contexto local. Además fortalece las capacidades comunitarias de respuesta y de resiliencia a nivel local, ya que la participación ciudadana implementa un proceso de capacitación de los participantes.

Elaborados de manera participativa, los planes ponen de manifiesto las actividades a realizarse antes, durante y después de una emergencia, teniendo en cuenta a los grupos vulnerables identificados en la comunidad y orientándose en la respuesta rápida y organizada ante cualquier evento. El plan describe la estructura organizacional y las funciones de las comisiones que la integran representando a la comunidad, para que la misma comunidad sea la gestora de su resiliencia. Es básico que la organización comunitaria esté preparada y que cada una de los actores sepa cuáles son sus funciones y responsabilidades. Después de describir cada una de las secciones de los planes de acción comunitarios, éstas se irán adaptando a lo largo del tiempo. Los planes de acción comunitarios son documentos dinámicos que hay que adaptar cada poco tiempo para poder asegurar una GRD a nivel comunal.

Un Plan local ante desastres contribuye a que la comunidad pueda estar preparada ante cualquier evento, por ende, se toman decisiones oportunas para evitar la improvisación, se reducen daños en las personas y en los bienes materiales de las familias. La participación ciudadana fortalece las capacidades comunitarias y implementa un proceso de capacitación de los participantes.



**Ilustración 15:** Talleres de Plan de Acción Comunitario, Caritas Quiché 2016

## Modulo 4: Microproyectos

### 4.1 Explicación del módulo

Como se ha descrito en el último módulo, los contenidos de los planes de acción comunitarios informan sobre las estructuras existentes y deficientes en las áreas de preparación, prevención y mitigación ante desastres y las medidas relacionadas. Los micro-proyectos son medidas a corto o medio largo que se dejan implementar en un periodo de tiempo de hasta 2 años.

Es importante mencionar que los contenidos de los micro-proyectos deben estar estrechamente vinculados a los resultados de los AR, con el objetivo de crear estructuras de GRD individuales y efectivas para cada comunidad.

En relación a la financiación de los micro-proyectos, deberían en primera instancia ser responsables de ella las autoridades regionales del estado. Muchas veces hay falta de recursos financieros y técnicos en este tipo de entidades. Por eso apoyan las (ONG's, el sector privado y organizaciones internacionales) en este tipo de financiamiento. En el caso del proyecto piloto en Guatemala, se financiaron medidas de mitigación de riesgos integradas en microproyectos, de los cuales al menos un 30% recibieron cofinanciamiento de autoridades competentes. Los instrumentos que se ofrecen en esta guía son flexibles y se pueden adaptar a diferentes entidades financiadoras.

Con el objetivo de garantizar la calidad en la implementación de los micro-proyectos, el siguiente manual ofrece diferentes instrumentos.

En el anexo del manual, ejemplos de los instrumentos están disponibles como fueron aplicados en el contexto local de Guatemala. Estos pueden servir como modelo.

## 4.2 Cómo utilizar el instrumento

### **Términos de referencia para microproyectos comunitarios**

Los términos de referencia se desarrollan, para poder ayudar a organizaciones locales así como a las comunidades a diseñar los micro-proyectos con estándares mínimos de calidad y para entregarlas a las autoridades responsables de co-financiamiento. Además se deben tener en cuenta criterios de contenido, de desarrollo con enfoque participativo y de modalidades de financiación así como de demandas cuantitativas. La decisión final de concesión de financiamiento la tiene el proveedor de fondos según los criterios de los términos de referencia.

### **Formato propuesta de los microproyectos**

Para la presentación de ideas de proyectos se recomienda utilizar un formato de solicitud cuyo objetivo será también asegurar la calidad de las medidas que se quieren implementar. Se deben llenar con informaciones relacionadas al contexto de las diferentes comunidades, una descripción técnica de la intervención planeada, así como con una explicación detallada de porque la medida propuesta en el proyecto, influye al escenario de riesgo descrito en el AR. Cada capítulo contiene explicaciones detalladas sobre las informaciones necesarias.

### 4.3 Instrumento

	Contenido
 <p>K-GTM-2015-2096 (DKKH) ■ P.213-001/2015 (Caritas) y Soc-GTM01/2015 AA</p> <p>"Construyendo resiliencia ante el riesgo de desastres a través de la preparación y manejo de emergencias en comunidades rurales Mayas de los Departamentos de Baja Verapaz, Quetzaltenango y Quiché, Guatemala"</p> <p>Propuesta de microproyecto: <b>IMPLEMENTACION DE ESTUFAS AHORRADORAS</b></p> <p>SAN SEBASTIÁN BELJÚ, CHICAMÁN, QUICHÉ CARITAS QUICHÉ REGION NORTE QUICHÉ GUATEMALA, C.A</p> <p style="text-align: right;">NOVIEMBRE 2016</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introducción ..... 3</li> <li>2. Contexto de la comunidad ..... 3                         <ol style="list-style-type: none"> <li>2.1 Análisis de riesgo a nivel comunitario ..... 3</li> <li>2.2 Plan de acción comunitario de gestión de riesgo/RRD ..... 3</li> </ol> </li> <li>3. Intervención propuesta ..... 3                         <ol style="list-style-type: none"> <li>3.1 Duración del micro proyecto y fecha de comienzo ..... 3</li> <li>3.2 Acciones propuestas ..... 3                                 <ol style="list-style-type: none"> <li>3.2.1 Descripción de las acciones/actividades del micro proyecto ..... 3</li> <li>3.2.1 Descripción y criterios de selección de los beneficiarios ..... 3</li> </ol> </li> <li>3.3 Relación con el análisis de riesgo ..... 3</li> <li>3.3 Relación del microproyecto con el plan de acción comunitario de gestión de riesgo/RRD y involucramiento de la comunidad en la ejecución del micro proyecto ..... 4</li> </ol> </li> <li>4. Gestión del micro proyecto ..... 4                         <ol style="list-style-type: none"> <li>4.1 Comité de gestión ..... 4</li> <li>4.2 Contribución de la comunidad/terceros con el micro proyecto ..... 4</li> </ol> </li> <li>5. Presupuesto ..... 4</li> </ol>

**Ilustración 16:** Propuesta de microproyecto, Caritas Losa Altos 2016

- Para una versión de la plantilla en blanco de los términos de referencia para MP comunitarios consulte anexo 16 del manual. Los ejemplos de los instrumentos como fueron aplicados en el contexto local de Guatemala pueden servir como modelo.
- Para una versión de la plantilla en blanco de el formato propuesta de los micro-proyectos, consulte anexo 17 del manual.

#### 4.4 Consideraciones en la aplicación del instrumento

Basado en los resultados de los microproyectos ya efectuados en el contexto local, existen diferentes consideraciones, desafíos y recomendaciones para la aplicación del instrumento conforme a las fases de implementación.

Durante la fase previa al microproyecto (primeras ideas y priorización de las propuestas), la importancia del trabajo coordinado y una planificación conjunta es importante. Así también es necesario crear un consenso a nivel comunitario de las propuestas del microproyecto. La limitada participación de autoridades municipales y otras instituciones al igual que la limitación de recursos en cuanto a expectativas comunitarias son los mayores desafíos. Por lo tanto se recomienda incidir en la participación de las autoridades. También hay que prestarse al abordaje profundo del alcance del proyecto ante las comunidades.

Durante la elaboración de la propuesta del microproyecto es importante considerar la vinculación de los resultados de AR y del plan de respuesta. En consecuencia, el cumplimiento de los objetivos e indicadores y por ende los resultados son evidentes. Otros desafíos son la apropiación y el uso correcto de los formatos y la asignación presupuestaria. Frente a esta puntuación hay que contar con suficiente claridad. Al final se debería delimitar claramente a los actores y su rol en cada microproyecto.

La fase de ejecución del microproyecto depende mucho de las limitaciones y dificultades del contexto local y cultural. El fortalecimiento de capacidades a través de procesos demostrativos, en cuanto a la implementación y uso adecuado de cada micro-proyecto. Es importante asegurar el involucramiento y aporte de los diferentes actores (comunidad, autoridades municipales e instituciones). La documentación de todo tipo de coordinación y de acuerdos está recomendado. Finalmente es necesario implementar un instrumento de evaluación.



**Ilustración 17:** Actividades en los microproyectos, ASECSA 2016

## Módulo 5:

# Plan de respuesta y preparación para emergencia (PRPE)

### 5.1. Explicación del módulo

Es posible que una organización en su conjunto no considere el problema de la atención a emergencias como una prioridad. Por este motivo, los grupos de otras áreas estratégicas podrían tener escaso conocimiento acerca de la importancia y pertinencia de un plan de preparación y respuesta ante situaciones de emergencias súbitas. Cualquier organización involucrada en la respuesta ante situaciones de emergencia debería tener un PRPE y mecanismos establecidos para su operacionalización.

Este módulo deberá ser utilizado siempre que una organización comience a desarrollar su PRPE y podrá recurrir al mismo cada vez que dicha organización actualice su plan existente. Los planes deben ser revisados al menos una vez por año. Se estima que el desarrollo de un primer PRPE por parte de una organización puede tardar un año y cada miembro del personal principal que participe en el proceso deberá dedicar 45 días laborables aproximadamente.

El proceso requiere de recursos tales como financiación para el transporte y alojamiento de participantes y para la ejecución de talleres, reuniones y sesiones de capacitación. También se necesita financiación para la recolección de información y datos de fuentes primarias y secundarias. Se debe involucrar principalmente al personal de planta a nivel nacional y/o regional, es decir, líderes organizacionales, administradores, gerentes de programa, equipo técnico de RRD, coordinadores y especialistas técnicos por sector. Se debe contar con capacidades tales como habilidades técnicas en facilitación del desarrollo del PRPE y conocimiento técnico sobre ámbitos de respuesta ante situaciones de emergencia; por ejemplo, en lo relacionado con aspectos de nutrición.

## 5.2 Cómo utilizar el instrumento

El siguiente diagrama muestra las cuatro etapas principales del proceso de desarrollo del PRPE y creación de capacidades de respuesta necesarias. Este es un proceso cíclico que debe repetirse de manera anual con el fin de garantizar que los planes permanezcan en vigor y que exista capacidad para la preparación y la respuesta.

La desactualización de la información y la disponibilidad limitada de recursos financieros para generar preparación e implementar el plan a nivel institucional son, en general, los principales desafíos del desarrollo y la operacionalización del PRPE.

El proceso de desarrollo del PRPE resulta más efectivo cuando se reconocen las limitaciones de la capacidad de respuesta ante emergencias de la organización, se identifican los actores pertinentes y se les involucra en el proceso; cuando se presenta la información de forma simple y fácil de usar, permitiendo su uso ante situaciones de emergencia, y cuando se asignan responsabilidades asociadas a la actualización constante de herramientas e información.



**Ilustración 18:** Pasos para la aplicación de un PRPE, Diakonie Katastrophenhilfe 2017

La tabla siguiente presenta información detallada sobre las actividades que se desarrollan generalmente en cada etapa del proceso. Esto incluye actividades de monitoreo y evaluación del PRPE.

**Tabla 17:** Actividades en el proceso de PRPE, Diakonie Katastrophenhilfe 2017

<p><b>Paso 1: Actividades para preparar y coordinar la elaboración del plan</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Identificar planes existentes en la organización</li> <li>→ Reuniones de coordinación con tomadores de decisión de la organización</li> <li>→ Definir plan, incluidos los objetivos, metodología (formatos) y tiempo para elaborar el plan</li> <li>→ Definir un equipo ejecutor para la elaboración del plan</li> <li>→ Identificar expertos en el tema</li> <li>→ Fortalecer las capacidades del equipo para elaborar el plan y la aplicación de herramientas</li> <li>→ Desarrollar herramientas para el análisis de contexto</li> <li>→ Aplicar herramientas definidas</li> </ul>
<p><b>Paso 2: Análisis del contexto, mecanismos de respuesta oficial y capacidades de las organizaciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Elaboración de contexto nacional y regional con información oficial: CONRED, INSIVUMEH, OCHA.</li> <li>→ Recabar información de mecanismos de respuesta oficial (sistemas de alarma, respuesta y estándares de respuesta, paquetes, leyes)</li> <li>→ Recabar información institucional (capacidades y experiencias en la atención de emergencias)</li> <li>→ Identificación de proveedores</li> </ul>
<p><b>Paso 3: Preparación y planificación de contingencia</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Cobertura de la organización (área de intervención): recopilar información de la ubicación del área de intervención; actualizar los mapas de cobertura del área de intervención</li> <li>→ Identificar las amenazas; definir el tipo de atención; definir las fases de atención</li> <li>→ Reunión de equipo para la toma de decisiones</li> <li>→ Elaborar criterios de selección de damnificados: consultar experiencias; validar criterios de selección en asamblea; formular indicadores</li> <li>→ Reunión para análisis de indicadores estándar</li> <li>→ Elaboración de kits estándar: revisar lineamientos del manual Esfera; elaborar kits estándar de acuerdo a la cultura de la región. (en caso de no cumplir con los lineamientos Esfera, se debe justificar). Para la entrega de alimentos: estimar kilocalorías y otros parámetros nutricionales de acuerdo con NutVal y con base en la cultura de la región; validar los kits establecidos con el apoyo de expertos</li> </ul>
<p><b>Paso 4: Desarrollo de capacidades para la respuesta</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Socializar el plan de respuesta a todo el equipo institucional</li> <li>→ Talleres de capacitación para cada comisión</li> <li>→ Realizar simulacros y simulaciones</li> <li>→ Realizar prácticas de respuesta y evaluación de estos ejercicios</li> <li>→ Actualización del plan de respuesta con base en resultados de la evaluación del ejercicio de prácticas</li> <li>→ Elaborar propuestas predefinidas para el apoyo de la emergencia</li> <li>→ Elaborar e implementar un plan de monitoreo y evaluación del plan (cronograma, con tiempos y responsables)</li> </ul>

El diagrama de flujo que se presenta a continuación ofrece orientación acerca del uso del PRPE (o EPRP en inglés) en caso de desastre. El diagrama indica cómo y cuándo desarrollar propuestas de micro-proyectos o propuestas más detalladas de proyectos de emergencia, con base en las opciones de financiamiento disponibles para la organización.



**Ilustración 19:** Diagrama de flujo PRPE, Diakonie Katastrophenhilfe 2017

### 5.3 Instrumento

#### PRPE Parte A: Análisis del contexto, mecanismos de respuesta oficial y capacidades de las organizaciones

<p><b>Objetivo</b></p> 	<p>→ Tener acceso inmediato a la información de las capacidades y contexto nacional e institucional para atención de emergencias</p>
<p><b>Componentes</b></p> 	<p>→ Amenazas → Vulnerabilidades → Capacidades</p>
<p><b>Técnica</b></p> 	<p>→ Plantilla con matrices anexas o insertadas</p>
<p><b>Sector</b></p> 	<p>→ Varios: WASH, higiene, Atención Médica, Atención Psicológica, Seguridad Alimentaria, Infraestructura</p>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>→ La planificación de la preparación y respuesta de emergencia se relaciona con todos los contextos en los cuales se determinan riesgos por encima de los niveles aceptables.</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<p>→ La planificación de la preparación y respuesta de emergencia se debe actualizar como proceso de tipo continuo; se debe realizar una revisión a fondo de manera anual o cada vez que se presente un cambio significativo en el contexto → Se requieren 8 días laborales y se puede completar en un plazo de 8 a 30 días con base en la disponibilidad de información actualizada</p>
<p><b>Combinación</b></p> 	<p>→ Se aplica en combinación con la Parte B del PRPE</p>

#### Explicación del instrumento

Los actores que participan en el desarrollo de PRPE Parte A incluyen: coordinadores/as, encargados/as de programas, equipo técnico de GRD, revisión de Diakonie Katastrophenhilfe y Caritas Alemania, equipo de la sede central si está disponible.

Cómo utilizar el instrumento: Las actividades para completar la PRPE Parte A incluyen:

- Socialización de formatos
- Recolección de la información
- Elaboración de la plantilla
- Retroalimentación
- Ajustes de acuerdo a la retroalimentación

→ Para ver un ejemplo de esta plantilla con su explicación ejemplar, consulte anexo 18 del manual.

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

Es necesario un buen trabajo de equipo para completar la Parte A del PRPE. Se debe definir una metodología clara desde el comienzo para completar la Parte A del PRPE. Se debe establecer un comité (grupo de trabajo técnico) y asignar tareas desde el comienzo para simplificar el proceso de desarrollo de la Parte A del PRPE. El personal debe asignar tiempo a la recolección y actualización de información con base en una programación actualizada periódicamente.

### Nombre de la herramienta:

### Matriz con información de proveedores

<p><b>Objetivo</b></p> 	<p>→ Facilitar el proceso de cotización y compra de productos e insumos de forma inmediata</p>
<p><b>Componentes</b></p> 	<p>→ Capacidades</p>
<p><b>Técnica</b></p> 	<p>→ Matriz</p>
<p><b>Sector</b></p> 	<p>→ Varios: WASH, higiene, Atención Médica, Atención Psicológica, Seguridad Alimentaria, Infraestructura</p>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>→ Son necesarias cuando una organización pretende efectuar una distribución de paquetes u otro tipo de intervención que exija materiales o equipos como parte de su respuesta de emergencia</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<p>→ Se desarrolla como parte del proceso de elaboración del PRPE después de definir las intervenciones de asistencia → Requiere 5 días de tiempo laboral</p>
<p><b>Combinación</b></p> 	<p>→ Parte A del PRPE</p>

### Explicación del instrumento

Los actores que participan en el desarrollo de la matriz con información de proveedores incluyen: Área administrativa, Encargados/as de programas.

### Cómo utilizar el instrumento

Las actividades para completar la matriz con información de proveedores incluyen:

- Identificar y localizar a los proveedores para solicitar información y costos de los productos.
- Creación de base de datos (consolidación de la información).

→ [Para ver una plantilla de este instrumento con su consulte anexo 19 del manual.](#)

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

Inicie el proceso con los proveedores existentes de la organización. Obtenga cotizaciones de proveedores a nivel local, regional y nacional. Asegure la disponibilidad de los productos con los proveedores. En la medida de lo posible, mantenga existencias en bodega.

### PRPE Parte B: Preparación y planificación de contingencia

<b>Objetivo</b> 	→ Desarrollar una propuesta de intervención de calidad e inmediata
<b>Componentes</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Amenazas</li> <li>→ Vulnerabilidades</li> <li>→ Capacidades</li> </ul>
<b>Técnica</b> 	→ Plantilla con matrices anexas o insertadas
<b>Sector</b> 	→ Varios: WASH, higiene, Atención Médica, Atención Psicológica, Seguridad Alimentaria, Infraestructura
<b>Contexto</b> 	→ La planificación de la preparación y respuesta de emergencia se relaciona con todos los contextos en los cuales se determinan riesgos por encima de los niveles aceptables.
<b>Marco temporal</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ La planificación de la preparación y respuesta de emergencia se debe actualizar como proceso de tipo continuo; se debe realizar una revisión a fondo de manera anual o cada vez que se presente un cambio significativo en el contexto</li> <li>→ Se requieren 10 días laborales y se puede completar en un plazo de 1 a 6 meses con base en la disponibilidad de información actualizada</li> </ul>
<b>Combinación</b> 	→ Se aplica en combinación con la Parte A del PRPE

### Explicación del instrumento

Los actores que participan en el desarrollo de la PRPE Parte B incluyen: Facilitadores equipo técnico de GRD, Coordinadores/as, equipo de la sede central si está disponible.

### Cómo utilizar el instrumento

Las actividades para completar las PRPE Parte B incluyen: Realizar talleres, encuentros y reuniones de capacitación. Información sobre indicadores claves de resultados (KRI): [http://dgecho-partners-helpdesk.eu/action\\_proposal/fill\\_in\\_the\\_sf/section4/results/start](http://dgecho-partners-helpdesk.eu/action_proposal/fill_in_the_sf/section4/results/start)

Información sobre indicadores claves de resultados (KOI): [http://dgecho-partners-helpdesk.eu/action\\_proposal/fill\\_in\\_the\\_sf/section4/specific\\_objective/start](http://dgecho-partners-helpdesk.eu/action_proposal/fill_in_the_sf/section4/specific_objective/start)

→ Para ver un ejemplo de este instrumento, consulte anexo 20 del manual.

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

Un equipo multidisciplinario debe participar en el desarrollo de la Parte B del PRPE. La información se debe presentar en formatos de matriz simples que permitan la consulta fácil y rápida durante una emergencia. Se requiere crear capacidad de equipo para garantizar que el plan desarrollado se pueda implementar de manera efectiva.

### Plantilla para la selección de beneficiarios

<p><b>Objetivo</b></p> 	<p>→ Facilitar la identificación e intervención de beneficiarios de forma objetiva</p>
<p><b>Componentes</b></p> 	<p>→ Amenazas → Vulnerabilidades → Capacidades</p>
<p><b>Técnica</b></p> 	<p>→ Plantilla de matriz</p>
<p><b>Sector</b></p> 	<p>→ Varios: WASH, higiene, Atención Médica, Atención Psicológica, Seguridad Alimentaria, Infraestructura</p>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>→ Se necesita cuando una organización quiere ofrecer asistencia familiar como parte de su respuesta de atención a emergencias</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<p>→ Se desarrolla como parte del proceso de elaboración de la Parte B del PRPE después de definir las intervenciones de atención → Su desarrollo necesita 10 días de trabajo</p>
<p><b>Combinación</b></p> 	<p>→ Parte B de la PRPE</p>

### Explicación del instrumento

Los actores que participan en el desarrollo de la plantilla para la selección de beneficiarios incluyen: Coordinadores/as, Facilitadores/as.

Los instrumentos de selección de beneficiarios incluyen 3 matrices:

- A. Propuesta para la selección de comités locales y establecimiento de criterios de selección junto con estos comités
- B. Puntuación asignada de acuerdo a los criterios de selección establecidos en boleta por familia de acuerdo a la amenaza (Ejemplo Tormentas Tropicales).
- C. Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (Ejemplo rural).

### Cómo utilizar el instrumento

Las actividades para completar la plantilla para la selección de beneficiarios incluyen:

- Revisión de criterios de otras experiencias
- Elaboración y adaptación de criterios a aplicar por la organización
- Revisión y ajustes de criterios

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

Los criterios de selección de beneficiarios deben ser coherentes con las necesidades de la población. Se deben revisar y adaptar los formatos estándar de criterios. Tales criterios se desarrollarán con base en experiencias pasadas de respuesta en atención de emergencias. Los criterios deben validarse de forma práctica en el terreno con representantes de las comunidades.

Los siguientes son ejemplos de criterios de selección de beneficiarios proporcionados con respecto a incidentes relacionados con tormentas tropicales.

**Tabla 18:** Tabla para propuesta de la selección de comités locales, Diakonie Katastrophenhilfe 2017

<b>A. Propuesta para la selección de comités locales</b>	
<b>No.</b>	<b>Comité de selección de familias damnificadas con base en criterios establecidos</b>
	Integrantes:
1	Líderes y/o lideresas en representación de las autoridades comunitarias
1	Representante de la COLRED y/o comité de emergencia
1	Técnico del personal de la organización de respuesta
1	Representante religioso (pastor, catequista, etc.)
1	Representante de otra estructura comunitaria (jóvenes, mujeres, consejos de ancianos)
	<b>Total 5 personas</b>
<b>No.</b>	<b>Comité de seguridad para la recepción y análisis de recepción de reclamos de los beneficiarios (ellos deben saber qué se entregará y bajo qué criterios)</b>
	Integrantes:
1	Líderes y/o lideresas en representación de las autoridades comunitarias
1	Representante de la COLRED y/o comité de emergencia
1	Técnico del personal de la organización de respuesta
1	Representante religioso (pastor, catequista, etc.)
1	Representante de otra estructura comunitaria (jóvenes, mujeres, consejos de ancianos)
	<b>Total 5 personas</b>

**Nota:** aunque la representación de las estructuras propuestas es similar, las personas no son las mismas.

## Definir paquetes de alimentos con NutVal

<p><b>Objetivo</b></p> 	<p>→ Cubrir los requerimientos nutricionales de los beneficiarios, haciendo una compra efectiva</p>
<p><b>Componentes</b></p> 	<p>→ Vulnerabilidades → Capacidades</p>
<p><b>Técnica</b></p> 	<p>→ NutVal es una aplicación de hoja de cálculo para la planificación y monitoreo del contenido nutricional de la asistencia alimentaria. Herramienta disponible en línea para descarga: <a href="http://www.nutval.net/">http://www.nutval.net/</a> → Estándares Esfera para paquetes de alimentos: <a href="http://www.spherehandbook.org/es/norma-1-sobre-seguridad-alimentaria-distribuciones-de-alimentos-necesidades-nutricionales-generales/">http://www.spherehandbook.org/es/norma-1-sobre-seguridad-alimentaria-distribuciones-de-alimentos-necesidades-nutricionales-generales/</a></p>
<p><b>Sector</b></p> 	<p>→ Seguridad Alimentaria</p>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>→ Se necesita cuando una organización pretende distribuir paquetes de alimentos como parte de su respuesta ante emergencias</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<p>→ Se desarrolla como parte del proceso de elaboración de la Parte B del PRPE, posterior a la determinación de las intervenciones de asistencia → Se necesita 1 día de trabajo y se puede completar en un plazo de 2 a 8 días</p>
<p><b>Combinación</b></p> 	<p>→ Parte B de la PRPE</p>

### Explicación del instrumento

Los actores que participan en el desarrollo de la definir paquetes de alimentos con NutVal incluyen: Facilitadores/as Deutsche Katastrophenhilfe, equipo técnico de GRD, nutricionista.

### Cómo utilizar el instrumento

Las actividades para completar la definición de paquetes de alimentos con NutVal incluyen: taller y práctica en elaboración del NutVal.

→ **Para ver un ejemplo de este instrumento, consulte anexo 22 del manual.**

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

La organización necesita tener acceso a expertos técnicos en temas de nutrición y con comprensión del inglés para poder usar NutVal. Los requerimientos nutricionales deben adaptarse al contexto cultural de la zona de intervención. También se debe generar conciencia en los beneficiarios sobre el diseño de los paquetes de alimentos.

## Definir paquetes no alimentarios con Esfera

<p><b>Objetivo</b></p> 	<p>→ Que los beneficiarios reciban una atención de calidad</p>
<p><b>Componentes</b></p> 	<p>→ Capacidades</p>
<p><b>Técnica</b></p> 	<p>→ El manual Esfera es una fuente de referencia para establecer los estándares mínimos para los kits e indicadores  <a href="http://www.spherehandbook.org/es/">http://www.spherehandbook.org/es/</a>  → <a href="http://www.spherehandbook.org/es/norma-2-sobre-promocion-de-la-higiene-seleccion-y-uso-de-articulos-de-higiene/">http://www.spherehandbook.org/es/norma-2-sobre-promocion-de-la-higiene-seleccion-y-uso-de-articulos-de-higiene/</a>  → <a href="http://www.spherehandbook.org/es/norma-3-sobre-articulos-no-alimentarios-utensilios-y-enseres-de-cocina/">http://www.spherehandbook.org/es/norma-3-sobre-articulos-no-alimentarios-utensilios-y-enseres-de-cocina/</a></p>
<p><b>Sector</b></p> 	<p>→ Varios: WASH, higiene, Seguridad Alimentaria</p>
<p><b>Contexto</b></p> 	<p>→ Se necesita cada vez que una organización pretenda distribuir kits como parte de su respuesta ante una emergencia</p>
<p><b>Marco temporal</b></p> 	<p>→ Se desarrolla como parte del proceso de elaboración de la Parte B del PRPE, después de definir las intervenciones de asistencia  → Requiere 8 días de trabajo y se puede completar en un plazo de 8 a 30 días</p>
<p><b>Combinación</b></p> 	<p>→ Parte B del PRPE</p>

### Explicación del instrumento

Los actores que participan en el desarrollo del definir paquetes no alimentarios con Esfera incluyen: Facilitadores/as Diakonie Katastrophenhilfe (expertos), Coordinadores/as, equipo técnico de GRD y administrativo.

### Cómo utilizar el instrumento

Las actividades para completar la definir paquetes no alimentarios con Esfera incluyen:

- Revisión de lista de alimentos de experiencias anteriores de atención de emergencias
- Revisión de lineamientos esfera
- Elaboración de lista de alimentos de acuerdo con la cultura regional

→ Para ver un ejemplo de este instrumento, consulte anexo 23 del manual.

### Consideraciones en la aplicación del instrumento

Los lineamientos de campo se deben ajustar y los kits deben diseñarse de acuerdo con los estándares Esfera, la disponibilidad de fondos y adaptarse a las normas culturales. Estos kits deben actualizarse permanentemente conforme a los cambios más recientes en los estándares y con base en la retroalimentación y en los resultados del monitoreo posdistribución.

## 5.4. Consideraciones en la aplicación de los instrumentos

Las herramientas del PRPE se dividen en dos secciones principales, partes A y B. La tabla a continuación presenta las herramientas de PRPE, el momento adecuado para su uso y la parte del PRPE con la cual se relacionan.

**Tabla 19:** Herramientas de PRPE, Diakonie Katastrophenhilfe 2017

Instrumentos	Guía sobre identificación y selección de instrumentos apropiados
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Plantilla PRPE A: <b>Análisis del contexto, mecanismos de respuesta oficial y capacidades de las organizaciones</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La primera de dos plantillas utilizadas para orientar la estructura y el contenido principal que se debe incluir en un PRPE</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Matriz con información de proveedores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Matriz incluida como Anexo de la Parte A del PRPE</li> <li>■ Se necesita en el PRPE cuando el actor distribuye los paquetes de ayuda</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Plantilla PRPE B: <b>Preparación y planificación de contingencia</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La segunda de dos plantillas utilizadas para orientar la estructura y el contenido principal que se debe incluir en un PRPE</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Plantilla para la selección de beneficiarios</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Matriz incluida en la Parte B del PRPE</li> <li>■ Se necesita en el PRPE cuando el tipo de intervención del actor apunta a los beneficiarios específicos en lugar de ofrecer únicamente cobertura general.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Definir paquetes de alimentos con NutVal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Matriz incluida en la Parte B del PRPE</li> <li>■ Se necesita en el PRPE cuando el actor distribuye paquetes de alimentos</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Definir paquetes no alimentarios con Esfera</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Matriz incluida en la Parte B del PRPE</li> <li>■ Se necesita en el PRPE cuando el actor distribuye paquetes no alimentarios</li> </ul>

## Módulo 6: Sistematización del proyecto

### 6.1. Explicación del módulo

El término sistematización en el contexto de éste proyecto se refiere a un tratamiento sistemático de las experiencias en base a la consecución de los objetivos y de las mejores prácticas y lecciones aprendidas durante el proyecto. En la definición clásica de la sistematización su objetivo es el procesamiento retrospectivo de las experiencias realizadas y las lecciones aprendidas a lo largo del proyecto, con enfoques puntuales de análisis de las actividades. La sistematización busca recopilar, organizar, analizar y compartir los saberes que surgen de la práctica, para convertirlos en conocimiento mediante un proceso de reflexión y apropiación crítica, de modo que puedan ser replicados con igual o mayor éxito (GTZ, 2003).

En cuestión se trata de una auto-reflexión sobre las actividades y procesos en los que diferentes actores clave han estado envueltos. **¿Qué ha funcionado bien, y qué no?, ¿Por qué?** En base a la propuesta de sistematización de las organizaciones locales, el contenido de la sistematización se compone **(1) la organización comunitaria** (análisis de riesgo, planes de acción comunitarios y microproyectos) y **(2) el fortalecimiento Institucional/ comunal** (PRPE y sistemas de alerta temprana) y **(3) la aplicación de los instrumentos RRD por parte de las organizaciones socias y/o de las comunidades.**

También incluye un análisis de identificación de mejores prácticas y lecciones aprendidas a nivel institucional y comunitario.

El proceso en torno a la sistematización está compuesto de 3 pasos secuenciales:

- **Paso 1:** Antes de la sistematización se crea un archivo o base de datos con la documentación durante todo el proyecto y se diseña un perfil de sistematización que será la base del proceso sistematizador.
- **Paso 2:** Durante la sistematización se describen las experiencias a sistematizar en fichas o gráficos, estos serán la base para el taller de sistematización.
  - En este taller se vuelve a hacer un análisis de la recuperación de los procesos considerando los puntos de vista de los diferentes actores y centrándose en diferentes aspectos esenciales del proyecto (en este caso utilizamos el método de las hipótesis de impacto);
  - También se puede realizar un análisis institucional creando mapas de actores de manera participativa;
  - Por otro lado se hace un análisis y reflexión grupales y de las mejores prácticas y lecciones aprendidas.
- **Paso 3:** Después de la sistematización se publican y divulgan los resultados de esta mediante un informe de sistematización y documentación específica sobre mejores prácticas y lecciones aprendidas en el proyecto.

**Tabla 20:** Principales contenidos de una sistematización, adaptado de GTZ 2003

Sistematización en el marco del proyecto	Construyendo resiliencia ante el riesgo de desastres a través de la preparación y manejo de emergencias en comunidades rurales Mayas de los Departamentos de Baja Verapaz, Quetzaltenango y Quiché/Guatemala
Definición de sistematización	La sistematización es un proceso de reconstrucción y reflexión analítica sobre una experiencia vivida (en nuestro caso los diferentes pasos del proyecto vividos por diferentes actores implicados). Implica un proceso de investigación, análisis y documentación (GTZ, 2003).
Contenido y áreas priorizadas de la sistematización	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La organización comunitaria (AR, PAC, MP)</li> <li>2. El fortalecimiento institucional/ comunal (PRPE, SAT)</li> <li>3. La aplicación de los instrumentos RRD por parte de las organizaciones socias y/o de las comunidades</li> </ol>
Destinatarios de la sistematización	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Todos: <b>experiencia de aprendizaje en los proyectos piloto.</b> ¿Se ha fortalecido la organización comunitaria e institucional mediante los pasos aplicados en el proyecto?, ¿Ha funcionado bien la aplicación de los instrumentos? (instrumentos de AR etc.), ¿Han surgido dificultades?, ¿Qué hay que tener en cuenta para duplicar un proyecto de la misma índole en otros países, con otros socios? etc.</li> <li>- El donante del proyecto: Para el procesamiento y representación de los resultados del proyecto en forma de folleto etc.</li> </ul>
Producto de la sistematización	Informe de sistematización y documentación de mejores prácticas y lecciones aprendidas para su publicación y divulgación
Fecha/ estructura y participantes del taller de sistematización	Evento conjunto con todos los participantes del proyecto, incluyendo técnicos de las organizaciones locales y miembros de las entidades estatales y locales de RRD.

## 6.2 Cómo utilizar los instrumentos

### Paso 1: Creación de archivo o base de datos antes de la sistematización

Para poder realizar una sistematización efectiva es necesario que ya durante la experiencia, en cada fase del ciclo del proyecto se establezca y se mantenga un sistema de documentación cronológica que facilite la realización posterior de la sistematización. En el marco de nuestro proyecto, los informes de monitoreo y de las diferentes fases del proyecto (AR, planes de acción comunitarios, microproyectos), además de este propio manual con la recopilación de todas las herramientas serán los documentos que nos faciliten las informaciones pertinentes para el desarrollo del archivo.

### Paso 2: Taller de sistematización con análisis de la recuperación de los procesos (hipótesis de impacto), análisis institucional e identificación de mejores prácticas y lecciones aprendidas Hipótesis de impacto e información técnica de la experiencia

**Objetivo:** Contrastar los principales componentes de cada objetivo del proyecto con los resultados alcanzados durante su ejecución, en dos ámbitos específicos de acción: resiliencia comunitaria y fortalecimiento institucional; de acuerdo al enfoque en Preparedness-DRR y al Marco de Acción de Sendai 2015-2030.

**Método:** Reconstrucción de las hipótesis de impacto de las estrategias de intervención más importantes del proyecto (AR, planes de acción comunitarios, microproyectos, sistemas de alerta temprana, formación, actualización y acreditación de las COLRED). Los gráficos de las hipótesis de impacto se prepararán durante el taller. Después de una breve presentación de las cinco hipótesis de impacto, habrá una sesión de preguntas que se contestarán conjuntamente. Estas preguntas son la base de la reconstrucción de la visión completa. Las preguntas responderán aspectos relacionados con los objetivos de la experiencia, la justificación, las estrategias, las metodologías y las instituciones involucradas.

El momento del análisis técnico consiste en la elaboración de un conjunto de interrogantes, que van desde amplias y generales hasta las más precisas y directamente articuladas a la realidad. Para considerar los puntos de vista de los diversos participantes en el proceso es conveniente buscar formas de interrogarlos para la reconstrucción. Se realizará un taller con todos los participantes o diferentes grupos de actores con una metodología participativa que visualice los resultados. Este último método tiene la ventaja de contribuir a la generación de una visión conjunta de lo sucedido. Las preguntas deben formularse por fases del proceso.

#### Análisis institucional: Mapa de actores

**Objetivo:** Visualizar los actores implicados en el marco del proyecto y documentar las lecciones aprendidas al respecto.

**Método:** Mapa de actores. Se dividen los participantes en tres grupos y se realiza un mapa de actores del proyecto por organización local. Al final se discuten y comparan los tres mapas en sesión plenaria. Se representan los actores con los que se trabajó en el marco del proyecto, y los actores con los que se podría o debía haber trabajado.

Para la consecución de los objetivos, se contestan a las siguientes preguntas:

- ¿Con qué actores se ha trabajado?
- ¿Con qué actores se podría haber trabajado?
- ¿Qué desafíos se han enfrentado en relación con el mapa de actores?

Clasificación de actores:

- Titulares de responsabilidades: que asumen responsabilidad en el proyecto o pueden aportar al proyecto
- Titulares de obligaciones: que tienen la obligación de aportar al proyecto
- Titulares de derecho: que son los que se benefician del proyecto

### **Identificación de las mejores prácticas y lecciones aprendidas**

**Objetivo:** Documentación de mejores prácticas y lecciones aprendidas según las experiencias de éxitos y desafíos vividas en las organizaciones locales.

**Método:** Para documentar las lecciones aprendidas se analizan y definen las situaciones de éxito y principales desafíos en el trabajo a nivel institucional:

En este caso nos vamos a concentrar en tres puntos centrales:

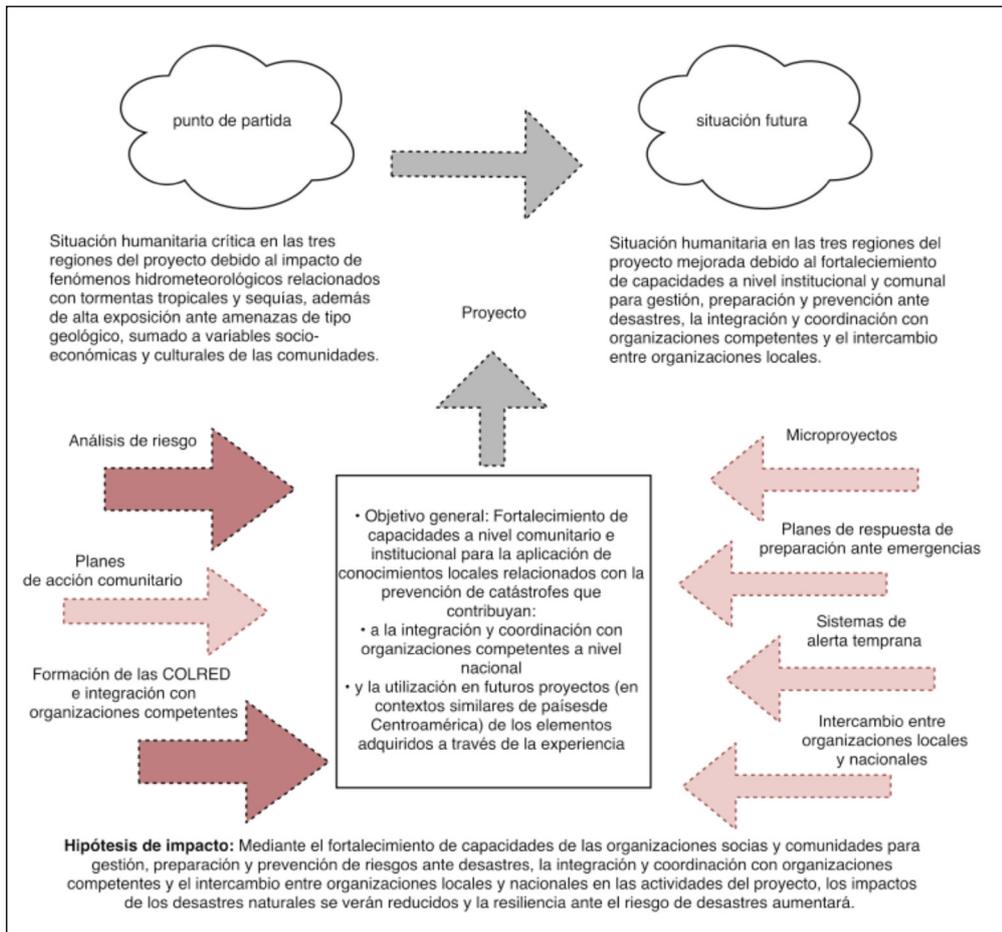
- El trabajo en las comunidades
- El trabajo en la institución
- La cooperación entre organizaciones

Se distinguen las situaciones de éxito y sus causas, así como se resaltan los principales desafíos enfrentados. Lo importante es definir como se superaron los desafíos y formular sugerencias y recomendaciones para próximas fases o futuros proyectos.

### **Paso 3: Publicación y divulgación de los resultados**

Se elaborara un informe de sistematización con documentación específica sobre mejores prácticas y lecciones aprendidas en el proyecto con el objetivo de publicar y divulgar los resultados de este proceso. Los capítulos de este informe podrían estar estructurados según los diferentes pasos de la sistematización.

### 6.3 Instrumentos



**Ilustración 20:** Hipótesis de impacto del proyecto, adelphi 2017

**Tabla 21:** Información técnica de la experiencia, GTZ 2003

Información técnica de la actividad análisis de riesgo (AR):	
Objetivos	Reconocer el nivel de riesgo comunitario, identificación de escenarios multi-amenazas, asociación de fenómenos naturales y la ocurrencia de desastres, sensibilización y comprensión del riesgo e interés metodológico para AR.
Justificación	Resolver la falta de planificación y organización a nivel comunitaria, para preparar y prevenir desastres, generar capacidades locales para identificar el riesgo, respaldar con análisis participativo la ocurrencia del riesgo locales, se activan las acciones prácticas en las comunidades.
Metodologías e instrumentos	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Selección de 3 metodologías y 19 instrumentos para el análisis del riesgo.</li> <li>- Conceptualización, historia de la comunidad, identificación de escenarios, mapas de riesgo.</li> <li>- Priorización de 3 principales riesgos y acciones prácticas para mitigar.</li> </ul>
Innovación y éxito	Adaptación a la cultura local, instrumentos validados por la comunidad, la réplica a través de la validación del análisis de riesgo, la caja de herramientas, la participación de la mujer y su liderazgo en acciones de preparación y prevención.
Instituciones involucradas	La Cruz Roja facilitó la metodología de AVC a las organizaciones locales.
Comentarios	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No se garantiza que las comunidades puedan realizar AR sin ningún tipo de apoyo técnico a nivel institucional, ya que este tipo de actividades precisan de un nivel de apropiación por parte de las comunidades muy fuerte.</li> <li>- A los técnicos les hubiera gustado aplicar más sesiones por comunidad y calcular mejor las sesiones en función a los recursos/ personal para la aplicación de los AR.</li> <li>- El punto más débil ha sido la pertinencia cultural en los AR.</li> </ul>

→ Para ver plantillas y ejemplos de estos instrumentos, consulte anexo 24 del manual.



**Ilustración 21:** Mapa de actores ASECSA, adelphi 2017

Identificación de mejores prácticas y lecciones aprendidas

→ Para ver una plantilla de este instrumento, consulte anexo 25 del manual.

**Tabla 22:** Tablas para identificación de mejores prácticas y lecciones aprendidas, GTZ 2003

<b>Principales desafíos</b>			
<b>Estrategia de intervención</b>	<b>Desafíos presentadas</b>	<b>Como se superaron (estrategias y resultados)</b>	<b>Sugerencias para prevenir desafíos</b>
<b>En el trabajo en las comunidades</b>			
MP	La duración de los micro-proyectos, como el presupuesto no permitían la gestión de proyectos más ambiciosos	Doble jornada del equipo técnico	En los planes de acción involucrar a otros actores para vincular acciones.
AR	Acompañamiento para que apliquen las herramientas de análisis de riesgo desde la concepción comunitaria	No se han superado	Establecerlo en un plan de trabajo
COLRED	Como el COCODE se apropia de la temática para incidir en espacio de toma de decisión – COMUDE – para posicionar y apropiar la temática	Vinculando la plataforma local con lo municipal	Que los planteamientos sean trasladados en espacios de toma de decisión – COMUDE –
<b>En el trabajo en la institución</b>			
AR, MP	La planificación de análisis de riesgo y ejecución presupuestaria, no coincidieron con una planificación asertiva (análisis-microproyectos) desde la formulación del microproyecto como temas multi disciplinarios	El cronograma vinculado con la ejecución presupuestaria y requerimiento de la donante. Una red de personas de apoyo para propuestas técnicas micro-proyectos	Promover desde la comunidad una herramienta más sencilla. Involucrar a técnicos en procesos de formulación y ejecución de los micro-proyectos
COLRED	El cambio de personal a nivel institucional, forzando a iniciar procesos. (autoridades e instituciones de gobierno)	Más acuerdos por escrito para garantizar el apoyo de las instituciones.	Convenios
AR	Como institucionalizar y definir una metodología propia de análisis de riesgo incluyendo la simplificación los mapas de riesgo que integren amenazas, vulnerabilidades y capacidades	integrando los procesos de análisis tanto familiar y comunitario.	Acordar la integración
AR	Mejorar las acciones de enfoque de género e interculturalidad en los análisis de riesgo, no se le dio prioridad	Fueron tomadas para el análisis pero no de fondo (análisis superficial)	Planificar con pertinencia de género
<b>La cooperación entre organizaciones</b>			
SAT	La generación de información de los SAT que sean generados a nivel comunitario sean utilizados por los tomadores de decisión y que exista la retroalimentación	Fortalecimiento de las plataformas institucionales	Con la participación en las plataformas institucionales
COLRED	Que las municipalidades implementen políticas públicas para el tema de gestión para la reducción de desastres	Lobby con autoridades municipales	Fomentar el tema de incidencia en las acciones del proyecto

<b>Situaciones de éxito</b>			
<b>Estrategia de intervención</b>	<b>Éxitos reconocidos</b>	<b>Factores determinantes de éxito</b>	<b>Recomendaciones para fases / procesos futuros</b>
<b>En el trabajo en las comunidades</b>			
Planes de acción comunitaria	Generación de un plan de acción de forma participativa en diferentes temáticas con enfoque de RRD	Las acciones priorizadas están basadas en el análisis de riesgos.	Darle seguimiento al plan para su implementación en espacios de toma de decisiones.
Microproyecto	Empoderamiento y apropiación de los diferentes microproyectos implementados a nivel comunitario.	La participación activa en el ciclo del proyecto, formulación, gestión, implementación y evaluación.	Los microproyectos deben estar basados en el plan de acción comunitario de RRD.
COLRED	Vinculación y capacidades instaladas en la COLRED, para acciones de prevención, preparación y respuesta.	Sensibilidad de los miembros de la COLRED al tema de gestión de riesgos. La organización COLRED se involucró actividades de incidencia a nivel comunitario y municipal en el tema de RRD.	Promover que la participación de los miembros de la COLRED sea activa, tomando en cuenta sus conocimientos y capacidades.
<b>En el trabajo en la institución</b>			
Análisis de riesgos	Institucionalización de caja de herramientas de procesos de RRD.	Involucrar e implementar las herramientas en otros proyectos implementados por la institución.	Involucrar a los tomadores de decisiones en el conocimiento y uso de los instrumentos.
Plan PIRE	Revisión, actualización y simplificación de los protocolos de activación del plan de preparación y respuesta institucional.	Involucrar a todos los miembros de la organización y designar un comité interno para el seguimiento de las actividades.	Que se realice una planificación previa al fortalecimiento institucional como guía para orientar el proceso.
Microproyectos	Ruta metodológica para la implementación de microproyectos con enfoque de GRD.	La combinación de metodologías propias de la institución y lineamientos del consorcio.	Los lineamientos e instrumentos deben ser socializados previamente con las organizaciones socias.
<b>La cooperación entre organizaciones</b>			
COLRED/SAT	Coordinación interinstitucional desde la planificación, formulación y ejecución de actividades del proyecto	Credibilidad institucional y el interés de las otras instituciones para coordinar actividades.	Crear o integrarse a espacios de coordinación con intereses comunes.
	Participación en actividades nacionales, para la actualización de la información en la temática de GRD y Cambio climático	Uno de los socios, bajo acuerdo, se involucró como referente del consorcio en plataforma de gestión del riesgo a nivel nacional.	Establecer acuerdos de coordinación, en relación a la disponibilidad de tiempo y recursos para alcanzar los objetivos.

## 6.4. Consideraciones en la aplicación del instrumento

**Tabla 23:** Guía sobre identificación y selección de instrumentos adecuados, adelphi 2017

Instrumentos	Guía sobre identificación y selección de instrumentos apropiados
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hipótesis de impacto</li> <li>■ Información técnica de la experiencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Análisis de la recuperación de los procesos considerando los puntos de vista de los diferentes actores y centrándose en diferentes aspectos esenciales del proyecto</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mapa de actores</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Análisis institucional creando mapas de actores de manera participativa</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Identificación de mejores prácticas y lecciones aprendidas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Análisis y reflexión grupales y de las mejores prácticas y lecciones aprendidas</li> </ul>



**Ilustración 22:** Participantes del taller de sistematización, adelphi 2017

## Bibliografía

CONRED 2015: Rotafolio “Gestión para la reducción del riesgo a desastres” -GRRD-. Guatemala, C.A.

Diakonie Katastrophenhilfe 2013: Conozcamos el Riesgo de la Comunidad. Metodología de Análisis de Riesgo Comunitario.

Diakonie Katastrophenhilfe 2015: Solicitud de subsidio para el proyecto: Construyendo resiliencia ante el riesgo de desastres a través de la preparación y manejo de emergencias en comunidades rurales Mayas de los Departamentos de Baja Verapaz, Quetzaltenango y Quiché, Guatemala.

EIRD 2009: Términos principales relativos a la reducción del riesgo de desastres. extraído de: <http://www.eird.org/esp/terminologia-esp.htm>

European Civil Protection and Humanitarian Aid Operations, DG ECHO 2014: Información sobre indicadores claves de resultados (KRI). extraído de: [http://dgecho-partners-helpdesk.eu/action\\_proposal/fill\\_in\\_the\\_sf/section4/results/start](http://dgecho-partners-helpdesk.eu/action_proposal/fill_in_the_sf/section4/results/start)

FAO 2005: Guía práctica para la sistematización de proyectos y programas de cooperación técnica. extraído de: <http://www.fao.org/3/a-ah474s.pdf>

GTZ 2003: Guía de Sistematización. Programa FORTALECE (MINEC/GTZ), El Salvador.

IIRR, Cordaid 2007: Construyendo comunidades resilientes. Manual de capacitación sobre gestión comunitaria de reducción del riesgo de desastres.

Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables 2010: Guía metodológica de sistematización de experiencias. extraído de: <http://www.repositoriopncvfs.pe/wp-content/uploads/2016/06/Guia-Metodologica-sistematizacion-de-experiencias.pdf>

mysticomaya 2008: La cosmovisión del pueblo maya. extraído de: [http://mysticomaya.com/a\\_05\\_aut/espcosmovision.php](http://mysticomaya.com/a_05_aut/espcosmovision.php)

NUTVAL 2016: Herramienta disponible en línea para descarga. extraído de: <http://www.nutval.net/>

Smithsonian 2017: Museo Nacional del Indígena Americano. Centro Latino Smithsonian. extraído de: <https://maya.nmai.si.edu/es/calendario/el-sistema-calendario>

SPHEREHANDBOOK Estándares Esfera para paquetes de alimentos. extraído de: <http://www.spherehandbook.org/es/>  
<http://www.spherehandbook.org/es/norma-1-sobre-seguridad-alimentaria-distribuciones-de-alimentos-necesidades-nutricionales-generales/>  
<http://www.spherehandbook.org/es/norma-2-sobre-promocion-de-la-higiene-seleccion-y-uso-de-articulos-de-higiene/>  
<http://www.spherehandbook.org/es/norma-3-sobre-articulos-no-alimentarios-utensilios-y-enseres-de-cocina/>

UNISDR 2015: Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030. extraído de: <https://www.unisdr.org/files/43291-spanishsendaiframeworkfordisasterri.pdf>

UNISDR 2009: Terminología de Reducción del Riesgo de Desastres. extraído de: [http://www.unisdr.org/files/7817\\_UNISDRTerminologySpanish.pdf](http://www.unisdr.org/files/7817_UNISDRTerminologySpanish.pdf)